

**PAUL VOYER**

ARCHITECTE

TEL.: 387-2679

C. P. 96

Ste-Marie, Beauce

P. Q.



**Le Guide**

BEAUCE NORD



Mercredi, le 17 octobre 1973 — 15 cents

35 ST-ANTOINE, VILLE STE-MARIE, BEAUCE - PROVINCE DE QUEBEC

VOL. 44 — No. 15

APRES DEUX SEMAINES DE CAMPAGNE

## “UN DEPUTE LIBERAL AVEC UN GOUVERNEMENT LIBERAL” (Denys Sylvain)

### TOURNEE DE M. LOUBIER DANS BEAUCE-NORD



Le chef de l'opposition du Québec, M. Gabriel Loubier, a rencontré plus de 1,000 Beauce-rons alors qu'il effectuait dimanche dernier une tournée en cinq étapes dans le comté de Beauce-Nord. C'est d'abord à St-Henri que M. Loubier a adressé la parole devant une salle comble de 200 personnes. Le chef de l'Union Nationale a alors rappelé ses origines beauceronnes et a fait grand éloge de son candidat Me Claude Poulin.

Accompagné par ce dernier, M. Loubier a ensuite rencontré brièvement ses partisans à Ste-Marie de Beauce, avant de se rendre à Vallée-Jonction où il a adressé la parole devant les personnes âgées du foyer local, où s'étaient rendus les membres des Conseils Municipaux et plusieurs citoyens.

A St-Joseph de Beauce, quelque 250 personnes enthousiastes ont participé à l'assemblée de l'Union Nationale, ce qui a paru satisfaire les organisateurs, considérant le fait que trois autres manifestations publiques avaient lieu simultanément dans cette ville dimanche après-midi. M. Loubier s'est révélé très agressif, très dynamique, et son discours fut entendu avec beaucoup d'intérêt. Il résuma les principales options de son parti, principalement dans le domaine constitutionnel, économique et agricole.

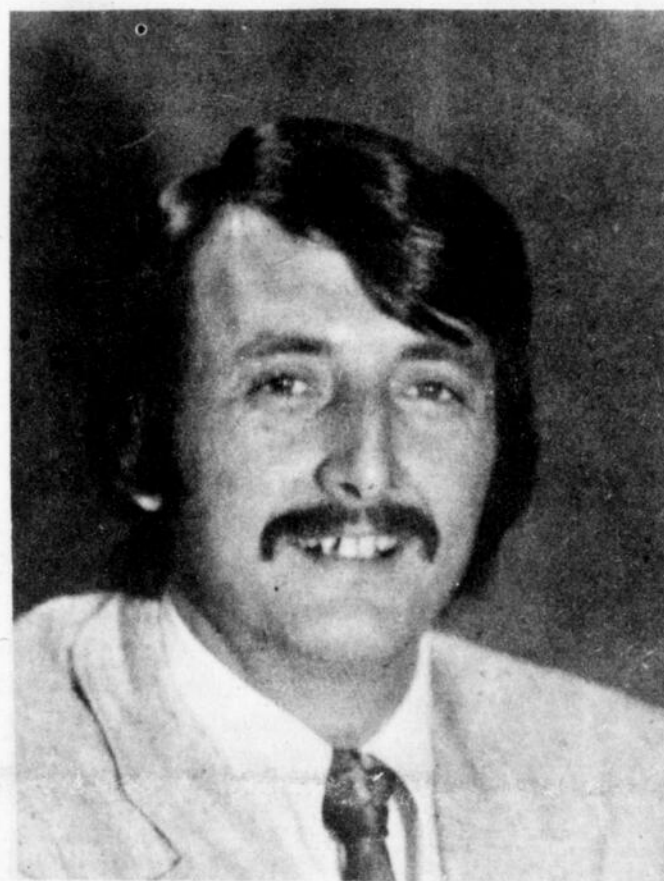
Pour sa part, le candidat de Beauce-Nord rappela que M. Loubier est le seul chef parmi les trois partis d'opposition, à n'avoir jamais été vaincu dans son comté. M. Poulin précisa en outre que son chef avait fait perdre

les "dépôts" de ses trois adversaires dans Bellechasse en 1970. Le journaliste parlementaire et avocat de St-Joseph mentionna également que M. Loubier est le seul chef parti à demeurer hors de Montréal.

M. Claude Poulin a par ailleurs concentré la majeure partie de son discours sur les solutions à apporter aux problèmes de Beauce-Nord dans le domaine des érablières, dans celui de l'autoroute de la Beauce, dans le secteur agricole, etc. M. Poulin a déclaré ne pas avoir l'intention de faire de la "philosophie politique" au cours de cette campagne électorale, mais plutôt de se consacrer aux préoccupations quotidiennes des Beaucerons.

Au cours de la conférence de presse qui a suivi cette assemblée, M. Loubier s'est avoué confiant de gagner cette campagne électorale comté par comté et non pas au niveau d'une "vague" provinciale. Il rappelle en ce sens le scrutin de 1966.

M. Loubier a par la suite rencontré ses organisateurs à Beauceville, avant de regagner la capitale en fin de soirée.



Suite à une tournée à travers toutes les municipalités de Beauce-Nord depuis le début de ma campagne, je me suis rendu compte jusqu'à quel point notre population avait manqué d'un représentant efficace. Tous les problèmes connus jusqu'à date sont reliés à la même cause, l'absence d'un député libéral dans un gouvernement libéral. J'estime que depuis trop longtemps notre population n'a pu jouir des mêmes avantages que ceux donnés dans d'autres comtés où il y a eu un représentant du gouvernement. Pour régler le problème, les créditistes présentent dans Beauce-Nord un candidat qui a été député dans le comté voisin qui à ce moment là s'appelait Dorchester. On peut supposer que c'est là une promotion sans doute suite aux grandes réalisations faites dans son comté! Après avoir tant fait, pourquoi avoir eu peur de retourner devant l'électorat de Bellechasse? Je peux répondre que Florian Guay connaissait déjà avant le début de cette campagne les résultats...

**EST-CE QUE LES GENS DE BEAUCE-NORD POURRONT ACCEPTER UN REPRESENTANT REJETE DANS UN AUTRE COMTE... NOUS SOMMES PLUS FIERS QUE CA.**

Le gouvernement libéral votait ces derniers temps un budget de 10 millions pour enfin commencer la construction de l'autoroute 73 reliant la Ville de Québec au comté de Beauce-Nord. A l'heure actuelle j'appuie les organismes et les villes qui font de cette question d'autoroute une priorité, sachant que ce mode de

communication est l'outil essentiel au développement économique de Beauce-Nord et je m'engage à traiter cette priorité avec toute l'énergie qui pourra être demandée à votre député. Je me suis fixé l'objectif de rendre ce projet concret au niveau de Beauce-Nord avant la fin de mon premier terme. Une consultation avec toute la population de Beauce-Nord sera nécessaire avant de fixer définitivement le site de cette autoroute dans mon comté. C'est ce que le gouvernement a fait jusqu'à l'heure actuelle et c'est précisément ce que j'entends continuer au lendemain de mon élection.

Depuis le début de la campagne dans Beauce-Nord, certains journalistes ont tenté de leurrer la population de Ville St-Joseph sur la question de l'octroi à l'aréna. Je fais la mise au point suivante: Le haut commissariat aux sports et loisirs de la province n'a jamais donné, même avant l'ouverture de la présente campagne, son consentement à cet octroi. Pour ma part je considère que les citoyens de Ville St-Joseph au niveau des sports et des loisirs ont droit notamment, en ce qui concerne l'aréna à une aide égale à celle donnée à d'autres villes de notre comté. Il est illogique de prétendre que Denis Sylvain ou son organisation fasse avec cette question du chantage politique. Comme sportif et comme administrateur du comté de Beauce-Nord je me ferai un devoir d'apporter au comité de l'aréna de Ville St-Joseph et au comité des citoyens toute l'aide qu'ils sont en droit d'attendre de leur député.

PROCHAINE JOUTE:

### Le Giffard rend visite au Ste-Marie Inc. vendredi soir le 19 octobre a 9 heures p.m.

**Etudiants - Etudiantes!**

**Occasion unique!**

“VOYAGE DE PAQUES: 10 AU 18 AVRIL

Rome, Paris ou Londres!

\$315.00 - aller-retour. Dépenses comprises. Organisé par la Société d'Etude de l'Héritage du Canada

Pour informations:

Michel Jacques 387-6920

Daniel Poulin 387-6636

(P)17 oc.

**DÈS AUJOURD'HUI**

voir page 4

Déterminés à remporter une première victoire, les jeunes protégés du Ste-Marie Inc. invitent le public de Ste-Marie et des municipalités avoisinantes à ne pas manquer le match de vendredi soir de cette semaine, le 19 octobre à compter de 9 heures, alors qu'ils seront opposés à l'équipe de Giffard.

Pour cette rencontre l'instructeur François Vachon aura un alignement complet et espère qu'une assistance nombreuse encouragera ses jeunes protégés à lui procurer un gain précieux, soit la première de son équipe dans les cadres de la ligue Junior B St-Laurent.

Dites-le à vos amis, c'est à l'aréna de Ste-Marie qu'on réserve sa soirée de vendredi soir cette semaine, pour assister au match opposant le Giffard au Ste-Marie Inc.

17

17

17

## Dans nos Theatres

CINEMA

### Centre

#### Recreatif

Ste-Marie de Beauce

Horaire: sur semaine à 8 heures  
Dimanche 2 heures - 7 heures -  
continuuel

OCT. 20-21-23-25 SAM. à JEU.

Unis pour la première fois  
dans un combat macabre!

DRACULA  
PRISONNIER DE  
FRANKENSTEIN  
Geneviève Deloir  
2ème film

AH, SI MON MOINE VOULAIT

SAM. DIM. MAR. JEU.  
27 - 28 - 30 Oct. 1er Nov.

LES CORPS CELESTES  
2ème film  
7 JOURS DE SURSIS

## CLAUDE MERCIER SPORT

657, AVENUE PROULX

Ste-Marie de Beauce

TEL.: 387-5655

De tout pour le sportif  
averti!

Escompte spéciaux pour  
équipes et associations  
3oc. au 26 déc.

### Retour de voyage de noces

M. et Mme Gilles Savoie (Daniel-  
le Gauthier) de Montréal ont eu

Né le 23 novembre 1941 d'une famille  
de 16 enfants, fils de cultivateur, à  
St-Léon de Standon  
Etudes primaires: Village natal  
Etudes secondaires: à Ste-Claire  
Marié en 1968 à Janita Audet, père de  
2 enfants: Sébastien, 4 ans et Jérémie,  
2 ans.

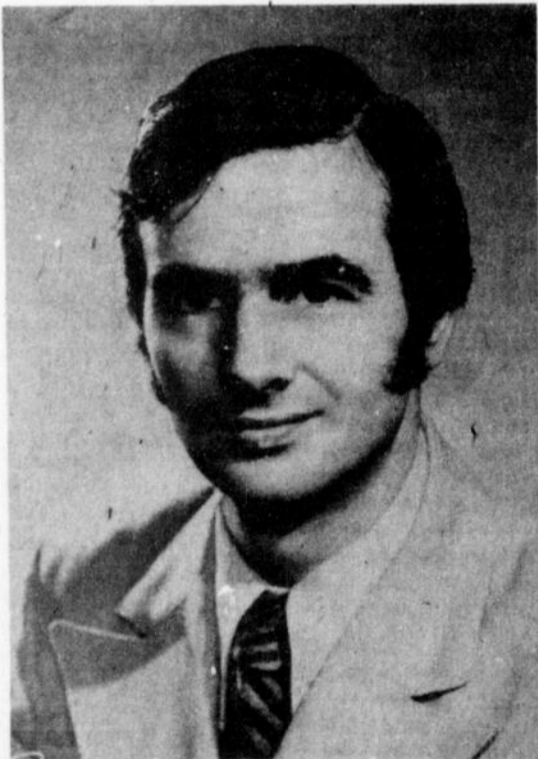
Maintenant résidant à Ste-Marie  
Expérience: 4 ans, bûcheron saison-  
nier, afin de financer ses études, 4 ans,  
technicien en mécanique, gérant gé-  
néral d'industrie de meubles  
Elu député de Dorchester le 29 avril  
1970  
Responsable pour le parti des Com-  
missions Parlementaires des Affaires  
Sociales ainsi que du Travail et de la  
Main d'Oeuvre et de l'Immigration et  
de la Commission Spéciale des Corps  
Professionnels.

Actuel candidat pour le Parti Créditiste dans la nouvelle circonscription de  
Beauce-Nord et futur député de ce comté le 29 octobre prochain.  
Il s'est donné à plein temps au service de ses électeurs et continuera de défendre les  
droits de tous, sans aucune distinction de profession ou classe sociale.

## Votons FLORIAN GUAY

L'homme du peuple

Michel Champagne, St-Etienne de Lauzon, agent officiel du Ralliement Créditiste.



## Theatre Jacob

Nouvelle Administration, M.  
Gaétan Garon

Ste-Marie, Beauce

Tél.: 387-2768 ou 387-6915

Heures de représentations:  
Dimanche: 1-1/2 hre 7 hres  
et 9 hres  
Sur semaine: à 8 heures

Dim-Mar-Jeu-Sam.

14-16-18-20 octobre

en primeur

Grand Spécial

LA FEMME DU PRETRE

avec

Sophia Loren

Marcello Mastroianni

une fille en amour a suffisam-  
ment de soucis

2ème film

en couleurs

LE MANNEQUIN DEFIGURE

Stéphanie Power

Une fille ignorante est la victime  
du mannequin défiguré.

DIM.-MAR.-JEU.-SAM.

21-23-25-27 Oct.

spécial

en couleurs

PLUS FEROCES

QUE LES MALES

avec

ELKE SOMMER

SYLVIA KOSCINA

Une fille pour la plage, le bateau,  
le sport, action garantie

2ème film

LA VALLEE DE GWANGI

La fascination d'un monde plus  
vieux de 5,000 ans, un cheval si  
petit qu'il en est un vivant mirac-  
le

Samedi à 1-1/2 heure représenta-  
tion pour toute la famille

THEATRE

### MARQUETTE

St-Joseph de Beauce

Représentations: jeudi et samedi  
à 8 heures dimanche à 7.30  
heures

Jeu-Sam-Dim. 18-20-21 OCT

14 ans

COMMANDOS

2ème film

KAMIKAZE X 27

couleur

Jeu.Sam.Dim, 25-27-28 oct.

CHICAGO 1929

2ème film

LES JAMBES EN L'AIR

(comédie)

un magnifique retour de voyage  
à l'Hôtel L'Essor de Tring-Jonc-  
tion parmi un grand nombre de  
parents et amis.

Les mariés furent accueillis  
chaleureusement, il y eut présen-  
tation d'une bourse par le jeune  
Denise Ferland et de l'album  
souvenir par Marceline L'Heu-

reux, amis de la famille. M.  
Jean-Louis Ferland agissait com-  
me maître de cérémonie, il y eut  
orchestre et danse et le numéro  
surprise de la soirée fut le groupe  
des frères Grenier: Hervé, Clé-  
ment et Normand et leur ami  
Robert. Danseurs de première  
classe, ce fut très agréable de  
vivre une heure en leur compa-  
gnie. Remerciements à M. Clé-  
ment Savoie et M. Mme Moïse  
Savoie qui avaient organisé cette  
fête. Un bon réveillon fut servi à  
la maison de M. Savoie au retour  
de la veillée.

## Cinéma

### CENTRE RECREATIF

Ste-Marie de Beauce

HORAIRE: Sur semaine 8 heures - Dimanche 2  
heures - 7 heures - continuuel

SAM. DIM. MAR. JEU. 20 - 21 - 23 - 25 OCTOBRE

un SACRÉ bon film! 14 ANS

Gilles LATULIPPE

DANS SON PREMIER GRAND FILM

Ah, Si Mon Moine Voulait...

3 SEM

MARCEL SABOURIN-LOUISE TURCOT-DARRY COWL-JEAN-MARIE PROSLIER

2ème FILM  
DRACULA PRISONNIER DE FRANKENSTEIN

Il y a lieu de placer la gloire de survivre au-dessus de la joie  
de vivre.

Miguel de UNAMUNO.

## CHAUFFEUR D'AUTOBUS DEMANDÉ

HOMME OU FEMME  
A TEMPS PLAIN OU A TEMPS PARTIEL

387-2640 10 oc. jno

### PERMIS DE BANQUET

- 1) Toute demande de permis devra parvenir à la Com-  
mission de Contrôle des Permis d'Alcool du Québec  
au moins (3) semaines avant la date de l'événement  
pour lequel on veut un permis.
- 2) Les requérants devront fournir tous les renseigne-  
ments demandés à la formule émanant de la Régie.
- 3) Les requérants devront fournir tous les documents  
nécessaires pour lequel on veut un permis.



### COMMISSION DE CONTROLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUEBEC AVIS

LES PERSONNES CI-APRES MENTIONNEES ONT  
DEMANDE LES PERMIS SUIVANTS:

Québec, le 5 octobre 1973

Nom	Adresse	Catégorie
COMTE: DORCHESTER		
BAILLARGEON, Daniel	Ste-Hénédine (Paroisse).	(2) salles à Manger bar

AFIN D'ETRE VALIDE, TOUTE OBJECTION A CES DE-  
MANDES DOIT ETRE FAITE PAR ECRIT, DUMENT  
MOTIVEE ET ASSERMENTEE DANS LES 15 JOURS DU  
PRESENT AVIS AU:

SECRETAIRE GENERAL

Case postale 190, Station B,  
Québec 2, Qué.

MATCH D'EXHIBITION

## Le Ste-Marie Inc. annule 7-7 avec le Quebec-Centre

Dans les dernières minutes de jeu, le Québec Centre de la ligue Junior B Inter-Cités de Québec, a compté deux buts pour faire partie nulle 7 - 7 avec le Ste-Marie Inc., dans un match d'exhibition disputé mercredi soir dernier à l'aréna de Ste-Marie de Beauce.

Cette rencontre amicale où la rudesse a été à l'honneur, a permis à l'instructeur François Vachon de compléter son alignement avec la signature des joueurs Claude Poulin, Ghislain Thibodeau et Mario Lessard.

Les buts du Ste-Marie furent comptés par Serge Bisson (2), Claude Poulin, Ghislain Thibodeau, François Labbé, Louis Poulin et Maurice Savoie sur des assistances de Mario Bilodeau (3), Claude Poulin (2), Réjean Marcoux (2), Claude Voyer (2), Michel Audet et Gaétan Falardeau.

Par ailleurs, les buts du Québec-Centre furent comptés par Denis Gagnon avec un tour du chapeau, Carol Légaré, Richard Lortie, Clermont Ferrant, Michel Audet.

Un total de 50 lancers ont été dirigés vers la cage de Québec-Centre et 35 en direction des jeunes gardiens de buts Marcel Cyr et Roger Drouin.

17

**SPECIAL de 3 jours seulement**

jeudi, vendredi, samedi -  
18, 19 et 20 oct.  
à la

**BOUTIQUE des JEUNES**

BLVD. VACHON

STE-MARIE, BEAUCE

**REDUCTION DE 20%**

PLUS DE 50 ENSEMBLES, VESTES ET PANTALONS EN  
DENIM, FORTREL ET COTON SUEDE.

AINSI QUE 200 PAIRES DE PANTALONS POUR L'AUTOMNE ET HIVER.

**TEL.: 387-3033**

# Moto-Ski Quelle famille!

Moto-Ski, Quelle Famille!

Cette année, la famille Tremblay a choisi la motoneige Moto-Ski!

Pourquoi la Moto-Ski? Parce que les Moto-Ski sont fabriquées avec beaucoup de soin, que chez Moto-Ski, on

pense au confort du conducteur et du passager, parce qu'enfin, on a une famille de motoneiges qui répond aux exigences de l'expert et qui permet au débutant de se familiariser avec ce sport fantastique!

5 modèles à votre choix: la Cadet, notre petite machine pour débutant ou comme seconde motoneige pour la famille, la Capri, la plus populaire de toutes, la série des

Futura, avec trois moteurs différents, la Chimo, souple et robuste, qui passe partout en douceur et enfin les deux Grand Sport, super-puissantes pour les grandes performances!

Quelle famille, n'est-ce pas?

Allez chez le détaillant Moto-Ski! Vous avez tout à gagner!



**moto-ski**

\*Marque déposée Moto-Ski Limitée, tous droits réservés, © 1973

**ERNEST PATOINE Scott Jonction**

## L'AGE D'OR

Comité de l'Age d'Or  
Présidente, Mme P.E. Giguère,  
Vice-Présidente Mme J. Thomas  
Labbé, Secrétaire, Mme Aline  
Bilodeau, Trésorière, Mme Al-  
phonse Carter, Publiciste, Mme  
J. d'Arc Roy, Directrices, Mme  
Lorenzo Bilodeau, Mme Domini-  
que Bolduc, Mme Henri Lacroix,  
Mme J.L. Leclerc, Mlle Béatrice  
Fecteau, directeurs, MM. Josaphat  
Savoie, Omer Nadeau, Al-  
phonse Giguère, Philippe Fec-  
teau, Charles Carter, Antonio  
Labbé,  
Aumônier, Monsieur l'Abbé J.P.  
Labrie, curé.

Exécutif élu par l'assemblée  
générale des membres du Club  
de l'Age d'Or de Ste-Marie, jeudi  
le 11 octobre à la Salle du  
Centre Récréatif.

Chaleureux merci à M. le Cu-  
ré Labrie qui malgré ses nom-  
breuses occupations a bien voulu  
être des nôtres.

Chansons, histoires, jeux de  
cartes ont égayé la centaine de  
membres de l'Age d'Or qui ont  
répondu à la gracieuse invitation  
des responsables.

Le tout clôturé par une dé-  
gustation de vins et fromages qui  
ont fait les délices de tous.

Félicitations au nouveau comité  
et merci sincère à ceux qui ap-  
portent leur aide généreuse à  
l'Association de l'Age d'Or.

La publiciste

**ZIGS-ZAGS**

Rédigé en collaboration

A la fin de 1972, le crédit  
à la consommation au Cana-  
da s'élevait à  
\$15,073,000,000.00, soit  
17.9 pour cent de plus qu'à  
la fin de 1971. C'est tout un  
paquet d'argent...!

Un très puissant mouve-  
ment se dessine aux Etats-  
Unis pour réintroduire l'en-  
seignement de la religion  
dans les écoles publiques  
américaines. Voici les Etats-  
Unis qui... nous donneront  
l'exemple.

17

17

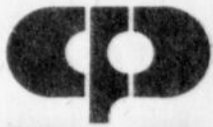
## Message important

LA JEUNE CHAMBRE

voir page 29

Me Claude Poulin à C.F.L.S.

# NON AU SEPARATISME



**COMMISSION DE FORMATION PROFESSIONNELLE  
DE LA MAIN D'OEUVRE DE LA RÉGION DE QUÉBEC**  
1050 RUE BORNE, QUÉBEC 8, TÉL.: (418) 681-0691

**COURS GRATUITS À TEMPS PLEIN  
AVEC PRESTATIONS HEBDOMADAIRES**

FORMATION GÉNÉRALE

Endroit Ste-Marie de Beauce  
Pré-secondaire/Début 22-10-73/Durée 105 jours

**INSCRIPTION:**

**CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE DU CANADA**  
LE PLUS PRÈS DE CHEZ-VOUS

St-Georges, 271 1ère Av. Est. tél: 228-8806  
Thetford Mines, 14 nord, rue Notre-Dame. tél: 335-2972  
Lévis, 164 rue Commerciale, tél: 694-3975

La Commission de la Formation Professionnelle, qui regroupe des représentants d'associations patronales et syndicales, annonce ces cours conformément aux accords intervenus entre le Ministère de l'Éducation et le Ministère du Travail et de la Main-d'Oeuvre du Québec d'une part, et le Ministère de la Main-d'Oeuvre et de l'Immigration d'autre part.

Lors d'une émission radiophonique de ligne ouverte animée par M. Pierre Champion et diffusée par la station CFLS de Lévis, le candidat de l'Union Nationale du comté de Beauce-Nord, Me Claude Poulin, a exposé la politique constitutionnelle et linguistique de son parti.

Répondant aux questions des auditeurs par téléphone sur les ondes, Me Claude Poulin a notamment invoqué que plusieurs solutions s'offrent aux Québécois dans le secteur constitutionnel et qu'il est absolument faux de prétendre avoir tout essayé dans ce domaine. Me Poulin a soutenu que nous avons beaucoup à retirer de notre union avec l'Ontario, l'Ouest Canadien, les Maritimes et que c'est dans une fédération remaniée qu'il voit l'avenir du Québec. L'avocat de St-Joseph de Beauce a rappelé en outre qu'un referendum sera décrété par l'Union Nationale afin que la population décide hors d'une campagne électorale de ce problème aussi important que l'éventuelle indépendance du Québec. Selon lui, en effet, l'influence du candidat dans une

circonscription, la propagande, l'atmosphère d'une campagne électorale, sont des facteurs qui empêchent l'électeur de prendre une décision objective et finale relativement au séparatisme. L'animateur, M. Champion, a conclu que cette émission avait été la plus intéressante de la série, dû au fait que le débat était très animé, que les questions étaient nombreuses et que les réponses étaient claires et précises.

C'est en effet au cours de l'émission "L'avocat du diable" animée par M. Pierre Champion que le représentant de l'Union Nationale de la Beauce a été bombardé de questions sur la politique linguistique, constitutionnelle et agricole de son parti. Cette émission fut diffusée vendredi matin entre 7h.30 a.m. et 9h.00 a.m.

Dans le domaine agricole M. Poulin a exposé ses solutions pour les programmes des Conseils de Comtés, pour la création de la Banque de Crédit Rural, pour la commercialisation des produits agricoles, de même que pour l'assurance-bétail et l'assurance-établière.

M. Poulin est apparu comme l'homme capable de mettre de l'ordre dans le fouillis actuel et comme étant le seul candidat dans Beauce-Nord dont les connaissances juridiques, le dynamisme et l'expérience parlementaire comme journaliste peuvent être pleinement utiles pour la population.

## La Caisse d'Etablissement de la Chaudière



Société coopérative régionale d'Épargne, de Prêts et de Services

Régie par la Loi des Caisses d'Épargne et de Crédit

**SERVICES:** Épargne - Prêts - Orientation - Courtage immobilier  
permis No 11,362 - Aménagement - Évaluation technique

### PROPRIÉTÉS A VENDRE

RECOMMANDÉES POUR VOUS ETABLIR

- RESIDENCE située à STE-GERMAINE, 2 logements, grandeur 24 x 26'
- RESIDENCE à 3 logements, située rue St-Jean, ST-PROSPER; Grandeur 74 x 29'
- RESIDENCE NEUVE située Boul. Vachon, STE-MARIE; Grandeur 40 x
- RESIDENCE située 40e rue, ST-GEORGES-EST; grandeur 28 x 45'
- RESIDENCE située STE-MARGUERITE, grandeur 32 x 21'.
- RESIDENCE à LAC-MEGANTIC, 2 étages
- 4 LOGEMENTS, situés à STE-AURELIE; grandeur 49 x 78'
- RESIDENCE située a Ste-Claire; 22 x 42; 3 étages
- 6 LOGEMENTS à ST-GEORGES-EST; grandeur 55 x 65'
- EPICERIE-BOUCHERIE à ST-GEORGES-EST
- GARAGE à EAST-BROUGHTON; 30 x 42'
- GARAGE et RESIDENCE à FRAMPTON; 40 x 50 et 24 x 24'
- FERME à ST-HUBERT AUDET
- RESIDENCE de 2 logements, située à ST-VICTOR
- RESTAURANT en opération avec LOGEMENT situés à LAMBTON

**ACTIF: \$11,400,000.00 au 30 septembre 1973**

PRETS en VIGUEUR: \$9,100,000.00

9,450 MEMBRES

RESERVE en SURPLUS: \$265,000.00

**SIEGE SOCIAL: 3500, boul. Dionne, St-Georges Ouest**  
**Tél. 418-228-5571**

AGENCES: Ste-Marie, Place de l'Eglise 387-5691  
Ste-Claire, boul. Bégin 883-3064  
Lac-Etchemin 625-7961

### Georgette Jobin

Esthéticienne-visagiste  
Consultation et traitements  
sur rendez-vous

Edifice du Centre Médical

Tél.: Salon 387-5269

Résidence: 387-2877 a.m.



Élégante en tout temps  
La Boutique de ton  
temps c'est

**La Boutique  
Française Enr.**

Jeanne Giguère, Prop.

Tél.: 387-2601

STE-MARIE, Beauce

**AVEC LES MEILLEURES VOITURES AUX PLUS BAS PRIX  
DU MARCHÉ, CA BOUGE CHEZ-NOUS.**



Y'a toujours moyen  
d'moyenner pour  
ceux qui cherchent  
des voitures d'occasions

**73**  
Chevelle Malibu  
2 p. V8. At. radio  
Buick Electra  
4 p. h.t. full équip.  
Century 2 p.  
V8-aut.-p.s.-p.b.-r.

**72**  
Chevelle p.s.  
2p. h.t. V8, aut.  
Gran Torino  
r. p.b.-2p., h.t. V8-p.s.  
Le mans 2p. h.t.  
V8-Aut.-p.s.-p.b.  
**CHEVELLE**  
2 p., h.t. V-8, aut. Che-  
velle Station Wagon,  
V-8, auto.

**71**  
Met. Rideau  
2p. h.t.-p.s.-p.b.  
Cutlass Supreme  
2p.-h.t.-p.s.-p.b.  
**CHEVROLET BEL**  
**AIR**  
2 p., h.t. V-8, aut.  
**OLDS. DELTA**  
2 p., h.t. p.b., p.s.

**70**  
Nova 2 p.  
6 cyl.-aut-radio  
Monte Carlo  
2p.-h.t.-p.s.-p.b.  
Chev. Biscayne  
4 p. V8-aut.  
Le Mans 2 p.  
V8-aut-p.s.-p.b.-radio  
**CHEVELLE**  
2 p., h.t., V-8, aut.

**CAMIONS:**

71 GMC pick up 1/2 tonne - 6 cyl. - 3 vitesses  
71 GMC pick up 1 tonne - V8 - At.  
70 GMC pick up, 3/4 tonne - 4 x 4 - V8 - 4 vitesses

**69**

Nova 4 p.  
V8-aut.-radio  
Parisienne h.t.  
4p. V8- r-p.s.-p.b.  
Impala Custom  
2p. ht - p.s.-p.b.-r.

**68**

Chev. Biscayne  
4p. V8-aut.-p.s.-radio  
Ford 4 p.  
V8-aut.-radio  
Olds Delta  
4p. - équipé  
Olds Cutlass  
2 p. bucket seats

VOUS N'AVEZ QU'A VENIR ADMIRER LE PLUS BEAU CHOIX DE VOITURES DANS LA REGION ET DEMANDEZ UN  
DES VENDEURS DE L'EQUIPE DU TONNERRE:

JOS DROUIN, LEO DROUIN, EMILIEN BOURQUE, J. GUY LESSARD.

**DROUIN & FRERES AUTO LTEE**

Boulevard Vachon - Ste-Marie, Beauce

TEL.: 387-6601

**Deces de M. Validor Marcoux**

A Vallée-Jonction, le 4 octo-  
bre 1973, à l'âge de 63 ans, est  
décédé accidentellement, Mon-  
sieur Validor Marcoux, époux de  
Dame Rose Bilodeau, de St-Gé-  
rard, Cté Wolfe.

Homme d'affaires avantageu-  
sement connu de la région, Mon-  
sieur Validor Marcoux était mai-  
re de sa municipalité depuis une  
quinzaine d'années.

Lui survivent, outre son épou-  
se, son garçon et sa belle-fille: M.  
& Mme Lawrence Marcoux (Su-  
zanne Laurendeau) St-Gérard. sa  
fille et son gendre: M. & Mme

Laurier Denis (Yolande) de  
St-Gérard.

Ses petits-enfants: Stéphane,  
Michel et Bruno Marcoux, Yves,  
Lynda et Paule Denis.

Ses frères et soeurs, beaux-  
frères et belles-soeurs: Mme Wil-  
brod Grenier (Diana) de St-El-  
zéar, Mme Joseph Marcoux  
(Claire Bilodeau) de St-Elzéar,  
M. & Mme Onésime Nappert  
(Maria) de St-Sylvestre, Mme  
Arthur Bilodeau (Albertine) de  
St-Elzéar, M. & Mme Adelard  
Marcoux (Marthe Laverdière) de  
St-Elzéar, M. & Mme Philippe



Marcoux (Yvette Guay) de St-  
Elzéar, M. & Mme Philippe La-  
verdière (Irène) de Scott Jonc-  
tion, M. & Mme Renald Bouf-  
fard (Imelda) de Longueuil, M. &  
Mme Louis Blais (Imelda Bilo-  
deau) St-Patrice, M. & Mme  
Omer Fortin (Yvonne Bilodeau)  
de Montréal, M. & Mme Validor  
Laplante (Irène) de St-Elzéar, M.  
& Mme Yvon Bilodeau (Jeanne  
d'Arc Blanchette) Stratford, M.  
& Mme J. Baptiste Jalbert (Ad-  
rienne Bilodeau) St-Elzéar, M. &  
Mme Henri Couture (Jeannette  
Bilodeau) St-Elzéar, ainsi qu'un  
grand nombre de neveux et niè-  
ces, oncles et tantes.

Les funérailles ont eu lieu en  
l'église de St-Gérard, lundi, le 8  
octobre, à 2-1/2 hres P.M. au  
milieu d'un grand nombre de  
parents et d'amis.

Notre journal offre ses plus  
sincères condoléances à cette fa-  
mille éprouvée.

Entre commères.

- Que fait-il donc toute la  
journée, ce grand gars-là?  
- Il est à écrire un roman...  
- Ma chère, c'est là du  
temps perdu! Quand on  
peut en avoir un tout fini,  
pour deux dollars...

HEURES DE BUREAU:  
LUNDI - MERCREDI - VENDREDI  
de 2 hres p.m. à 8 hres 30 p.m.

TEL.: 387-5156

**R. BERTRAND FORTIER, D.C., PH., T.**

CHIROPATICIEN

PHYSIOTHERAPIE — RAYONS-X

391, Blvd Vachon, Ste-Marie, Beauce  
SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

**Remerciements  
pour condoléances**

MME ERNEST RHEAUME  
ET LES MEMBRES DE SA FAMILLE  
désirent remercier sincèrement toutes les personnes qui leur  
ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de  
messes, tributs floraux, affiliations, messages de condoléances,  
télégrammes, visites au salon funéraire et assistance aux  
funérailles, lors du décès de:

**MONSIEUR ERNEST RHEAUME**  
survenu à sa résidence  
le 2 octobre 1973  
A tous un cordial Merci.

- ASSURANCE-VIE
- ASSURANCE-GROUPE
- ASSURANCE  
MALADIE-ACCIDENT
- ASSURANCE-SALAIRE
- PLAN D'EPARGNE DE  
RETRAITE, ENREGISTRE



Consultez:

**RAYMOND FORTIN**

New York Life Insurance Company  
542, rue Labrecque Ste-Marie, Beauce.  
Bur. 683-2171 Rés. 387-5632

**Ste-Marie**  
**PROPANE INC.**

Vente de tous genres d'appareils au gaz propane  
Installation et Service

Ste-Marie, Beauce Tél.: 387-3835, C. P. 666,



Fondé en 1930

Imprimé par Imprimerie "Le Guide" Inc.  
à 35, rue Saint-Antoine, Ste-Marie de Beauce, Qué. Canada  
Tél.: 387-5408 - 387-5409

Jean Carette, Nouvelliste

Enregistrement No. 1386 - Courrier de la 2ème classe  
Dépôt légal Bibliothèque Nationale du Québec

Abonnement:

CANADA ..... \$4.00  
ETATS-UNIS ..... \$7.00  
Autres pays ..... \$7.00

André Carette: Gérant de publicité  
Charles Thomae: Circulation

LIGUE INDUSTRIELLE:

## Les Professeurs disposent de Quebec Telephone par le

### MAGASIN FAMILIAL

Nous recevrons vendredi le 19 octobre de Boston un magnifique assortiment de marchandises toutes saisons, pour toute la famille. Venez faire votre choix et bénéficiez de BAS PRIX.

Linge peu usagé — Gros et Détail

### MAGASIN FAMILIAL

Mme Berthier Gaulin, prop.  
(voisin Commission des Liqueurs)

Ste-Marie, Beauce - Tél.: 387-2817

### GRAND Rallye-Navex

pour le  
RALLIEMENT DES MOTONEIGISTES

Départ à St-Eléar (face à l'église)  
de 10.30 heures A.M. à 1.30 heure P.M.  
SAMEDI, LE 20 OCTOBRE 1973

Trophées et prix seront  
attribués

Admission: \$1.00 par participant  
BIENVENUE

Pour information s'adresser  
au numéro 387-2541

(P) 17 oc.

### Terrain résidentiel à vendre

Grandeur 8000 pieds carrés et plus, service d'égouts, beau site,  
situé près de la route St-Elzéar.

PRIX A PARTIR: \$920.00

Après 5 heures:

André Savoie: 387-6262

Robert Savoie: 387-6704

Jacques Savoie: 387-3134

3-17 oc.

### FIDUCIE DU QUEBEC

STE-MARIE (à vendre)

3 maisons, rue Notre-Dame

1 maison neuve (Développements Caro)

1 bloc appartements (près du Boul. Vachon)

Terres à vendre, avec lots à bois

### CLAUDE GIGUERE

Représentant de La Fiducie du Québec

LAC ETCHEMIN - TEL.: 625-2091



Votre homme d'affaires.

**Fiducie du Québec**

une institution du Mouvement des Caisses populaires Desjardins.

Huile à chauffage  
Gazoline et Diésel  
Huile à moteur

Station d'essence  
GOLDEN EAGLE  
MOTONEIGES

BOA-SKI ET CHAPARRAL

ROULOTTES APALACHES ET GLENDALE

**GEORGES-H. ROY,**  
**740 Blvd. Vachon**

Ville Ste-Marie, Beauce - Tél.: 387-2669

### compte de 7-1

Une performance du gardien de but Rosaire Sylvain a permis aux professeurs de Ste-Marie de l'emporter par le pointage de 7-1 sur l'équipe des Albattros de Québec Téléphone, dans le match d'ouverture de la nouvelle Ligue Industrielle "Labatt" de Ste-Marie.

Une mise au jeu officielle a été faite par le commanditaire du circuit M. André Pagé, représentant "Labatt" dans la région en l'absence du commanditaire M. Nelson Jalbert. Il était accompagné de Claude Drouin.

Celui qui s'est le plus signalé à l'offensive a été Raymond Lacroix avec deux buts et le pointage des Professeurs a été complété par Simon Bisson, Fernand Guay, Charles Talbot, Richard Turgeon et Jacques Vachon.

Par ailleurs, c'est un but de Yvan Rioux qui a permis à Québec Téléphone d'éviter le blanchissage.

Les deux autres équipes de ce circuit sont celles de Vachon Inc. et la Baronet. Toutes les rencontres sont jouées les mercredi et jeudi soir de chaque semaine. L'entrée est gratuite.

### PEE WEE "LIONS"

### Le Ste-Marie "Lions" écrase le Vallée-Jct. par le pointage de 20-0

Les jeunes protégés Pee Wee de l'instructeur Michel Lambert ont profités d'un entraînement rigoureux pour l'emporter dans un match disputé en fin semaine à l'aréna de Ste-Marie, par le pointage de 20-0 avec en évidence Yvon Lemelin qui a compté 5 buts.

Les autres compteurs pour le Ste-Marie "Lions" ont été Pierre Bilodeau et François Pomerleau avec chacun 4 buts, Danny Bernard 2 buts, André Vachon, Denis Giguère, Guy Bonneville, Richard Turmel et finalement Martin Poulin.

On tient à souligner que la jeune équipe de Vallée-Jonction en était à une première expérience cette saison et que le Ste-Marie "Lions" est à l'entraînement depuis près d'un mois.

#### PROCHAINE JOUTE:

C'est samedi de cette semaine, le 20 octobre à compter de 1 heure de l'après-midi que le Ste-Marie "Lions" jouera son prochain match d'exhibition contre une équipe de Québec. Le public est invité à venir encourager ces jeunes et l'admission est gratuite.

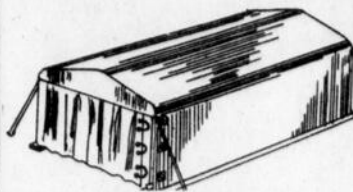
### Anniversaire

Le 30 septembre avait lieu à la résidence de M. Mme Rémi Ferland une réception pour fêter les 80 ans de Mme Jean-Thomas Ferland. Etaient présents: ses 7 frères et leur épouse, ses enfants et petits enfants, quelques neveux et nièces; principalement Sr. Jacqueline Lehoux missionnaire d'Afrique. Il y eut chant, musique et danse. Après s'être bien amusés un goûter fut servi par sa belle-fille Mme Rémi. Nous nous sommes quittés emportant un bien bon souvenir de cette réception.

Merci aux organisateurs  
Une invitée.

### Garage en toile

pour  
automobile



Grandeur 10 x 20 pieds  
pour vente ou location

S'ADRESSER A BENOIT ROUTHIER  
274 LABRECQUE, STE-MARIE

TEL.: 387-5184

(P)3-10-17 oc. ) 7



PURE VIRGIN WOOL

TOUT LAINE

LES PALETOTS TOUT LAINE GAGNENT  
DE POPULARITE

Magnifique tissu à carreaux, uni ou diagonal  
PRIX DE  
\$55.00 jusqu'à \$150.00



Depuis 1908 n'y a-t-il pas  
une bonne raison pour cela.

Ste-Marie, Beauce



# Prochaines activités

A L'ARENA DE  
**STE-MARIE de BEAUCE**

**BDL LAURENTIDE**  
Jeudi, 18 octobre  
à 7h. 30 p.m.  
VALLEE-JONCTION  
vs  
ST-SYLVESTRE ET  
ST-PATRICE  
à 9h.30 p.m.  
ST-BERNARD  
vs  
STE-MARIE BDL

JUNIOR B ST-LAURENT  
**Le GIFFARD**  
vs  
**STE-MARIE INC.**  
Vendredi, 19 octobre  
à 9 hres p.m.  
Un match à ne pas manquer.

**BDL LAURENTIDE**  
Samedi, 20 octobre  
à 7h. 30 p.m.  
ST-BERNARD  
vs  
ST-JOSEPH  
(HOTEL CHATEAU-NEUF)  
à 9h. 30 p.m.  
VALLEE-JONCTION  
vs  
ST-FREDERIC  
ET TRING-JCT.

**BDL LAURENTIDE**  
Dimanche, 21 octobre  
à 1h. 30 p.m.  
ST-ISIDORE  
vs  
SCOTT AUTO  
à 3h. 30 p.m.  
ST-SYLVESTRE ET  
ST-PATRICE  
vs  
STE-MARIE BDL

**BDL LAURENTIDE**  
Dimanche, 21 octobre,  
à 7h. 30 p.m  
LES ALLIES  
de Ste-Marguerite et Ste-Héné-  
dine  
vs  
FRAMPTON  
9h. 30 p.m.  
ST-JOSEPH  
(HOTEL CHATEAU NEUF)  
vs  
ST-FREDERIC  
ET TRING-JCT

**PATINAGE**  
Lundi, 22 octobre  
de 7h. 45 à 9h. 30 p.m.  
Admission \$0.50

## VENTE Pose gratuite sur tout achat de tapis et préart du 18 au 27 octobre

TAPIS shag avec foam  
**\$6.95**  
v.

TAPIS cuisine avec foam  
**\$8.95**  
v.c.

Tapis mural au choix

posage gratuit

TAPIS Tweed avec foam  
**\$4.95**  
v.

Carpettes réduites  
**50%**

OZITE toutes couleurs  
**\$2.95**  
v.c.

posage gratuit

PRELART Choix à partir de  
**99c**

PRELART Coorlon vinyle  
**\$2.95**  
v.c.

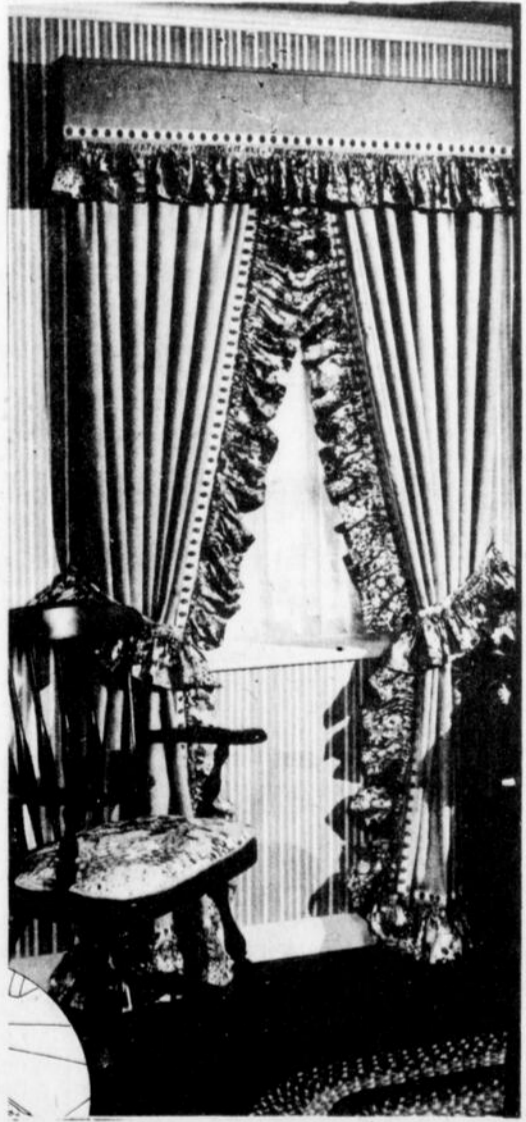
PRELART sans cirage  
**\$5.95**  
v.c.

Ouvert tous les soirs

Céramique choix varié

Tapiserie 30 catalogues au choix

Draperie balance \$0.99, \$1.25 \$2.95 la verge



Avez-vous besoin de draperies faites sur mesures? ... Appelez votre service d'achats à domicile 387-2110 Grand choix de tissus

**PIGEON DECORATION INC.**  
Boul. Vachon, Tél.: 387-2110  
2 SPECIALISTES A VOTRE DISPOSITION.

17

17

17

L'assemblée générale des golfeuses a eu lieu mercredi soir dernier, le 10 octobre, au Café du Roi.

A cette occasion, Madame Diane Vachon, secrétaire-trésorière a donné le rapport du budget. Ensuite, il y a eu la distribution des récompenses de l'année et plusieurs prix de présence, puis la mise en place du nouveau comité féminin pour un

autre deux ans. A l'issue de l'assemblée chaque dame a reçu une eau de toilette de marque "Hou bigant", gracieuseté de la Pharmacie Larocque.

Merci à toutes celles qui ont travaillé au cours des deux dernières années, spécialement les dames du comité et Madame Madeleine Lacroix qui a remplacé Madame Sara Donoas présidente, au cours de l'été.



## EUCHRE

A STE-MARIE BEAUCE

Vendredi, le 26 oct.  
à 8.30 hres

AU CENTRE RECREATIF  
AU PROFIT DES CHEVALIERS DE COLOMB  
TIRAGE — PRIX DE PRESENCE

Note: S.V.P. amener vos jeux de cartes

16-24 oc.

# Vous faut-il \$10,000\*?

Comme propriétaire,  
vous pouvez  
vous servir de votre  
maison pour obtenir  
un prêt HFC.



Le Prêt HFC Pour Propriétaires vous permet de toucher dans les plus brefs délais une somme importante dont vous pouvez avoir besoin pour toute bonne raison. Il s'agit d'un nouveau service spécialement destiné aux propriétaires de maisons familiales.

Si vous êtes propriétaire d'une maison depuis quelques années, celle-ci a probablement une équité (valeur libérée) de plusieurs milliers de dollars. C'est la différence entre sa valeur marchande et ce que vous devez encore sur son prix d'achat.

Un Prêt HFC Pour Propriétaires vous permet d'emprunter sur la valeur libérée de votre maison. Vous pouvez obtenir ainsi de l'argent pour consolider toutes vos factures et donner d'agréables extras à votre famille: transformations ou améliorations de la maison, frais d'enseignement, frais de loisirs; en un mot, toute dépense justifiée.

Contracter un Prêt HFC Pour Propriétaires, c'est faire une bonne affaire. Vous conservez le taux de première hypothèque et ne changez rien à votre hypothèque actuelle. Vous pouvez être couvert par une assurance si vous le désirez.

Si vous êtes propriétaire et avez besoin d'argent pour votre famille, votre maison peut vous aider. Voyez le spécialiste des Prêts Pour Propriétaires de la succursale HFC la plus proche.

\* Les prêts, jusqu'à concurrence de \$10,000, sont garantis par des biens immobiliers.

HOUSEHOLD FINANCE  
CORPORATION OF CANADA



HOUSEHOLD REALTY CORPORATION LIMITED  
STE-MARIE DE BEAUCE

569, rue Notre-Dame—Téléphone 387-6607  
(Centre d'Achats Gilles Cloutier)

## Assemblée chez les golfeuses



Sur la photo de gauche à droite Anne Guindon, capitaine, Irène Laverdière, directrice, Eva Bisson, gagnante Classe B, Micheli-

ne Doyon, Championne du terrain.

Céline Lacroix, gagnante classe A, Diane Vachon, secrétaire-trésorière, Denise Laflamme, gol-

feuse de l'année, Jeannette Demers, directrice.

Absente, la gagnante de la Classe C, Madeleine Faucher.

Voici le nom des sportives qui ont reçu des prix: La grande championne du terrain, Madame Micheline Doyon (cinquième année). Championnat des classes: Classe A: Céline Lacroix (deuxième année), Classe B: Eva Bisson, Classe C: Madeleine Faucher.

Le prix "La golfeuse de l'année" a été décerné à Madame Denise Laflamme de St-Joseph, qui au cours de la saison a réussi à descendre sa marge d'erreur de 36 à 28, c'est-à-dire 22.22 pour

cent d'amélioration.

Les épingles de l'association, gagnantes: Femmes de carrière: Rachel Vaillancourt et Andrée Voyer, Golfeuses du mardi: Céline Lacroix et Anne Guindon. Epingle "En bas de 100": Jeanne Giguère.

Le nouveau comité pour 74 et 75, comprend Mesdames: Sara Donoas, présidente, Irène Laverdière (Scott) directrice, Jeannette Demers, directrice, golfeuses élues par acclamation pour un deuxième terme. Madame Lise

Vachon a accepté le poste de vice-présidente. Madame Céline Lacroix remplira les fonctions de capitaine, assistée de Mesdames Eva Bisson, Micheline Nadeau (St-Joseph), et Diane Vachon. Madame France Vachon sera secrétaire-trésorière. Félicitations à ces dames.

Merci beaucoup, aux golfeuses qui m'ont offert un chaud cadeau...très utile.

Anne Guindon  
Capitaine

## CLUB RICHELIEU

### St-Elzéar, Bce



Photo 1: Ami Eugène Cliche, parrain d'un nouveau membre Richelieu: Ami Renald Vachon et le président du Club Richelieu, l'ami Denis Mercier. Félicitations Renald et bienvenue dans le club.

#### MARIAGES:

En l'église de St-Elzéar, le 29 septembre a été célébré le mariage de Mlle Isabelle Giroux fille de M. et Mme Armand Giroux (Mary Lehouillier) de St-Elzéar et M. Donald Dumont fils de M. et Mme Léopold Dumont (Germaine Sylvain) de Ste-Marguerite.

Nos meilleurs voeux de bonheur.

#### BAPTÊMES

Le 16 septembre 1973, Joseph Robert Eric né le 28 août fils de M. et Mme Gaston Nadeau (Anna Larochelle). Parrain et marraine: M. et Mme Robert Larochelle (Jeannine Nadeau) oncle et tante.

Le 30 septembre 1973, Joseph Yoland Hugo né le 26 août fils de M. et Mme André-Guy Lehoux (Eveline Marcoux). Parrain et marraine: M. et Mme Jean Luc Marcoux (Yolande Nadeau) oncle et tante.

Félicitations aux parents et longue vie aux nouveaux-nés!



Photo 2: Le Père Antonio Poulin, président du Conseil de Développement de la Chaudière rencontre les membres Richelieu lors d'un souper et dans une causerie des plus intéressante, il nous apporte quelques précisions sur la future autoroute de la Beauce. A sa gauche, l'Ami Michel Carrier; vers la droite: l'Ami Denis Mercier, président et l'Ami Denis Lemelin.



Photo 3: Au souper du 3 octobre, le Club Richelieu de Ste-Marie avait le plaisir d'entendre le Dr. Roland F. Simard, Faculté des Sciences, Alimentation et Agriculture de l'Université Laval, dans une causerie sur "la fabrication des vins domestiques". Sur la photo, de gauche à droite: l'Ami Robert Marcoux, Dr. Ronald F. Simard, l'Ami Denis Mercier, l'Ami Benoit Vachon et l'Ami Jean-Guy Fournier.

ENCOURAGEZ  
NOS  
ANNONCEURS

17

# TELECOULEUR Admiral

26" TOUTES LES CARACTÉRISTIQUES LES PLUS POPULAIRES

- EFFICACITÉ DU TRANSISTOR
- SYNTONISATION COULEUR À 1 BOUTON
- LAMPE-ÉCRAN À MATRICE NOIRE

CONSOLETTES style contemporain

maintenant chez  
**Clément Cyr Inc.**  
St-Elzéar, Bce

à prix pour plaire!  
Service d'un an  
gratuit à domicile

Nouveau COULEUR 1974  
**Admiral**  
offrant maintenant  
au consommateur  
**LE PLUS GRAND**  
Plan de  
protection en 5 points

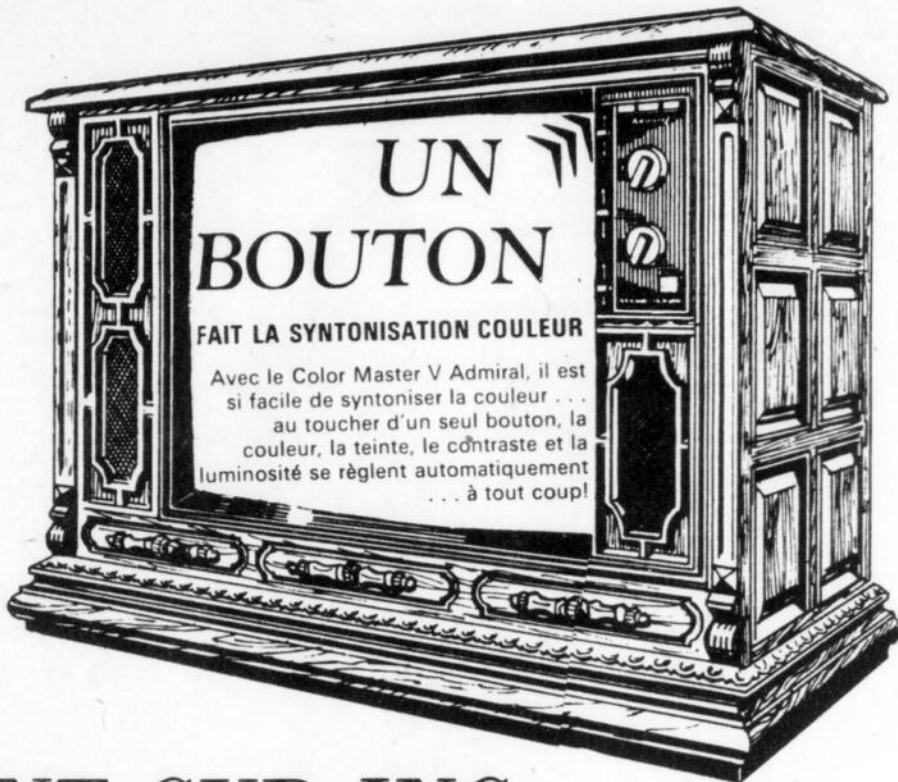
1. Un produit de qualité — le meilleur genre de protection que nous puissions vous donner
2. Pièces et main d'œuvre gratuitement pendant un an sur tous les télécouleurs 1974
3. Plan de protection de cinq ans sur la lampe à cathode froide
4. Service de prêt gratuit pour les télécouleurs des centres Masters de participants Admiral
5. Logne directe d'un tout à l'autre du pays

Efficacité du transistor — avec nouveau châssis — un montage électronique ingénieux reposant sur la fiabilité des transistors et autres semi-conducteurs, et sur le rendement éprouvé des lampes à vide. Amenez toute la famille ce soir et venez essayer ce télécouleur... cela ne vous engage à rien.

CONDITIONS FACILES  
DISPONIBLES

Livraison immédiate!

**CLÉMENT CYR INC.**  
ST-ELZÉAR, Beauce TEL.: 387-5894



## JUNIOR B ST-LAURENT LE ST-ROMUALD SURPREND LE STE-MARIE INC. EN L'EMPORTANT 8-6

C'est devant près de 600 personnes que le St-Romuald est venu gâcher l'ouverture officielle du Ste-Marie Inc., dans un match du circuit Junior B St-Laurent disputé dimanche soir dernier à l'aréna de Ste-Marie de Beauce, par suite d'une victoire au compte de 8 — 6 sur les jeunes protégés de l'instructeur François Vachon.

Ce match d'ouverture a permis au président du circuit M. Pierre Shaienks de souhaiter la bienvenue au Ste-Marie Inc., dans le circuit Junior B St-Laurent, et à M. le curé Jean-Paul Labrie de mettre la rondelle au jeu en présence du maire Wilbrod Gagnon, du pro-maire de la paroisse Dominique Labbé, du président Victorin Hébert et des instructeurs François Vachon et Yvon Robitaille.

Par la suite on invita M. Jacques (Paulo) Doyon à entonner



Claude Voyer  
3 buts

le "O Canada" suivi de la remise d'une rondelle souvenir à chacun des joueurs du St-Romuald.

Le pointage était nul 2-2 au terme de la première période sur

des buts de Yvan Savoie et Claude Poulin, du Ste-Marie, sur des assistances de Maurice Savoie et Mario Bilodeau. Les buts du St-Romuald furent comptés par Denis Rochon (2).

Au second engagement le St-Romuald a été plus favorisé que les joueurs du Ste-Marie pour porter le compte 7-4 en leur faveur sur des buts de Gilles Robitaille, Gilles Patoine, François Marquis, Denis Rochon et Yvon Lauzé. C'est le jeune Claude Voyer qui a compté les deux buts du Ste-Marie sur des assistances de Serge Bisson, Réjean Marcoux (2) et Michel Audet.

A la dernière période le Ste-Marie a complètement dominé le jeu mais n'a réussi qu'à compter à deux reprises par l'entremise de François Labbé et Claude Voyer qui complétait son tour du chapeau. Une assistance a été méritée par Serge Bisson, Le seul but du St-Romuald a été compté

par Gilles Patoine.

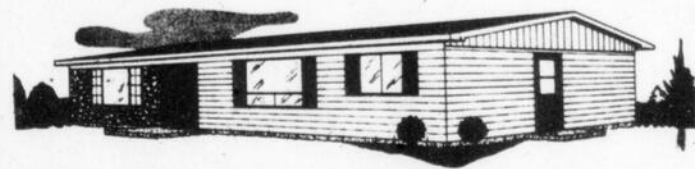
PROCHAINE JOUTE:

La prochaine joute du Ste-Marie Inc. à l'aréna locale sera présentée vendredi soir de cette semaine, le 19 octobre et l'équipe adverse sera Le Giffard qui a baissé pavillon devant le Montmagny, 9-3 dimanche dernier. Ce match est cédulé pour 9 heures et l'on invite le public à

venir nombreux encourager l'équipe du Ste-Marie Inc. De l'action il y en aura car les protégés de l'instructeur François Vachon sont déterminés à remporter leur première victoire.

Donc en foule à l'aréna de Ste-Marie, vendredi soir de cette semaine à compter de 9 heures.

## DEVENEZ PROPRIÉTAIRE



- \* UN CONCEPT NOUVEAU D'HABITATION
- \* HABITEC 2000
- \* APPROUVEE PAR NOVELEC
- \* FABRIQUEE DANS LA BEAUCE

DISTRIBUTEUR POUR:  
VALLEE-JCT., STE-MARIE, STE-MARGUERITE,  
ST-FREDERIC, TRING-JONCTION, STS-ANGES

**JAC-BOU-ROY enr.**

JACQUES Roland : 253-6145

ROY Paul-Emile : 253-5700

ROY Robert : 253-5773

17

Hydraulique

- Cylindre
- Boyaux
- Pompe
- Moteur
- Control valves
- Raccord de cuivre
- Joint d'étanchéité
- O ring
- U cup
- V packing
- Bearing
- Oil seal
- Chaine
- Sprockets
- Poulie V
- Joint
- Réducteur de vitesse

Distributeur: **GROS et DETAIL**

SKF REX GRESEN

ASAHI HYDRECO LAVAL GRENIER

Equipement industriel  
31vd. Vachon - Ste-Marie, Bce  
Tél.: 387-3133

ETUDIANTS,  
ETUDIANTES,

# "Paris, Rome ou Londres du 10 au 18 avril"

Les étudiants du niveau secondaire et collégial de la région seront sans doute heureux d'apprendre qu'il leur sera possible d'effectuer cette année un voyage en Europe, à un tarif hors

pair! La Société d'Etude de l'Héritage du Canada qui a déjà organisé plusieurs centaines de voyages dans les principales capitales d'Europe, possède maintenant un pied à terre à l'Ecole

Polyvalente Benoit-Vachon en la personne de Michel Jacques, prof., représentant pour la région de Ste-Marie. La Société Héritage du Canada qui a pour but de susciter chez les étudiants, le goût du voyage, organise à chaque année des programmes de voyage d'étude qu'elle appelle les programmes "Apprendre en voyageant". C'est ainsi que pour la modique somme de \$315.00, les étudiants pourront faire un magnifique voyage de 8 jours dans l'une ou l'autre des capitales suivantes: Rome, Paris ou Londres. Rappelons que le prix de ce séjour comprend le prix aller-retour du voyage, en avion, la chambre d'hôtel, les petits déjeuners et dîners durant tout le séjour. Il comprend également tous les droits d'entrée et de transport aux lieux de visites mentionnés ci-dessous dans le programme. Voyons à titre d'exemple le programme de voyage que pourraient vivre des étudiants qui choisiraient Paris.

**SEJOUR A PARIS**  
1er jour  
Départ à la fin de l'après-midi ou

dans la soirée pour Orly, (10 avril) l'aéroport international de Paris. Les membres des groupes doivent se trouver à l'aéroport au moins deux heures avant le départ prévu, pour l'enregistrement des bagages. Un dîner et un petit déjeuner (première classe) seront servis durant le vol.

**2ème jour:**  
Arrivée à Orly le matin. Service d'immigration, livraison des bagages et formalités de douane. Midi: arrivée à l'hôtel et signature du registre. Reste de la journée: libre pour la détente. Soirée libre

**3ème jour:**  
Visite, en groupe, des curiosités de Paris: Sorbonne, Champs-Élysées, Arc de Triomphe, Place de la Concorde et place St-Michel. Après-midi libre pour des sorties individuelles ou en groupes. Soirée: à déterminer avec le chef de groupe.

**4ème jour:**  
Excursion d'une journée à Chartres et à Versailles. Chartres, qui se trouve en Beauce, le "grenier de la France" possède l'une des cathédrales les plus remarquables

de France. L'après-midi, visite de Versailles, où évoluait à une certaine époque la cour royale la plus nombreuse et la plus fastueuse du monde. (20,000 personnes) Soirée à déterminer avec le chef de groupe.

**5ème jour:**  
Journée libre: sorties individuelles ou en groupe à déterminer avec le chef de groupe. Soirée: sons et lumières aux Invalides.

**6ème jour:**  
Excursion d'une journée à Fontainebleau. Conçu à l'origine, au 12ème siècle, comme rendez-vous de chasse. Napoléon 1er remeubla le château et y signa son abdication en 1814. Soirée à déterminer avec le chef de groupe.

**7ème jour:**  
Matinée: Visite du Louvre, musée célèbre pour ses antiquités grecques et romaines, ainsi que pour ses peintures, de renommée mondiale. Après-midi libre pour une promenade à pied dans l'île de la Cité et une visite à la cathédrale Notre-Dame. Soirée à déterminer avec le chef de groupe.

**8ème jour:**  
Dernier jour à Paris. Journée à déterminer avec le chef de groupe. Projets individuels: emplettes de la dernière heure, préparatifs de départ.

**9ème jour:**  
Petit déjeuner matinal. Les participants sont amenés à l'aéroport, en autobus vers 9 heures.

Tout ceci pour la somme de \$315.00. Chaque groupe de 15 étudiants sera accompagné d'un chef de groupe. La Société d'Etude de l'Héritage du Canada n'a pas à rougir de ses programmes de voyage; tous ceux et celles qui ont participé à l'un ou l'autre de ces programmes vous confirmeront sans hésitation le sérieux de l'organisme dont le siège social est situé à 1, Place Ville-Marie, Montréal. La Société de l'Héritage du Canada rencontrera les parents des étudiants intéressés avant l'acceptation finale. Son représentant officiel se fera un plaisir de répondre à toutes les questions qui pourraient se poser.

Donc, les étudiants et étudiantes qui seraient intéressés(ées) veuillez communiquer avec M. Michel Jacques (tél.: 387-6920) ou avec Daniel Poulin (387-6636) (9h. a.m. à 4h. p.m.). Il faudrait que nous puissions recevoir vos noms pour le 30 octobre. A noter que si vous prévoyez vous inscrire, il serait bon de demander votre passeport sans tarder; vous obtiendrez une formule au bureau de poste.

Michel Jacques et  
Daniel Poulin  
Polyvalente Benoit-Vachon

## SUPER-VENTE

sur tout le stock sans exception  
au Magasin

## GEORGES CHAMPAGNE

Scott-Jonction, Dorch. Tél.: 387-2035

Escompte spécial sur le montant de votre achat.

Lingerie et confection de toute saison: habits d'autoneige - coupe-vent - manteaux - gilets - pantalons - gants - mitaines - costumes - robes - chemises - pyjamas - bas - collants, etc etc

Chaussures de tout style, de toute grandeur, pour tous les âges: bottes d'autoneige - bottillons - souliers doublés - souliers - pantoufles - espadrilles, etc etc

Lingerie de maison en général: draps - nappes, etc etc

Tissus, articles de couture etc etc

Pour vos vêtements de base, une corsetière diplômée à votre service.

Nombreuses aubaines en épicerie.

AVONS DE TOUT, N'HESITEZ PAS A NOUS VISITER,  
VOUS EN SEREZ GAGNANTS.



Jean-Yves



Ghislain



Denis



Alain



Monic



Martine

**BONNE SAISON  
DE HOCKEY AU  
STE-MARIE INC.**

**pour 73-74**

Jean-Yves Gauvin  
(gérant)

**BONNE SAISON  
DE HOCKEY AU  
STE-MARIE INC.**

**pour 73-74**

Jean-Yves Gauvin  
(gérant)

## Mes aides vous souhaitent la bienvenue

Il est toujours plaisant de regarder un visage sympathique. Aussi, ne manquez pas de surveiller le baril géant pivotant et vous saurez alors qu'un de mes aides vous attend pour vous souhaiter la bienvenue avec mon Poulet Frit à la Kentucky, "bon à s'en lécher les doigts".

N'oubliez pas de visiter un de mes aides pour n'importe quelle occasion... un casse-croute, un pique-nique ou une réception. La chaleureuse réception qu'il vous accordera et le goût unique, "bon à s'en lécher les doigts" du Poulet Frit à la Kentucky vous prouveront que vous avez pris la bonne décision.

Poulet Frit à la Kentucky  
Colonel Sanders et ses aides le font "bon à s'en lécher les doigts"

Le portrait du colonel Sanders de

**Poulet Frit à la Kentucky**

**La Villa du Poulet**

Tél.: 387-3520

750 Boulevard Vachon Nord - Ste-Marie

**Arbitres demandés**

On demande aux personnes intéressées à arbitrer dans le Hockey Mineur de bien vouloir communiquer avec Jean-Noël Jacques, Ste-Marie de Beauce.

**Tél.: 387-3864**

17-24 oc.

Cette semaine au



**CENTRE DU DÉCOR  
STE-MARIE INC.**

595, rue Notre-Dame,  
STE-MARIE, Beauce

**SPÉCIAUX**

**BALANCE DE TAPIS**

À  
**\$ 2.00**

V.C.

et  
**8 ROULEAUX DE TAPIS  
avec sous tapis inclus**

à  
**\$ 4.00**

V.C.

**Posez-le vous-même  
c'est facile**



**CENTRE DU DÉCOR  
STE-MARIE INC.**

**387-6644**

Là où est la qualité  
à prix raisonnable.

**M. GABRIEL LOUBIER  
VISITE NOTRE REGION**

Dimanche dernier, le chef de l'Union Nationale, M. Gabriel Loubier visitait notre région. Accompagné de militants de L'Union Nationale, M. Loubier adresse la parole dans cinq municipalités du comté.

Il a visité St-Henri, Ste-Marie, Vallée-Jonction, St-Joseph, Beauceville.

A Ste-Marie, étant donné la mauvaise température M. Loubier n'a pu prendre la parole et les personnes venues pour le rencontrer, ont dû se rendre à Vallée-Jonction où le Foyer avait été réservé.

Lors de la visite, en plus d'une forte assistance de militants, on pouvait voir de nombreux organisateurs de même que le candidat de Beauce-Nord Me Claude Poulin.

Me Poulin a déclaré au représentant de notre journal que son parti, avec le programme qu'il présente à cette élection était très optimiste en ce qui regarde le résultat. Il a même été jusqu'à affirmer que le candidat libéral de Ste-Marie n'aurait pas de majorité dans sa propre municipalité.

Après s'être adressé aux pensionnaires du Foyer de Vallée, Mm. Loubier et Poulin se sont

retraités pour poursuivre le programme de leur visite.

Alors qu'il accordait une entrevue privée, M. Loubier a déclaré qu'il ne croyait pas à la rentabilité d'un Québec indépendant. Il a dit, je ne peux renier 300 ans d'histoire et me lancer dans un projet qui semble incensé. La force que nous possédons réside dans notre grandeur.

Questionné au sujet de la réaction des Etats-Unis, advenant que le Québec se sépare, il a répondu que ces derniers ne demanderaient pas mieux, car il estime qu'ils auraient affaire à des souris. Il a dit qu'alors que tous cherchent à s'unir, il faut éviter de s'enliser dans une situa-

tion qui ne pourrait qu'être néfaste.

Entre-autres déclarations, Me Poulin, pour sa part, a réitéré la politique de son parti en ce qui touche la sécurité sociale, soit que l'âge de la retraite soit porté à 55 ans.

Une bonne délégation, accompagnait les hommes politiques de même qu'une forte assistance était présente.

Avec humour, M. Loubier a mentionné que notre jeune candidat Unioniste avait de bonnes chances dans sa circonscription, car, a-t-il dit, Me Poulin a le nez de feu de Maurice Duplessis et qu'avec un nez on ne peut aller très loin. Surtout, a-t-il également dit, si l'on considère le fait que Me Poulin en plus d'être avocat, il a fait du journalisme.

Mariés de cet après-midi  
nous sommes heureux de vous inviter à notre  
soirée  
à l'Hôtel du Domaine, Ste-Marie, Beauce  
dimanche, le 21 octobre 1973  
LOUISE VAILLANCOURT

ROGER ASSELIN

Contribution \$3.00 le couple

Orchestre au programme  
10-17 oc.

**VENEZ A LA SEIGNEURIE STE MARIE**

LE RENDEZ-VOUS PAR EXCELLENCE DE LA REGION



en vedette l'orchestre



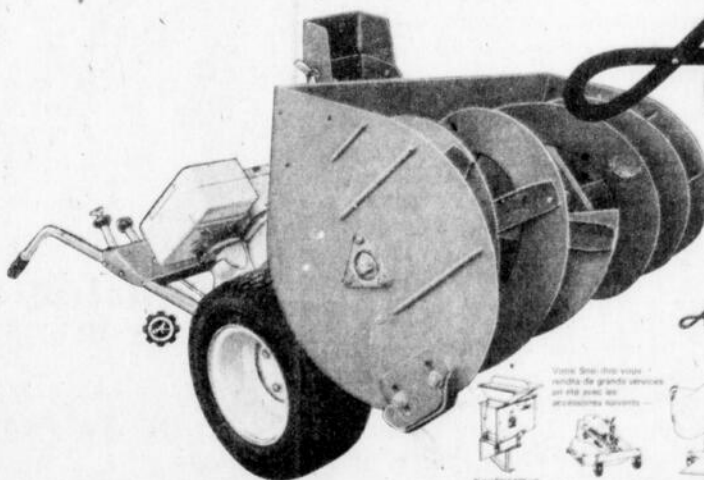
**"ROBERT KIROUAC"**

Commençant le 1er novembre  
jusqu'au 31 décembre.

VENEZ VOUS DELASSER DANS UNE AMBIANCE AGREABLE

MUSIQUE DE DANSE JEUDI - VENDREDI - SAMEDI ET DIMANCHE

**greyez-vous!**



**Ariens**

Quelques caractéristiques qui ont fait de  
la Ariens Sno-thro la souffleuse la plus vendue  
au Québec:

Un moteur puissant éprouvé en hiver qui vous assure  
puissance des années  
à 5, 7 et 8 cv  
3 vitesses avant, arrière, neutre  
Système à deux phases  
Différentiel réglable  
Très grande efficacité de gelée grâce à son emboutissage  
à rayon fixe - idéal avant un rapport de 1 à 10  
Bouches d'aspiration pivotantes (240°)  
Distance de 20" à 32" d'une seule pièce

Ariens



A votre service

**Handy Andy**

126 Notre-Dame,

Ste-Marie, Beauce

387-5222

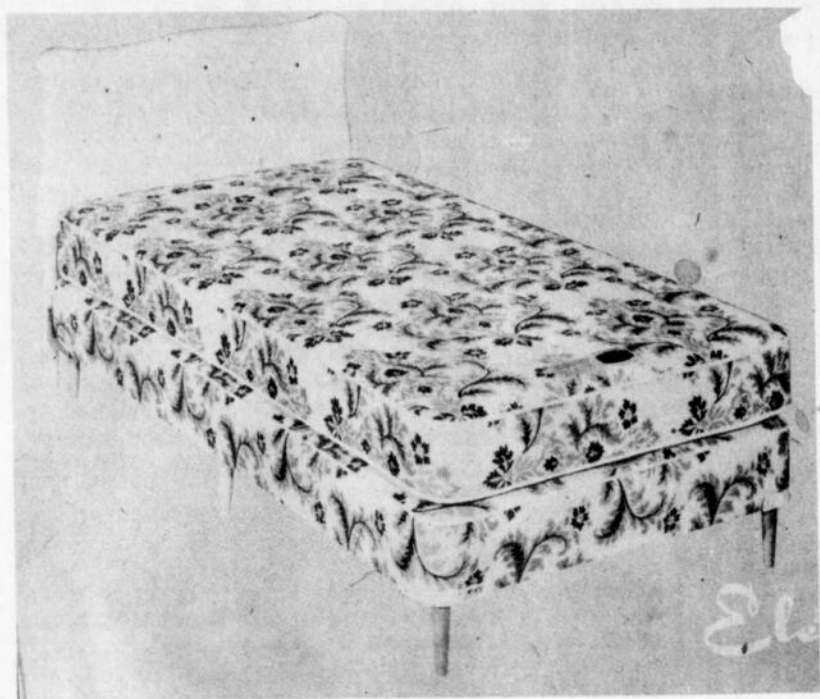
17

17

17

# AUBAINES D'AUTOMNE

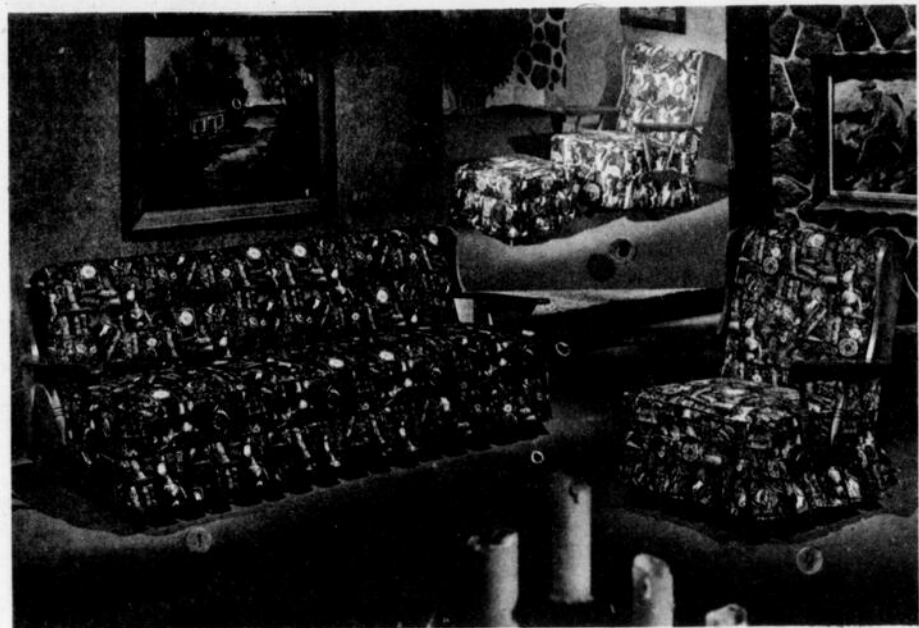
POUR UN CONFORT SUPERIEUR CHOISISSEZ



Lit complet comprenant matelas, sommier-boîte, tête et pattes

**\$69.95**

**Special:**



Ensemble de salon de style colonial comprenant divan-lit et chaise berçante, couleur au choix. Livraison immédiate

**Special:**

**\$169.95**

Pour un meilleur choix et un bon service  
Adressez-vous toujours chez

## Napert & Fils Enr.

St-Sylvestre, Lotb. - Tél.: 596-2368

MEUBLES — APPAREILS ELECTRIQUES — TAPIS — PRELARTS

### Cercle des Fermières St-Elzéar

Les fermières de St-Elzéar ont élu un nouveau bureau de direction pour diriger les activités de cet organisme pendant la prochaine année.

Le nouvel exécutif est composé comme suit:  
Mme Philippe Bélanger, Présidente  
Mme Arthur Drouin, Vice-Présidente  
Mme André-Guy Lehoux, Secrétaire  
Mmes Philippe Lehoux, Valérie Gagné, Simon Labrecque, Mlle Florence Lessard, Conseillères.

Félicitations aux nouvelles élues et meilleurs voeux de suc-

cès. De sincères remerciements aux officières sortant de charge: Mme Daniel L'Heureux Présidente, Mlle Agathe Lamontagne Cons. & Mme Walter Auclair Cons.

Les programmes d'activités ont été distribués aux membres en règle et la plus cordiale bienvenue est faite à toutes celles qui désirent faire partie de ce mouvement.

Il y aura une partie de cartes organisée à la salle paroissiale de St-Elzéar samedi le 3 novembre prochain à 8.30 hres P.M. Toute la population est invitée à assister à ce euchre, de nombreux prix seront distribués.

### Ecole Notre Dame St-Elzéar

Les parents du cours primaire de St-Elzéar ont été convoqués pour élire un nouveau Comité d'Ecoles.

Voici les personnes faisant partie du Comité: Présidente: Mme Arthur Drouin, Président: M. Emilien Guay, Secrétaire: Mme Jean-Marie Roy, Conseillers: Mme Normand Jacques, Mme Normand Berthiaume,

Mme Victor Marcoux, M. Philippe Bélanger. Mme Romain Marcoux, professeur, M. Philippe Faucher, Principal.

Le nouveau Comité de parents remercie les parents pour la confiance qu'ils leur témoignent et demande leur collaboration pour faire de l'année scolaire un succès.

Comité d'Ecoles St-Elzéar.

### ZIGS-ZAGS

Rédigé en collaboration

Celui qui part pour la chasse à l'original, a habituellement rempli d'avance tous les frigidaires de ses amis...

Dans la ville de Montréal, il y a cette année dans les écoles 13,881 élèves de moins que l'an dernier. Il y a quelques décennies on applaudissait à la revanche des berceaux; on déplore maintenant... la défaite des berceaux.

La définition la plus récente du mot "remords": c'est un tocsin qui se fait entendre après l'incendie.

## greyez-vous!

Quelques caractéristiques qui ont fait de la Ariens Sno-thro la souffleuse la plus vendue au Québec.

# Ariens

Un moteur puissant éprouvé en hiver qui vous servira pendant des années  
4, 5, 6 et 8 c.v.

Consultez votre

vendeur

**ARIENS**



## J. A. MARCOUX

Tel.: 387-2509 - ST-ELZEAR, BEAUCE Vente et service

# Voyez la gamme complète des produits Inglis chez NAPERT & FILS

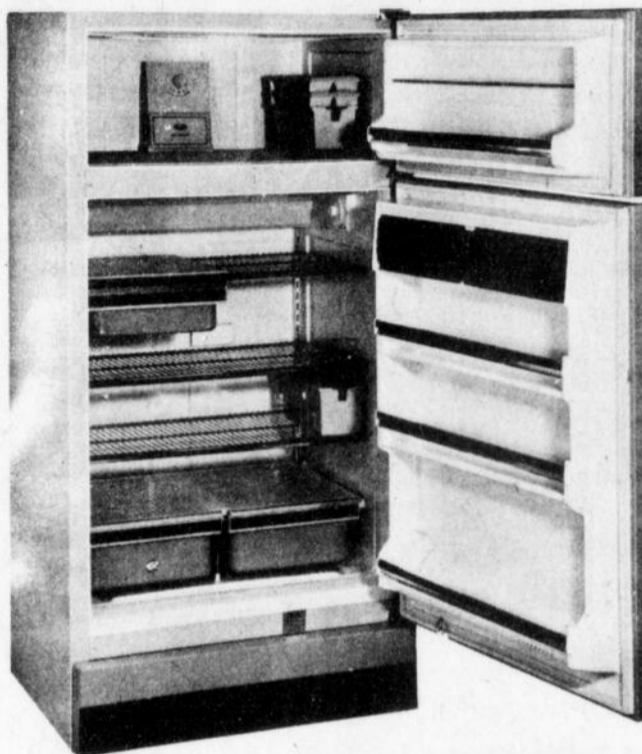


**SUPERB**

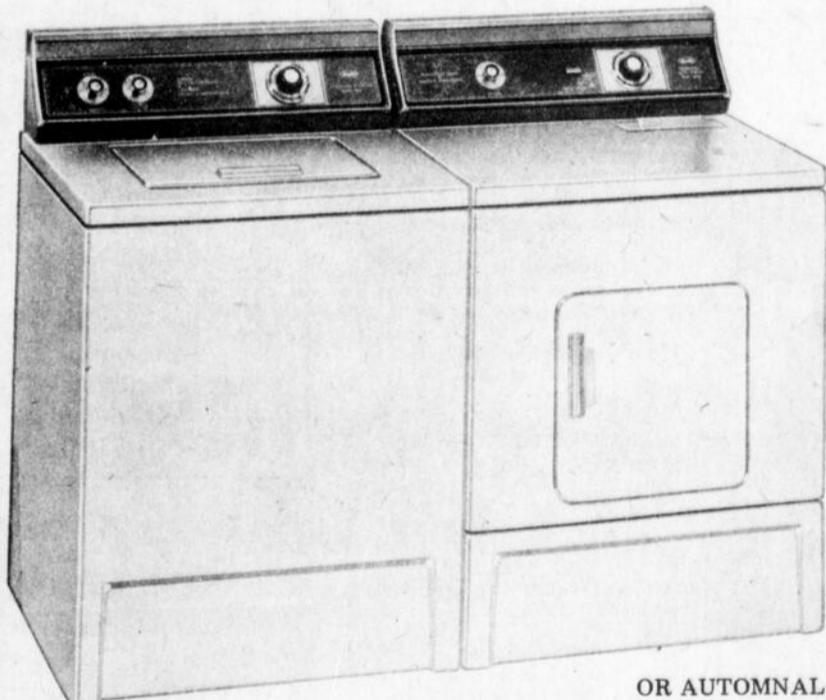


- minuterie automatique du four
- horloge
- indicateurs lumineux de dessus et du four
- prise de courant
- réglages de chaleur d'intensité variable
- dessus à bords relevés
- éléments de dessus amovibles
- porte du four amovible
- réglage du four avec préchauffage
- automatique et réglage variable du grill
- lumière du four
- vitre du four
- base permettant le balayage
- dosseret DeLuxe
- tableau des réglages vitré
- deux éléments DeLuxe de 8" et 6"
- soucoupes d'éléments émaillées porcelaine
- grande porte du four
- Superb 100 à four et soucoupes d'éléments à nettoyage continu

**Sans givre 16.6 pi. cu.**



- 4 tablettes pleine largeur dans la porte et support pour jus congelés
- conditionneur à beurre à température contrôlée et couvercle teinté fumé
- compartiment à produits laitiers à couvercle teinté fumé
- condenseur refroidi par air forcé pour installation encastrée
- roulettes de roulement facile
- disponible en porte d'ouverture à droite ou à gauche, blanc, avocado et or automnal.
- garnitures et poignées de porte genre DeLuxe
- 3 tablettes réglables
- tiroir à viande émaillé porcelaine (à position réglable)
- Deux légumes émaillés porcelaine
- éclairage intérieur à la grandeur
- 2 tiroirs et 1 récipient à glace en polypropylène
- Casier à oeufs
- réglages de froid séparés (sections réfrigérateur et congélateur)



OR AUTOMNAL

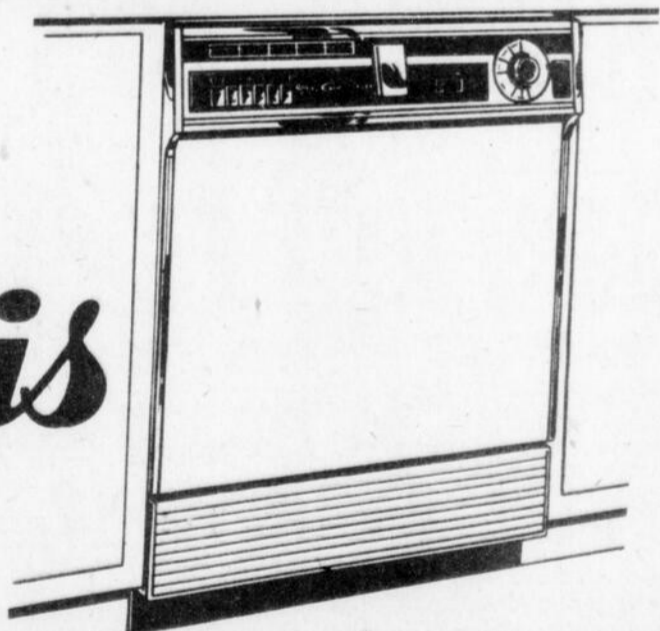
- Lessiveuse**  
Modèle EO46000  
Modèle EO56000
- 2 vitesses de lavage et d'essorage
  - 5 cycles (nouveau cycle tricote inclus)
  - refroidissement pour pressage permanent
  - réglage variable du niveau d'eau
  - 5 réglages de température d'eau
  - filtre à charpie autonettoyeur
  - distributeur d'assouplisseur de tissu dans l'agitateur
  - Distributeur de javal
  - construction renforcée
  - Cuve, dessus et couvercle émaillés porcelaine
  - préchauffage-pompe
  - rebord anti-éclaboussures
  - moteur de 1/2 C.V.
  - dimension: 44" x 29" x 25-1/2"

- Sècheuse**  
Modèle EO86000
- réglage automatique du degré de séchage
  - 3 cycles: 2 automatiques et 1 chronométré
  - refroidissement pour pressage permanent
  - 5 réglages de température
  - réglage air seulement avec culbutage
  - grille de séchage sans culbutage
  - lampe d'intérieur du tambour
  - bouton de sûreté pour mise en marche
  - filtre à charpie dans le dessus
  - construction renforcée
  - dessus émaillé porcelaine
  - grand tambour de 5.9 Pi. Cu.
  - support avant et arrière du tambour
  - moteur de 1/3 C.V.
  - dimensions: 42" x 29" x 25-1/2"

# Inglis

Pourquoi passer 35,000 heures de votre vie à laver la vaisselle?

Quand une laveuse de vaisselle **Inglis** peut faire cette corvée pour vous!



Notre administration réduite nous permet de vous offrir des prix hors de toute compétition

Venez nous visiter

# NAPERT & FILS ENR.

Meubles - Tapis - Prêlarts - Vente et Installation

ST-SYLVESTRE, Lotb.

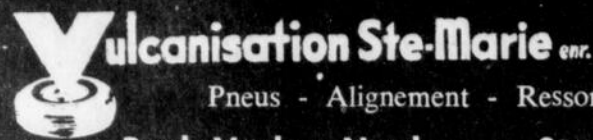
TEL.: 596-2368

17

17

17

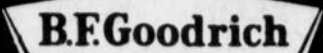
**POUR SERVICE - QUALITE - ECONOMIE**  
**VOYEZ LES SPECIALISTES DU PNEU DE LA REGION**



Pneus - Alignement - Ressorts (autos et camions)  
**Boul. Vachon-Nord - Ste-Marie - 387-6633**

**Le 1<sup>er</sup> radial canadien.**

**Si vous voulez du B.F. Goodrich, vous n'avez qu'à demander**



**ANNONCES CLASSEES**

Une petite annonce publiée dans notre colonne d'annonces classées produira certainement des résultats. Utilisez-les en toutes occasions.

**Service de REMBOURRAGE**  
 dans l'ancien poste de Yvon Champagne Enr. Rembourrage de tous genres ainsi que toits d'autos en vinyle et réparation de sièges.  
**NOUVEAU PROPRIETAIRE**  
**Charles-Emile Lacasse**  
 Rang St-Etienne Ste-Marie, Beauce  
 Tél.: 387-5333

**Couvre planchers tapis, prélaris**  
 Très grand choix de tapis à des prix défiant toute compétition, shag, tapis de cuisine etc... à partir de \$3.25 la verge c. Prélart coussiné 100% vinyle \$3.29 la v. c. Premier arrivé, premier servi, quantité limitée.  
**Gérard Bisson**  
 (salle de quilles) 255 rue Hébert Vallée-Jonction, Beauce  
 TEL.: 253-5349

**Vous songez à vous construire ?**  
 CONSULTEZ:  
  
**Marc-André Poulin**  
 S.-Agent  
**387-6957**  
 1 fév. jno

**Vendeurs et vendeuses demandés**  
 S'adresser au magasin  
**J. Beshro et Fils**  
 Ste-Marie de Beauce  
 TEL.: 387-5605  
 8 at jno

**Terrains résidentiels à vendre**  
 Situés dans le secteur de Aménagements Caro Inc.  
**Tél.: 387-5903**  
 7 juin jnc

**SERVICE DE LAVEUSE**  
 Réparation de laveuses, sècheuses, automatiques ou ordinaires. Bicycles, tricycles, aussi achat, vente, échange, neuf ou usagé. Satisfaction garantie. Estimation gratuite. Soudure. Lucien Roy, 317 rue St-Patrice, Ste-Marie, Beauce.  
**Tél.: 387-2616**  
 jno

**AUTO A VENDRE**  
 Pontiac Grand Prix 69, 38,000 milles.  
 387-5479 le jour  
 387-2652 le soir  
 29 at jno

**A LOUER: Logement de 2-1/2 pièces, neuf face à la Polyvalente, prêt le 1er novembre**  
 Tél.: 387-5238  
 5 sept jno

**VOUS AVEZ DU TEMPS LIBRE!**  
 Achèterais carriole de motoneige usagée mais en très bon état.  
 tél.: 387-6219

**CARRIOLE**  
 Achèterais carriole de motoneige usagée mais en très bon état.  
 tél.: 387-6219

**LOGEMENT A LOUER**  
 6-1/2 pièces, libre le 1er novembre, au 316 Notre-Dame Nord.  
 tél.: 387-5931  
 10 oc. jno

**TAPIS PRELARIS DRAPERIES**  
  
**J.M. Pigeon Inc.**  
 387-2110  
 STE-MARIE, BEAUCE

**A VENDRE**  
 Une part pour le golf de Beauce au prix de vente original de \$200.  
 387-2412 ou 387-5938

**OFFRE DE SERVICES**  
 Une secrétaire comptable, 5 ans d'expérience, offre ses services dans un bureau aux ailes tous de Ste-Hénédiène.  
 Tél.: 935-3571  
 10 au 14 oct.

**A VENDRE**  
 Sècheuse 71, de marque General Electric, en parfaite condition, à bon prix.  
 Aussi une selle Western à vendre  
 Tél.: 387-5341  
 10-17-24 oc.

**ON DEMANDE**  
 Un réfrigérateur et des meubles pour des familles qui en ont besoin. Si vous pouvez en disposer gratuitement, communiquez à  
 387-2973  
 et des personnes passeront les prendrent. Merci.  
 10 oc. jno

**A VENDRE**  
 Lits doubles à vendre, avec sommiers et matelas  
 tél.: 387-6299  
 (P)10-17-24 oc.

**TERRAIN A VENDRE**  
 situé à l'angle de rue de la Seigneurie et Ste-Madeleine, à Ste-Marie.  
 Pour information s'adresser à:  
 387-5050  
 10 au 24 oc.

**A VENDRE**  
 Table de tennis sur table, à l'état neuf.  
 S'adresser à: 387-5050  
 10 au 24 oc.

**A VENDRE**  
 BOIS DE POELE  
 Tél.: 387-2575  
 M. Joseph Lapointe  
 (P) 10 au 24 oc.

**LOGEMENT A LOUER**  
 3-1/2 pièces, rue Turmel, libre immédiatement.  
 Tél.: 387-2282  
 10 oct. jno

**BICYCLE A GAZ "HONDA" à vendre, modèle 67, 250 cc**  
 Tél.: 387-2733  
 10 et 17 oc.

**NOS SPECIALITES:**  
 Nettoyage de tapis  
 Nettoyage, intérieur d'autos  
 Nettoyage de sets de salons  
 S'adresser à Vallée-Jonction  
**Tél.: 253-5947**  
 10 oc. jno

**A VENDRE**  
 1 mobilier de chambre, 1 table de cuisine, 1 réservoir à eau chaude, 1 adoucisseur d'eau avec le contenant et le filtreur, 2 bicyclettes pour garçons et marque CCM.  
 tél.: 387-2976  
 Ste-Marie de Beauce  
 3-24 oc.

**COURS DE CONDITIONNEMENT PHYSIQUE**  
 Des cours de conditionnement physique se donneront le mercredi soir à la Polyvalente Benoit-Vachon à Ste-Marie, pour dames et jeunes filles par un professeur spécialisé. Celles qui sont intéressées doivent communiquer au plus tôt aux numéros suivants:  
 387-6219  
 387-2366

**LOGEMENT A LOUER**  
 5 appartements, libre vers le 15 novembre  
 Tél.: 387-5315  
 (p) 17-24-31 oc.

**A VENDRE**  
 Télévision, meuble noir et blanc, modèle 1969, 21 pouces, à vendre \$40.00.  
 S'adresser à  
 Mme Ls. Maurice Roy  
 335 St-Cyrille  
 Ste-Marie, Beauce  
 Tél.: 387-5198  
 17-24 oct.

**OFFRE D'EMPLOI**  
 En pleine période d'engagement sur la Rive-Sud, travail à l'année, doit être propre et soigné.  
 Pour rendez-vous:  
 de 9h. à 11h. a.m.  
 et de 2h. à 4h. p.m.  
 833-1719  
 17-24-31 oc.

**SACS A MAINS PORTEFEUILLES**  
 et autres objets de cuir ou suède, entièrement faits à la main.  
 Tél.: 387-3809  
 (P) 18 oc.

**A VENDRE**  
 Fournaise à bois  
 Bonnes conditions  
 s'adresser à Scott-Jct.  
 387-2381  
 (P)17 oc.

**A VENDRE**  
 Petit chien croisé "Manchester terrier", dressé, âgé de 5 mois.  
 Prix raisonnable  
 S'adresser à Scott-Jct.  
 387-2066  
 (P)17 oc.

**TELEVISEUR ET MOTO-SKI A VENDRE**  
 Téléviseur Admiral, noir et blanc, 24", 2 ans d'usage.  
 Aussi Moto-Ski, 15 forces, année 70. Le tout à de bonnes conditions.  
 S'adresser à Scott-Jonction  
 387-2204  
 17-24 oct.

**GARDIENNE DEMANDEE**  
 Pour renseignements s'adresser à 387-2824  
 17 oct. jno

**AUTO A VENDRE**  
 Chrysler 70, New Port, hard top, 2 portes, en bon état.  
 S'adresser à: 387-6276  
 17 oct. jno

**OBJET RETROUVE**  
 une montre a été retrouvée à Ste-Marie, près du presbytère  
 Pour informations:  
 387-5672  
 (G) 17 oc.

**LOGEMENT A LOUER**  
 4-1/2 appartements, premier plancher, entrée laveuse et sècheuse. Libre immédiatement.  
 Tél.: 387-2945 387-6932  
 jno

**LOGEMENT A SOUS-LOUER**  
 5 pièces, chauffé, rue des Erables, très bon prix, libre immédiatement.  
 Tél.: 387-3046  
 (P) 17-24 oc.

**LOCAL A LOUER—2e 35' x 35' commercial bureaux professionnels 387-6644 dem. Jean-Luc**

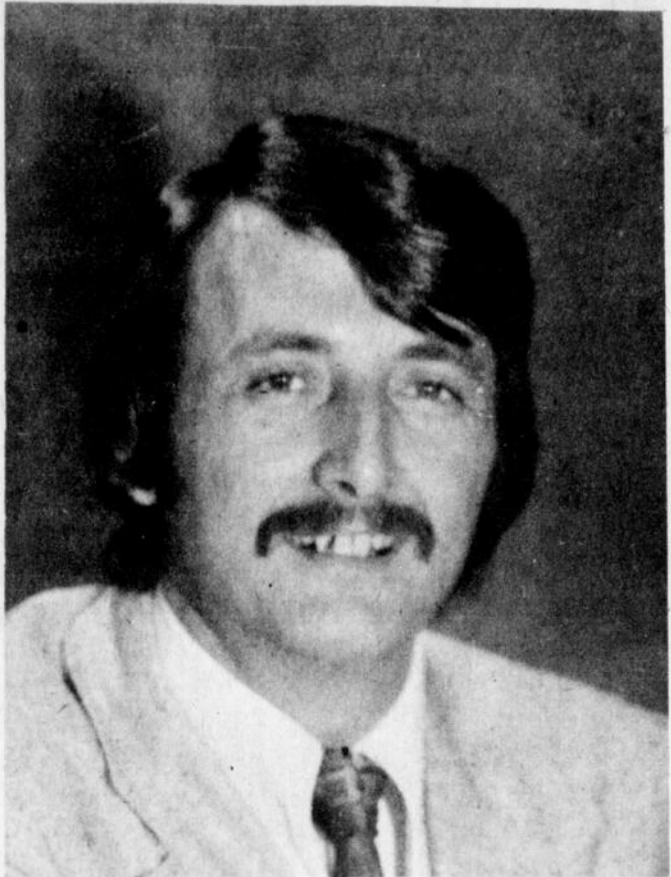
**ARGENT A PRETER**

**1<sup>ère</sup> et 2<sup>ème</sup> HYPOTHEQUE**  
 \* Résidentiel  
 \* Commercial  
 \* Chalet  
 (Service 48 heures)  
**AUCUNE COMMISSION**  
 — N'hésitez pas —  
**Homeplan Realty Ltd,**  
 membre de  
**LE GROUPE TRADERS LTEE**  
  
 930, Chemin Ste-Foy  
 Québec 6, P.Q. G1S 2L4  
 Tél.: 681-8131

**A VENDRE**  
 Laveuse ordinaire, 5 mois d'usage, prix \$50.00  
 Joseph Bégin,  
 Domaine, Ste-Marie

**LOGEMENT A LOUER**  
 Rue du Point, 4-1/2 appartements, au 1er plancher, entrées laveuse, sècheuse, libre immédiatement.  
 Tél.: 387-2945  
 ou 387-6932  
 10 oct. jno

**Logement a louer**  
 Logement moderne, 5 pièces, plus chambre de bain, situé au 162, Avenue Baronet Ouest. Libre presque immédiatement. Pour plus d'informations s'adresser à:  
**387-5324**  
 100<sup>me</sup>



**NOUS AVONS  
INTERROGÉ  
POUR VOUS**

**DENIS  
SYLVAIN  
VOTRE  
CANDIDAT  
LIBERAL  
DANS  
BEAUCE-NORD**

**DENIS, QU'EST-CE QUI T'A AMENE A FAIRE DE LA POLITIQUE?**

Cette décision, je l'ai prise face au souci constant que j'ai toujours eu de favoriser une population d'un comté qui, à mon sens, n'a jamais occupé la place qui lui revient; parce que j'ai compris que les Beaucerons avaient assez de fierté et étaient à tel point matures pour reprendre la part du pouvoir qui leur est nécessaire pour une croissance normale de leurs talents, jusqu'à date mal utilisés.

**POURQUOI AS-TU CHOISI LE PARTI LIBERAL?**

Parce que le climat économique et le climat social qui a été amené par ce parti au pouvoir de 1970 à 1973 m'a prouvé que jamais au Québec un parti politique n'a su donner à la population une administration aussi saine et aussi efficace. Parce que le parti libéral, dans ses réalisations récentes, a réussi sans bouleverser les classes de la société québécoise à donner aux plus faibles des moyens de se valoriser et ce, toujours dans le respect de la personne humaine.

**Parmi les nombreuses réalisations sociales du Parti libéral, laquelle te semble la plus importante?**

Des quatorze lois relevant de la juridiction du Ministère des Affaires sociales qui ont été sanctionnées entre le 12 mai 1970 et le 14 mars 1973, une qui me semble très importante est la loi de l'assurance-maladie qui a supprimé la barrière de l'argent pour tous les citoyens du Québec, leur permettant ainsi d'obtenir les soins auxquels ils avaient droit.

**DENIS, QUE PENSES-TU DES 106 MILLIONS QUE LES QUÉBÉCOIS RECEVRONT A PARTIR DU 1er JANVIER 1974?**

Tu veux sûrement parler de la nouvelle loi des allocations familiales. En effet, ce nouveau programme représente une masse considérable du pouvoir d'achat pour les familles à revenu moyen et à faible revenu; pense-y, les allocations vont être doublées et même triplées dans le cas des familles nombreuses qui sont ainsi encouragées. Si vous avez 4 enfants entre 12 et 17 ans, vos primes passent de \$48.24 à \$120.00.

**LA NOUVELLE LOI SUR L'AIDE JURIDIQUE AIDERA QUELLE CATÉGORIE DE CITOYENS?**

C'est encore là une mesure sociale qui à mon sens est l'une des plus valables donnée à des citoyens défavorisés de faire respecter leurs droits au même titre que n'importe lequel des individus et ce par l'avocat de leur choix dont les honoraires sont payés entièrement par le Gouvernement. Avez-vous déjà pensé au désarroi de la femme qui a eu une partie de sa vie à besogner pour la famille sans rémunération directe, et qui, suite à de malheureuses circonstances, a eu dans le passé à courir de place en place des argents indispensables pour assurer la défense de ses droits primordiaux.

**QU'EST-CE QUE LE GOUVERNEMENT LIBERAL A FAIT POUR LES PERSONNES AGÉES?**

Bien, maintenant le Gouvernement du Québec paye les médicaments à plus de 147,000 personnes âgées, ce qui leur permet de mieux profiter de leur pension de vieillesse.

**DANS UN AUTRE ORDRE D'IDEE, COMME NOUS DEMEURONS DANS UNE REGION OU L'AGRICULTURE A UNE GRANDE IMPORTANCE, QUELLE EST TON ATTITUDE VIS-A-VIS LE PROBLEME DES CULTIVATEURS (AGRICULTEURS)?**

Le problème actuel des cultivateurs dont l'exploitation jusqu'à maintenant a été restreinte à une production laitière très limitée est cette nécessité de mécanisation au niveau de la cueillette du lait, j'entends étudier ce problème sérieusement de façon à procurer aux consommateurs de qualité désirée dans les produits laitiers, sans pourtant astreindre les petits cultivateurs à investir. Sans des subsides gouvernementaux dans l'exploitation qui leur est la plus coutumière.

De plus, à l'heure actuelle, il est temps de permettre aux cultivateurs possédant des boisés de les exploiter de façon rentable et ce, en établissant une politique régionale qui pourra définir plus précisément les modalités d'un financement par le Gouvernement des voies d'accès aux boisés.

**QUELLE IMPORTANCE LE GOUVERNEMENT ACCORDE-T-IL A LA JEUNESSE DU QUEBEC?**

Nos jeunes en sortant des écoles, soient secondaires, CEGEP ou université, ont besoin de travail. C'est pour cela que le Gouvernement libéral a créé, d'août 1972 à août 1973, plus d'emplois qu'en Ontario dont la population est de 2 millions plus nombreuse que la nôtre. Ainsi, alors qu'en 1970 nous avions environ 10 pour cent des nouveaux emplois au Canada, nous en avons maintenant cette année 31 pour cent.

**Tu seras bien  
avec Sylvain  
Lui y t'comprend**

**DENIS SYLVAIN POUR BEAUCE-NORD**

**EST DONC CELUI QU'IL NOUS  
FAUT CHOISIR POUR  
DEFENDRE ET PROMOUVOIR  
NOS INTERETS**

**VOTONS SYLVAIN**



Cette annonce est publiée par Jean Blanchet, 381, Boul. Taschereau, Ste-Marie de Beauce, Agent officiel du candidat libéral.

17

17

17

# Etre prêtre en 1973

Etre prêtre en 1973, ça ne me fait pas peur du tout; au contraire, je trouve cela emballant. Si je me suis engagé dans le sacerdoce et dans l'Eglise institutionnelle, c'est d'abord et avant tout pour Jésus-Christ qui est présent et bien vivant dans ma vie et au coeur de mes projets. C'est quelqu'un qui m'interpelle, qui me dérange, qui me demande constamment de lui faire confiance et, comme Jean-Baptiste, de préparer seulement le chemin du Seigneur et non de le parcourir à sa place, ce qui est sa tâche et non la mienne.

Ce n'est donc pas d'abord pour défendre une morale ou faire respecter des principes, bien que j'aie à les promouvoir. Je suis conscient des difficultés que j'aurai à rencontrer, et c'est pour cela que je prends maintenant davantage conscience du mystère de l'Incarnation, du Christ souffrant et glorieux, de l'Eglise.

J'ai donc Quelqu'un à faire connaître, à faire aimer, à rendre plus accessible aux hommes qui cherchent et qui ont besoin de Quelqu'un qui puisse combler leurs attentes, leurs espérances... Voilà le défi d'être témoin de la foi au Christ et de l'Amour, dans

toutes les situations possibles de la vie quotidienne.

Je me suis engagé comme prêtre parce que je voulais faire quelque chose pour l'Eglise tant institutionnelle que Peuple de Dieu. Je ferai ce que je pourrai dans un esprit de service, de don de soi, de collaboration et de confiance. Pour moi, l'accueil et la présence aux gens là même où ils sont, à l'usine, à l'école, au foyer ou aux loisirs, importent beaucoup. Ainsi ai-je besoin de connaître les personnes, les milieux, de vivre auprès d'elles.

A tout cela doivent s'intégrer la prière et la méditation, personnelles et gratuites, afin d'éviter l'activisme et de ressourcer à la personne de Jésus-Christ ma vie de foi et ma mission. J'espère que le Seigneur suscitera d'autres vocations sacerdotales à Ste-Marie et que les jeunes seront assez courageux pour être attentifs à l'appel du Seigneur et de répondre à cette vocation magnifique.

Je veux remercier du fond du coeur les gens de Ste-Marie pour leur accueil et leur bonté à mon égard. Je vous suis très reconnaissant et je veux vous dire que je suis un homme-prêtre très heureux et que j'aime beaucoup

Ste-Marie.  
Jacques Lacroix, prêtre  
vicaire à Ste-Marie

Pour votre détente  
rendez-vous au:  
CENTRE DE PLEIN AIR  
DU CLUB CHASSE  
& PECHE, STE-MARIE,  
BEAUCE INC.  
(Situé à Frampton Co. Dorch.  
route Pennington)

**NOUVELLE  
ADMINISTRATION  
AU THEATRE  
JACOB**

M. Gaëtan Garon est le nouvel administrateur du Théâtre

**ENCOURAGEZ  
NOS  
ANNONCEURS**

Jacob de Ste-Marie.  
M. Garon a longtemps été à l'emploi de M. Alphonse Jacob qui était l'ancien propriétaire de ce cinéma.

M. Garon se propose d'offrir à notre population les films les plus nouveaux et de ce fait, être une salle de cinéma des plus avant-gardistes de notre région.

## QUELLE QUE SOIT L'OCCASION



naissance - mariage - convalescence -  
décès - anniversaire - fête spéciale

CHEZ:

**Céline Fleuriste**

(Mme Lionel Thibodeau, Prop.)

VOUS ETES ASSURE D'ETRE DANS LE TON

Plantes vertes et fleuries

Fleurs naturelles - Séchées - ARTIFICIEL

SERVICE DE LIVRAISON AUX HOPITAUX

446 AVE. ST-EDOUARD 387-5268 STE-MARIE, B.C.E.

**ADDITELPOX**  
la solution  
de l'an 2028



**Une solution plus réaliste:  
l'appareil additionnel**

Demandez un deuxième téléphone pour la chambre à coucher ou un autre téléphone pour le sous-sol. C'est pratique et ça ne coûte pas cher. Ne vous en privez plus longtemps.

Commandez aujourd'hui votre téléphone additionnel au bureau d'affaires de Québec-Téléphone.



QUEBEC-TELEPHONE

VOTRE STATION



DE PNEUS

RADIAUX

LES PNEUS

D'HIVER

FINA NE

SONT

PAS FACILES A BATTRE

SI VOUS COMPAREZ.

"FINA"

S'IMPOSE UNE EXCELLENTE ADHERENCE.

**SCOTT  
AUTOMOBILE  
INC.**

Scott-Jct. - 387-2822



- \* INSTALLATION D'ANTENNES
- \* ESTIMATION GRATUITE sur demande
- \* SATISFACTION GARANTIE

**VENTE et SERVICE**

- \* MOTOROLA QUAZAR
- \* ZENITH \* ELECTROHOME
- \* LLOYD'S \* SONY



VALLEE-JONCTION, BEAUCE TEL: 253-5387

MEMBRE DE LA CORPORATION DES ELECTRONICIENS DU QUEBEC

## Chauffe eau à l'huile

- ☆ 95 gallons d'eau bouillante à l'heure
- ☆ Plus de 1½ gallons d'eau bouillante à la minute
- ☆ De l'eau propre puisque le revêtement intérieur des réservoirs Shell est de verre.
- ☆ Chauffe l'eau 4 fois plus rapidement qu'un appareil à gaz et 8 fois plus rapidement qu'un chauffe-eau électrique.
- ☆ Possibilité d'un service de location ou de financement du chauffe-eau.



3  
8  
7

-5493

**Philippe Gosselin Ass. Ltée**

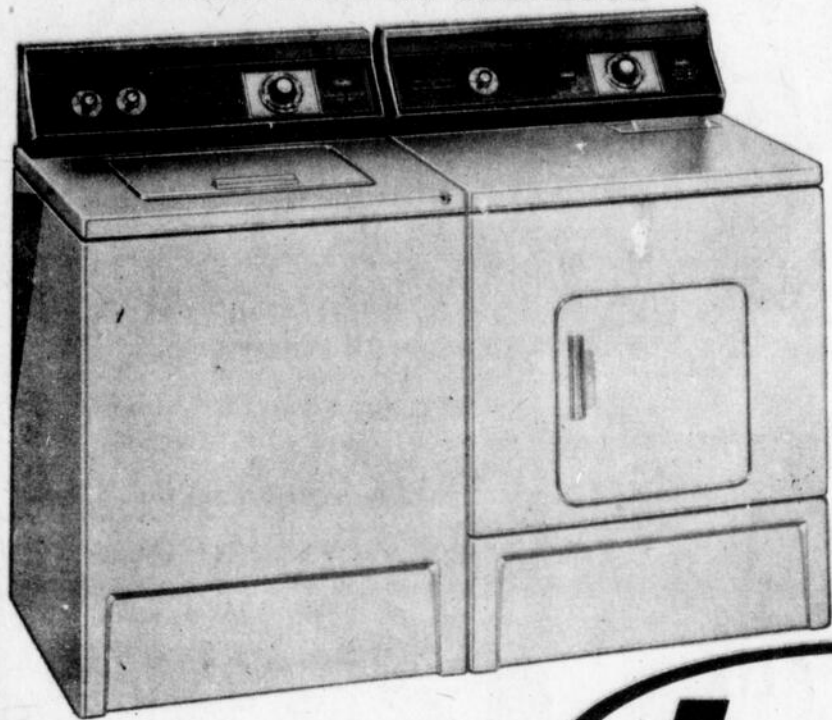
# SPECIALS D'AUTOMNE

**Inqlis**

chez **CLÉMENT CYR INC.** Meubles — Appareils électriques  
 TEL.: 387-5894 ST-ELZEAR, Beauce

**Inqlis**

LESSIVEUSE et SECHEUSE

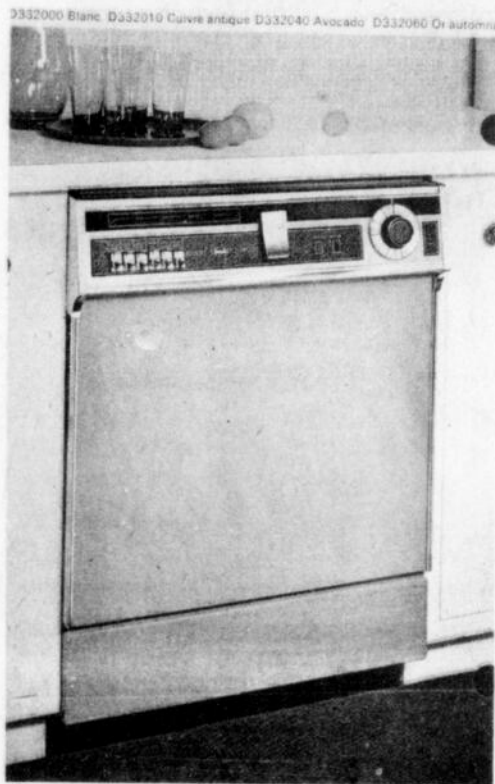


Prix spécial



**Inqlis**

LAVE-VAISSELLE



Prix spécial

**Royal 2 vitesses**

Caractéristiques: vitesse lente pour les articles légers, vaisselle en plastique, porcelaine et cristal et vitesse rapide pour les ustensiles difficiles à nettoyer. Nouveaux paniers amovibles, placés dans la porte, pour la coutellerie et les ustensiles. Diviseur repliable dans panier inférieur repliable pour gagner de l'espace. Nouveau panier supérieur à 5 positions qui donne plus de place en bas et en haut. Six cycles automatiques commandés par boutons-poussoir: Super-lavage normal, pré-rinçage, Lavage lent, Rinçage-séchage, Porcelaine-Cristal et Court. Isolation insonorisante.



Voyez notre choix et nos bas prix — QUALITE & SATISFACTION

## Assemblée

Assemblée des Fermières, jeudi, le 18 octobre, à la salle communautaire, à 8 heures. Dernier avis pour perception de l'as-

surance et de la contribution et l'élection des nouveaux membres. Venez faire votre choix. La secrétaire

## Ces murs qui croulent

Heureuses sont les campagnes que le progrès moderne n'atteint pas. Celles où l'on conserve une maison, un jardin, une clôture, un coin de terre dont le visage reste le même.

Sous la pression de besoins nouveaux et impérieux, les grandes villes ne respectent guère l'âme et la douceur des vieilles choses, le charme d'un passé que l'on croyait inaltérable.

Des cités monstrueuses dressent dans le ciel des jets de granit et de fenêtres où l'homme se perd comme un chiffre dans un nombre.

Ici même, au Québec, surgit l'explosion fulgurante de Montréal et de notre capitale. Des rues, des quartiers entiers sont démolis pour faire place soit à des autoroutes, soit à des buildings dont on a peine à compter les étages.

Les pincés gigantesques renversent de vieux toits et des lambris séculaires, dans un amas de briques et de pierres effritées, de poutres et de cloisons torturées.

Ce que la machinerie déchiète de ses dents implacables, ce sont des foyers qui, malgré la pauvreté, ont connu des tendresses, des fiançailles, des mariages, des naissances.

Dans, ces murs qui croulent sous les crocs mécaniques, ce sont des vies et des amours que l'on ensevelit à jamais.

Louis-Philippe Létourneau

## Naissance

A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 11 septembre est né Denis, enfant de M. et Mme Lucien Gosselin (Adrienne Turcotte) de Ste-Marie et baptisé le 14 octobre. Parrain et marraine M. et Mme André Gosselin, oncle et tante de l'enfant, porteuse la mère de l'enfant. Après la cérémonie les 2 familles se sont rendues souper au Danube Bleu. Longue vie à Denis.

## EXTRAIT DU NOUVEAU PROGRAMME D'ACTION

### La participation du citoyen

L'équipe libérale s'engage à bâtir un Québec où il fait bon vivre.

Le Conseil des ministres et les commissions parlementaires se rapprocheront des citoyens en allant tenir des séances dans toutes les régions du Québec.

Les services régionaux des ministères verront leur pouvoir de décision augmenter pour répondre plus efficacement aux besoins du milieu.

Les relations de travail dans les secteurs public et parapublic seront réévaluées de façon à permettre à l'Etat de garantir aux citoyens en toutes circonstances, le maintien des services essentiels à leur santé et à leur sécurité.

Les municipalités, qui sont les plus proches des besoins du citoyen, disposeront de ressources nouvelles pour fonctionner.



Vous pouvez avoir cette caisse enregistreuse Victor pour moins de \$2.00 par jour. Location, bail, réparations, service

**VICTOR**  
 C. GIGUERE Inc.  
 Ste-Marie, Bce  
 Tel.: 387-5064

**BOURASSA CONSTRUIT**

Autorisé par M. Jean Morissette, 3210 Glencoe, Montreal, agent officiel.

17

17

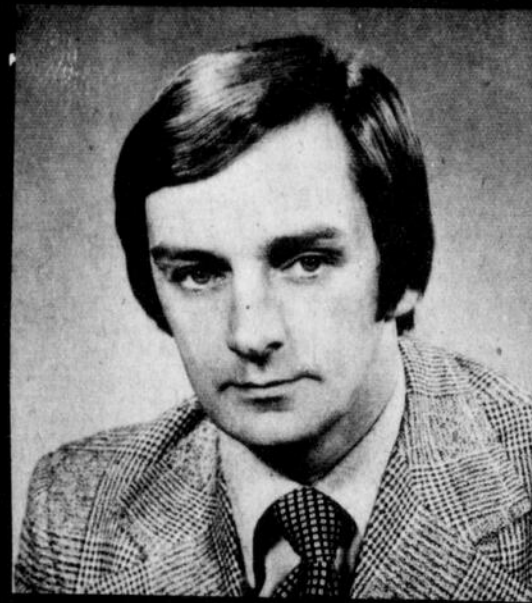
17



PARTI QUEBÉCOIS

# ENVOYONS Ouellette, A QUEBEC

- ° pour **REGLER LE PROBLEME DE L'AUTOROUTE**  
(échéance: 2 ans)
- ° pour **ABOLIR LA TAXE SCOLAIRE**
- ° pour **DEBLOQUER LES CREDITS MUNICIPAUX**
- ° pour **REPRESENTER DIGNEMENT LES BEAUCERONS**



Adrien Ouellette

*dans Beauce  
nord  
Ouellette  
c'est  
l'homme fort!*

Autorisé par Guy Mercier, agent officiel du parti Québécois dans Beauce-Nord, 337 Avenue du Palais, St-Joseph de Beauce.

**Jeudi, le 8 novembre  
73 TÉLÉ-9**

## CHRONIQUE CHATELAINES

Il y aura assemblée générale des Châtelaines, le 31 octobre au local Aramis à 8h. p.m.

Un Euchre est organisé par les Châtelaines le 4 novembre. Tou-

tes celles qui voudront fournir un cadeau, elles seront les bienvenues, vous pourriez l'apporter à l'assemblée générale le 31 octobre.



**ADHERER AU  
CLUB CHASSE & PECHE**

C'EST

COMMUNIQUER

PRENDS TA CARTE AUJOURD'HUI ET TU EN BÉNÉFICIERAS IMMÉDIATEMENT.

Après une période de silence, Télé-9 reviendra à votre écran, jeudi, le 8 novembre prochain, à 7.30 hres.

Nous transmettons l'invitation à toutes les organisations locales, religieuses, civiles et paroissiales à venir participer aux émissions au cours de la saison 73-74.

Une invitation spéciale est faite à tous les talents locaux, soit chanteurs, musiciens et autres à venir démontrer leurs talents pour le bénéfice des auditeurs de Télé-9.

Les personnes intéressées à réaliser une émission sont priées de communiquer au No. 387-2600 afin de prendre entente avec les responsables.

Nous attendons vos appels afin de tracer une programmation d'émissions des plus variées.

Qu'on se le dise. Des émissions à ne pas manquer tous les jeudis soir à 7.30 hres à partir du 8 novembre prochain.

La Direction

## LE STUDIO GONTRAN

294 RUE DU COLLEGE  
STE-MARIE, BEAUCE,  
TEL.: 387-2765

Maintenant nous vous offrons le développement de films d'amateurs  
"TOUJOURS MEILLEURE QUALITE"

P.S. C'est déjà le temps aux futurs mariés de réserver nos services pour leur prochain mariage.

MERCI

17-24 oct.

**EXTRAIT DU NOUVEAU PROGRAMME D'ACTION**

Sécurité et justice sociale

L'équipe libérale s'engage à bâtir le Québec:

avec une politique pour la famille, par la hausse, dès le 1er janvier 1974, des allocations familiales, à l'avantage des familles à faibles et moyens revenus:

allocations mensuelles de \$15 à \$42 exemptes d'impôt pour tous les enfants âgés de moins de 18 ans.  
\$15 à l'enfant de premier rang  
\$22 à celui de deuxième rang  
\$33 à celui de troisième rang  
\$37 à celui de quatrième rang  
+ une prime de \$5 pour les enfants âgés de 12 à 17 ans.

Avec une politique pour les personnes âgées, par la réduction des tarifs dans les transports en commun, la hausse de leurs prestations sociales, le développement des foyers d'hébergement, des services à domicile, des activités

**BOURASSA  
CONSTRUIT**

Autorisé par M. Jean Morissette, 3210 Glencoe, Montréal, agent officiel.

17

17

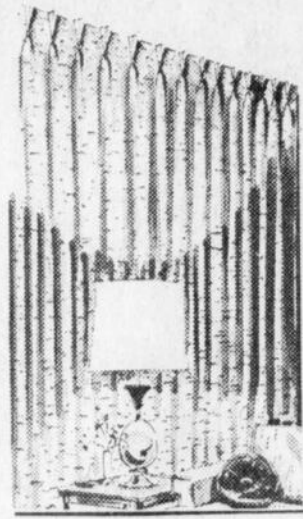
17

# VENTE 3 jours

Jeudi le 25 octobre 9 hres



au



PENSEZ A VOS TOILETTES DES FETES MAINTENANT,  
NOUS AVONS CE QU'IL VOUS  
FAUT, DES IMPRIMES NOUVEAUX, TEL DES UNIS  
AUX NOUVELLES TEINTES  
UN VASTE CHOIX POUR VOUS SATISFAIRE:

EN COUPONS, POLYESTER uni et imprime,  
a compter de \$2.25 la verge

**CREPE  
Pompadour**  
REGULIER \$4.95  
REDUIT A  
**\$4.25**  
**CREPE polyester**  
A COMPTER DE  
**\$1.00**  
LA VERGE

**Vous  
désirez  
changer  
vos  
draperies,  
là  
aussi  
les  
prix  
sont  
réduits.**

DES MILLIERS  
DE VERGES DE  
**coupons**  
DE  
**jersey**  
IMPRIME  
A COMPTER DE  
**.90c**  
LA VERGE

Rendez vous compte par vous même le 25  
à 9 heures en visitant le

**COMPTOIR MANUFACTURIER  
de TEXTILE Ltée  
ROND-POINT, LEVIS**

### Atelier de Réadaptation au Travail de Beauce Inc.

# Rapport pour la période du 1er avril 72 au 31 mars 73

#### RAPPORT DU PRESIDENT

Madame,  
Messieurs les membres  
de la Corporation,  
Monsieur le directeur général,

Il m'est très agréable de vous présenter le rapport de l'Atelier de réadaptation au travail de Beauce Inc. pour la période du 1er avril 1972 au 31 mars 1973. Ce rapport couvre la première année complète d'opération de l'Atelier. Cette année, il faut l'avouer, fut couronnée d'un succès inespéré. En effet, grâce aux efforts déployés par notre directeur général, par le personnel de l'Atelier et la magnifique collaboration du Conseil d'administration, l'Atelier de St-Joseph s'est acquis le premier rang des Ateliers au niveau provincial et cela en dedans d'un an d'opération, tant du côté social que du côté productivité.

Au cours de cette période, l'Atelier s'est efforcé de prouver à la population son bien fondé et de donner l'image de sa très grande utilité. Pour ce faire, le directeur général de l'Atelier a eu l'occasion de participer à deux (2) émissions de télévision du Réseau communautaire local. La première émission d'une durée d'une heure traitant de l'Atelier en général, de ses buts, de ses objectifs et de son travail. La deuxième émission d'une durée de vingt minutes était pour expliquer en détail la fabrication du matériel apicole produit à l'Atelier de St-Joseph. Ces émissions furent très suivies si nous nous référons aux commentaires reçus de la population. Aussi les journaux régionaux furent alimentés de quelques articles.

Il y a quelques temps l'Atelier décidait de faire une expérience avec des handicapés physiques en vue de connaître les besoins de cette catégorie de gens et par la même occasion de préparer un document nous permettant de présenter un projet pour la création d'un atelier protégé pour les handicapés physiques et mentaux de notre région. Ce projet est urgent et il doit être pris en sérieuse considération le plus rapidement possible. Nous bénéficions actuellement de l'appui de l'Association des handicapés physiques de la région et de la Clinique Externe de psychiatrie de St-Georges dont le docteur Jacques Potvin en est le directeur.

Du côté personnel, il y a un surintendant et deux contremaîtres dans l'Atelier et un aide-social, une secrétaire et le directeur général au bureau. Cette équipe mérite des félicitations et des remerciements pour le travail accompli et des encouragements soutenus pour l'avenir. Durant cette période l'Atelier a dû déployer le départ de son surintendant, monsieur André Lessard, qui avait été un des premiers constructeurs de l'Atelier et qui par son travail tout au cours de l'année qu'il a passée avec nous a su apporter à l'Atelier par ses connaissances et sa collaboration de tous les instants le reflet que nous lui connaissons actuellement. Egalement monsieur Paul-Emile Roy qui agissait comme contremaître a dû nous quitter lui aussi pour une autre situation et nous voulons par le fait même lui rendre l'hommage qu'il mérite dans l'évolution de l'Atelier.

Ce rapport ne donne pas de statistiques, ces dernières étant détaillées dans le rapport du directeur général. Par contre l'année écoulée a vu le Conseil d'administration se réunir à sept (7) reprises.

Il faut souligner aussi la pré-

sence de l'Atelier à l'exposition internationale de Québec pour l'année 1973. En effet, l'Atelier était représenté par le directeur général lors de la journée spéciale tenue en l'honneur des premiers prix dans la catégorie du roi du miel et du roi de l'érable pour l'année 1973. A cette occasion l'Atelier a fait la remise de quatre (4) prix aux principaux lauréats. Ce qui a permis à l'Atelier de se voir offrir la possibilité d'étendre son marché en Ontario et dans l'Ouest Canadien pour la fabrication du matériel apicole.

Tel est le rapport que je soumetts à votre approbation.

Thomas-Jacques Groleau  
Président,  
Conseil d'Administration  
Atelier de Réadaptation au  
travail de Beauce Inc.

#### RAPPORT DU DIRECTEUR GENERAL

Monsieur le Président,  
Messieurs les membres du  
Conseil d'Administration,  
Messieurs les membres de  
la Corporation.

L'année couverte par ce rapport fut certes une année formidable. Ce fut notre première année complète d'opération et les objectifs furent atteints au-delà de nos espérances.

Durant cette période, trente-huit (38) stagiaires furent acceptés à l'Atelier. A ce nombre nous ajoutons les seize (16) stagiaires qui étaient en place au 1er avril 1972 pour un total de cinquante-quatre (54). De ce nombre, 73% ont repris le marché du travail, forts d'une expérience acquise à l'Atelier et libres de problèmes que l'Atelier a pu aider à résoudre.

Concernant les services rendus, nous pouvons ici mentionner: des cours en orientation à la consommation - des cours théoriques et pratiques en menuiserie - des cours théoriques et pratiques en débousselage et peinture automobile - des séries d'informations sur l'alcoolisme et les drogues - des films éducatifs suivis d'animation sociale - des séances régulières d'animation et d'auto-évaluation - des entrevues de soutien et d'orientation et quantité d'autres interventions directes.

Nous avons eu aussi des invités qui sont venus entretenir les stagiaires sur les différentes lois de la société (assurance-chômage, bien-être social, code civil, centre de main-d'oeuvre, etc...)

Durant cette année nous avons maintenu une moyenne hebdomadaire de vingt-trois (23) stagiaires à l'Atelier. Ces stagiaires sont dirigés par un surintendant et deux contremaîtres. Du côté personnel de bureau, je dois déployer le manque d'un préposé à la comptabilité. Ce poste est rendu nécessaire dû à l'accroissement considérable de contrats et de rapports de toutes sortes. Les prévisions de ventes pour l'année se terminant le 31 mars 1973 étaient de \$60,000.00 et nous avons dépassé cet objectif de \$12,000.00.

Du côté social, je dois souligner le volumineux travail que fait notre aide-social auprès des stagiaires. Son aide auprès des stagiaires se retrouve dans les rencontres individuelles, les rencontres auprès des familles, l'administration de budget, l'orientation des clients vers des organismes responsables pour aider à solutionner leurs problèmes et quantité d'autres interventions directes ou indirectes.

Pour ce qui est de la produc-

tion, nous pouvons dire que nous sommes comblés. En effet, nous devons refuser continuellement des contrats pour ne pas nuire à ceux que nous avons présentement, soit le matériel apicole et tous les autres contrats que nous donne une fabrique locale de maisons mobiles. Quelques autres industries nous alimentent également.

La prochaine année s'annonce encore meilleure et nous souhaitons fortement l'agrandissement ou une construction nouvelle de l'Atelier pour répondre plus adéquatement à un besoin de plus en plus grand de services à l'endroit des handicapés sociaux, physiques et mentaux.

Si l'Atelier connaît de tels succès, c'est dû à l'équipe fantastique que je dirige et au lien très étroit qui existe avec le Conseil d'administration.

Michel Paquet,  
Directeur général.

NOTE: Concernant la moyenne de 73% de stagiaires ayant repris le travail après un stage

## BerCis Enr.

**VENTE et LOCATION**

DE GARAGES EN TOILE SYNTHETIQUE  
POUR RENSEIGNEMENTS,  
APPELEZ FRAIS VIRES  
A BERNARD LAFLAMME  
ST-HENRI  
TEL.: 387-2604

3 au 24 oc.

---

Tel. Magasin: 387-6644      Rés. 387-3060

*Centre du Décor Ste-Marie Inc.*  
JEAN-LUC MARCOUX, prés.

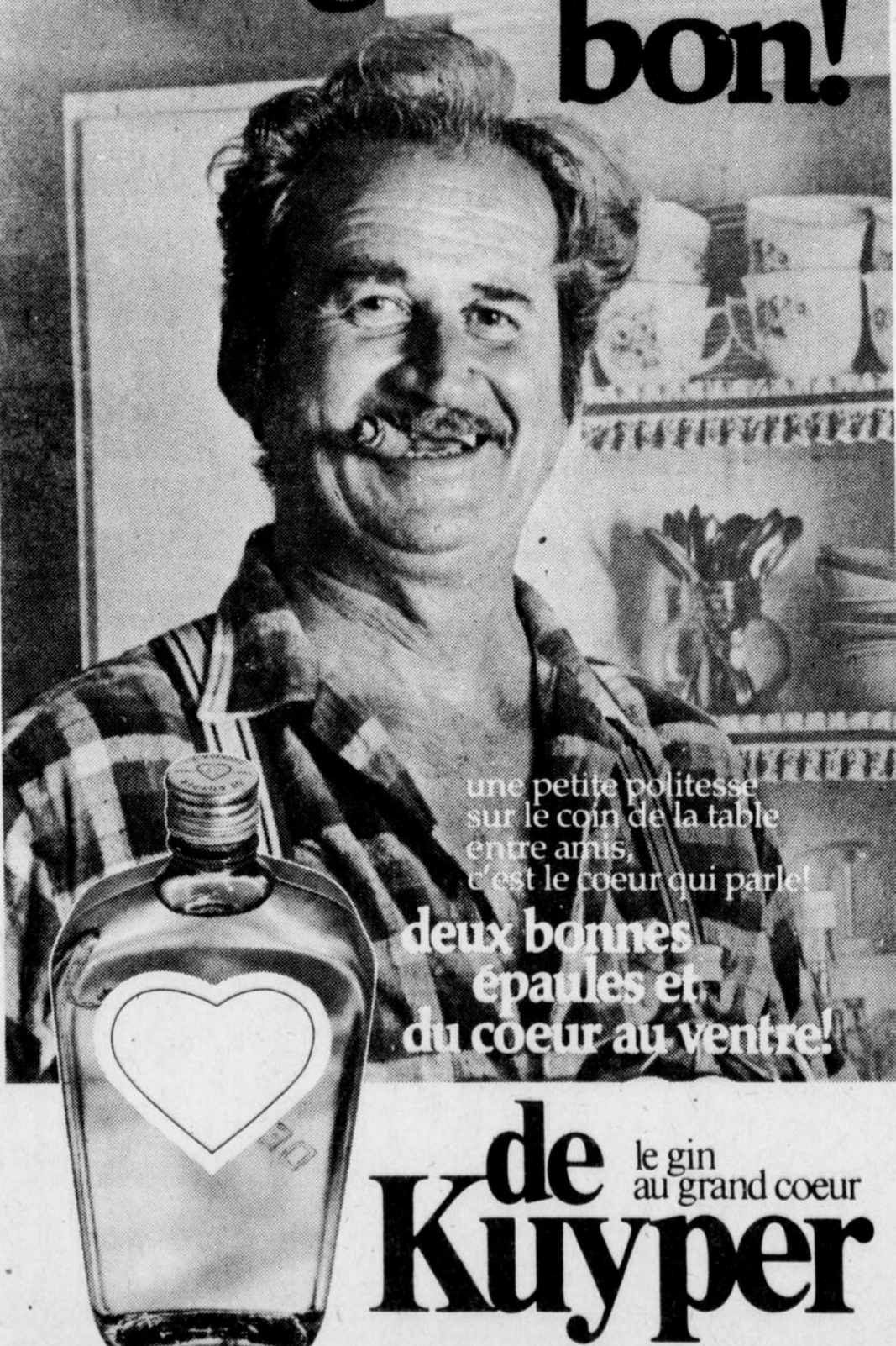
*Tapis, tuiles, prélat, peinture, draperies, meubles,  
appareils électriques, quincaillerie, jouets*

595, Notre-Dame Nord, VILLE STE-MARIE BEAUCE, Qué.

à l'Atelier, encore 67% sont en emploi après une période de 6 mois de "follow-up".

Le dicton de la semaine, et il vient de Talleyrand: "On peut violer les lois sans qu'elles crient".

# bougrement bon!



une petite politesse  
sur le coin de la table  
entre amis,  
c'est le cœur qui parle

**deux bonnes  
épaules et  
du cœur au ventre!**

## de le gin au grand cœur Kuyper

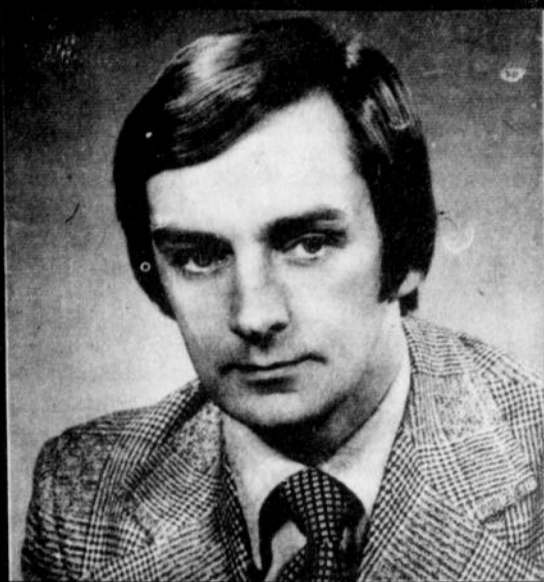
Blended Gin • Distillé au Québec par John de Kuyper & Fils (Canada) Ltée



PARTI QUEBÉCOIS

## LE PARTI QUEBÉCOIS ET LA FAMILLE...

- 1) **\$250,000 DE PLUS  
A L'AIDE SOCIALE**  
(Revenu annuel garanti)
- 2) **\$50. PAR MOIS  
A LA FEMME AU FOYER**
- 3) **\$100. A LA NAISSANCE  
D'UN ENFANT**
- 4) **\$17 à \$45. PAR MOIS  
ALLOCATIONS  
FAMILIALES**
- 5) **4%: REDUCTION DE TAXE**  
(ACHAT DE VETEMENTS DE MOINS DE \$150.)
- 6) **GRATUITS: frais dentaires**



Adrien Ouellette

*dans Beauce  
nord  
Ouellette  
c'est  
l'homme fort*

(Autorisé par Guy Mercier, agent officiel  
du Parti Québécois dans Beauce-Nord,  
337 Avenue du Palais, St-Joseph de Bce)

### Echo: Ecole Ste-Marguerite

Le 4 octobre dernier avait lieu la soirée des parents des élèves de l'élémentaire. Nous avons pu compter sur une très bonne assistance. La participation des parents tant au niveau de l'élection du comité d'école qu'au niveau des ateliers fut excellente. Après des informations générales de la part de la direction, M. Fernand Deblois se chargea de répondre aux questions concernant le transport. Puis ce fut l'élection du comité d'école. Voici la composition du comité d'école 73-74.

M. Emile St-Hilaire, président, Mme Clément Gagné, secrétaire, M. Jean-Paul Dumont, Mme Albert Leblond, M. Henri-Noël Perreault, Mme Normand Drouin, Mme Arthur Lehouillier.

Nous souhaitons à ce nouveau comité d'école tout le succès désiré. Nous sommes assurés que le bien de tous les enfants de l'école sera leur préoccupation première dans leur discussion.

Après l'élection du comité d'école, les parents furent invités à participer à des ateliers. Les

parents des élèves de 1ère année se réunirent ensemble avec l'institutrice de leur enfant.

Les autres parents furent invités à choisir entre deux autres ateliers: sciences ou mathématiques. Deux conseillers pédagogiques animaient cette soirée.

Nous souhaitons que les parents présents ont apprécié cette soirée et nous émettons le souhait de vous revoir encore nombreux à une prochaine rencontre.

Nous remercions très sincèrement le comité d'école de l'an dernier pour leur ouverture d'esprit et leur dévouement.

A titre d'information, voici la répartition des élèves de Ste-Marguerite: Maternelle: 21 élèves, Tit: Mme Marguerite Gagnon, 1ère année: 16 élèves Tit: Mme Louise Rhéaume, 2e année, 20 élèves, Tit: Mme Lisette Morin, 3e année, 24 élèves, Tit: Mme Gisèle Gosselin, 4e année, 20 élèves, Tit: Mme Fernande Lecours, 5e année, 24 élèves, Tit: Mme Gilberte Bilodeau, 6e année, 20 élèves, Tit: Mme Lise Paradis, Total 145 élèves.

### UNITE SANITAIRE DU COMTE DE BEAUCE

Horaires des cliniques de puériculture pour la semaine commençant le 22 octobre 1973.

Lundi, 22 octobre: PM—St-Théophile: de 2h. à 2h.30

Mardi, 23 octobre: AM—St-Jean de la Lande: de 10h. à 10h.30  
PM—St-Martin: de 2h. à 3h.

Mercr. 24 octobre: AM—St-Simon les Mines: de 10h. à 10h.30 P.M.—St-Joseph de 2h. à

3h.  
Jeudi, 25 octobre: P.M.—Beauceville, de 1h.30 à 3h.  
Vendr. 26 octobre: A.M.—Ste-Clotilde: de 10h. à 10h.30

Nous profitons de ces cliniques pour donner le vaccin DCT contre la diphtérie, la coqueluche et le tétanos, de même que le vaccin SABIN (gouttes par la bouche) contre la poliomyélite. Nous donnons maintenant le vaccin contre la ROUGEOLE et la RUBEOLE.

Tous les bébés et préscolaires, soit tous les enfants de 3 mois jusqu'à 6 ans, sont particulièrement invités à ces cliniques.

## Les SNO JET 74 sont arrivées

### Venez admirer la nouvelle Sabre Jet

CHOIX DE 8 MODELES

PRIX A LA PORTEE DE TOUTES LES BOURSES



DETAILS DU CONCOURS: Venez voir les Sno-Jets 74 et complétez le coupon d'enregistrement et déposez-le dans la boîte de tirage pour avoir la chance de gagner un casque protecteur (No. 200425), un habit de motoneige (No. 200464) et une paire de bottes (No. 200348). Le tirage aura lieu le 31 octobre. OU faites l'achat d'une Sno-Jet 74 et vous obtiendrez cet ensemble gratuitement. Cette offre ce termine le 31 octobre 1973

Voyez les nouvelles caractéristiques  
des SNO JET 1974 chez:

## Raymond Boissonneault

Vente et reparation - Tel.: 935-3467  
Ste-Marguerite, Dorch.

Pour toute information concernant les cliniques antituberculeuses à nos bureaux qu'on veuil-

le bien communiquer avec nous à l'Unité Sanitaire.

17

17

17

## HAUSSE DES PRESTATIONS AUX PARENTS NOURRICIERS

Le ministère des Affaires sociales haussera de 32 pour cent, en moyenne, les prestations versées aux parents nourriciers, à compter du 1er janvier 1974. De plus, en attendant l'entrée en vigueur de cette mesure, des hausses temporaires seront accordées pour les mois d'octobre, novembre et décembre 1973, par le biais des allocations familiales. C'est ce qu'a annoncé aujourd'hui le ministre des Affaires sociales, Monsieur Claude Castonguay.

Cette mesure complètera les modifications récemment annoncées qui seront apportées aux prestations d'aide sociale et aux allocations familiales.

On estime à 24,000, environ, les enfants placés en foyer nourricier au Québec et le tiers d'entre eux sont souvent dépla-

cés d'un foyer à un autre. Le ministre des Affaires sociales a dit espérer qu'une hausse importante des barèmes allègera le fardeau financier des parents nourriciers et contribuera ainsi à assurer une plus grande stabilité à ces jeunes qui doivent grandir dans des familles autres que la leur.

### NOUVEAUX BAREMES

Les enfants placés en foyer

nourricier étaient jusqu'ici divisés en cinq catégories, suivant leur âge. Ces catégories sont ramenées à trois et le tableau suivant indique l'allocation mensuelle qui sera versée aux parents nourriciers.

Enfants de 0 à 4 ans \$75.00

Enfants de 5 à 11 ans \$85.00

Enfants de 12 à 17 ans \$100.00

De plus, les parents recevant des enfants dits inadaptés se verront verser un supplément pouvant aller jusqu'à \$15.00 par mois.

Quant aux jeunes de 18 à 20 ans gardés en foyer nourricier, ils seront désormais considérés

comme des adultes hébergés en foyer privé pour qui les règlements de l'hébergement des adultes prévoient déjà une allocation mensuelle de \$148.00

### NOUVELLE CONCEPTION

Les nouvelles mesures sont plus généreuses à l'endroit des foyers nourriciers compte tenu de l'augmentation du coût de la vie mais compte tenu, aussi, du fait qu'on veut éviter à ces parents la nécessité de recourir à tout moment aux centres de services sociaux pour obtenir l'autorisation d'acheter diverses choses aux enfants.

D'autre part, le ministère sera plus sévère vis-à-vis les parents réels de l'enfant et exigera d'eux une contribution qui tienne compte de leur revenu et des sommes versées par le ministère aux parents nourriciers. La réglementation définira clairement les responsabilités des parents et donnera au ministère et aux centres de services sociaux les moyens légaux de faire respecter ces obligations. La contribution des parents ne pourra être supérieure au coût d'entretien de l'enfant mais elle ne pourra, non plus, être inférieure aux prestations qu'ils reçoivent en vertu des programmes d'allocations familiales et d'aide sociale.

D'ici l'entrée en vigueur des nouveaux barèmes, le ministère des Affaires sociales a décidé de venir en aide aux parents nourriciers en leur versant l'allocation familiale payée pour l'enfant. Jusqu'à maintenant, cette allocation était versée à l'agence de service social qui l'administrerait elle-même pour l'enfant. Sur cette allocation, un montant continuera cependant d'être réservé à l'enfant.

Age de l'enfant 0 à 4 ans, allocation familiale \$12.00 montant à l'enfant \$2.00 montant aux parents nourriciers \$10.00

Age de l'enfant 5 à 15 ans, allocation familiale \$12.00, montant à l'enfant \$4.00, montant aux parents nourriciers \$8.00

Age de l'enfant 16 et 17 ans, allocation familiale \$12.00 Montant à l'enfant \$10.00, montant aux parents nourriciers \$2.00

Cette mesure ne vaut évidemment que pour les trois derniers mois de 1973

# SOLDE DE PNEUS À NEIGE

**Blazer 78 4-plis polyester, bande blanche**

**\$17<sup>95</sup>**  
A compter de

Blazer 78 5.50-12 & A78-13

Ils sont maintenant à prix de solde. Ces pneus 4-plis polyester à rainures larges et profondes capables de mordre efficacement dans la neige ou la glace constituent une aubaine sensationnelle. Modèle à simple bande blanche.

**Winterway 78 Polyester/fibre de verre Ceinturé \$29<sup>95</sup>**  
A compter de

Une autre aubaine remarquable. Le profil large et surbaissé de la série 78 assure stabilité et bonne traction. 2 + 2 polyester/fibre de verre. Ceinturé. Double bande blanche. Ils sont fabriqués pour durer très longtemps.

Évitez la cohue des PREMIERES NEIGES et les attentes inutiles! Profitez du meilleur choix et PROFITEZ DE NOS BAS PRIX Utilisez notre plan MISE DE COTE

429, RUE NOTRE-DAME  
Tél.: 387-2895



Venez où vous en avez pour votre argent.  
Venez chez Gulf.

STATION DE SERVICE

**GEORGES-A. NADEAU, Prop.**

Spécialités: Silencieux, amortisseurs (shocks) pneus, batteries, accessoires, etc.  
"LE ROI DU SILENCIEUX" - posage gratuit

STE-MARIE, B.C.E. P.Q.  
Ré.: 387-2895

### A VENDRE

Jeep 4 portes, familial, Toyota Land Cruiser 72, bas millage

Tél.: 387-2995

17-24 oc.

### Garderie Pouponnière

24 heures par jour



**Louise Carrier, p.d.**

299, rue Ste-Anne

Sainte-Marie de Beauce  
Tél.: 387-3553

22 sept.

# AMATEURS DE MOTONEIGE!!!

Nous vous invitons à assister à la présentation  
des nouveaux modèles POLARIS 1974

**VENDREDI 26 OCTOBRE**  
à compter de 8 hres p.m.

et

**SAMEDI 27 OCTOBRE**  
toute la journée



*De nombreux prix de présence seront attribués*

*Cadeaux aux enfants - Rafrâichissements aux adultes*

*Dites-le à vos amis - Nous vous attendons nombreux.*

*Il nous fera plaisir de vous recevoir.*

**DORCHESTER EQUIPEMENT ENR.**

STE-MARGUERITE Dorch. TEL.: 935-3336 RES.: 935-3270

BDL LAURENTIDE 14 OCTOBRE: Le Vallee-Jct. poursuit sa serie de victoires et gain du Ste-Marie BDL

**EXTRAIT DU NOUVEAU PROGRAMME D'ACTION**  
placement  
du milieu.

La prospérité et la sécurité  
économique du citoyen.

L'équipe libérale s'engage à bâtir  
le Québec:

par des grands projets collectifs:  
la Baie James, le super-port  
pétrolier, l'aéroport Mirabel,  
l'établissement d'une usine d'ura-  
nium enrichi et l'exploitation  
du potentiel touristique excep-  
tionnel du Québec;

par le développement du système  
routier, grands axes routiers et  
voiries régionale et rurale, des  
transports en commun, des transports  
maritimes et aériens, traversiers  
et aéroports régionaux;

par des incitations au développement  
de l'agriculture: l'augmentation  
des mesures de crédit; la diversi-  
fication des productions et le  
développement du secteur agro-  
alimentaire.

Le Parti

**BOURASSA  
CONSTRUIT**

Autorisé par M. Jean Morissette, 3210 Glencoe, Montréal, agent officiel.

Un but de Gilles Jacques son  
second du match a permis aux  
équipiers de l'instructeur Yvon  
Mercier du Ste-Marie BDL de  
vaincre le St-Joseph Hôtel Châ-  
teau-Neuf par le compte de 4 -  
2 et le Vallée-Jonction a réussi  
un second gain en l'emportant  
8-3 sur les Alliés de Ste-Margue-  
rite et Ste-Hénédine.

Une assistance de 662 person-  
nes ont assisté à ce programme  
double de la ligue BDL Laurenti-  
de présenté dimanche après-midi  
dernier, à l'aréna de Ste-Marie de  
Beauce.

STE-MARIE BDL

Dirigé à l'offensive par le dé-  
fenseur Gilles Jacques, le Ste-Ma-  
rie BDL a commencé sa présente  
saison de hockey sur un bon  
pied en l'emportant au compte  
de 4-2 sur le St-Joseph Hôtel  
Château-Neuf.

Pour Gilles Jacques le but  
vainqueur était le second du  
match et le pointage du Ste-Ma-  
rie BDL Laurentide a été com-  
plété par l'instructeur Yvon Mer-  
cier et le nouveau venu Gilles  
Landry.

Les compteurs pour le St-Jo-  
seph ont été Gervais Boulet et  
l'instructeur Martin Vachon.

VALLEE-JONCTION

De nouveau, le capitaine De-  
nis Cliche a réussi 2 buts pour  
conduire la Vallée-Jonction à un  
gain facile de 8-3 sur les Alliés  
de Ste-Marguerite et Ste-Hénédi-  
ne.

Aussi, le vétéran Roger Giguère  
a compté deux buts et le  
pointage des vainqueurs a été  
complété par Pierre Beaudoin,  
Marc Beaudoin, Gaston Doyon  
et Louis Cliche.

Du côté des Alliés les comp-  
teurs furent Raynald Dubreuil  
avec deux buts et le jeune Jac-  
ques Labrecque.

**Profites-en**  
des Obligations d'Epargne  
du Canada

**ACHETEZ  
LES VÔTRES  
DÈS MAINTENANT**

à votre banque, caisse populaire,  
société de fiducie ou chez votre courtier.

**7.54%**

rendement annuel moyen à l'échéance

17

17

17

## INVITATION au Bar Salon de L'HOTEL LE RELAIS

STE-HENEDINE, DORCHESTER  
(M. Daniel Baillargeon, propriétaire)  
Tél.: 935-3637



Bienvenue à tous

### Danse avec orchestre

Tous les vendredis — dimanches  
après-midi et dimanches soir

### Grandes soirées dansantes tous les samedis soir à L'HOTEL LE RELAIS

Ste-Hénédine, Dorch.  
avec Orchestres dans le vent

Prix de présence

17-24 oc.

BDL LAURENTIDE 13 OCTOBRE:

## Le Frampton est vainqueur et il en est de même pour le SSP de St-Patrice et St-Sylvestre

Une performance de 4 buts du vétéran Denis Patoine a permis à la nouvelle équipe de Frampton de vaincre le St-Frédéric et Tring-Jonction par le pointage serré de 7-5 puis le SSP de St-Sylvestre et St-Patrice de Beauvillage l'ont emporté facilement au compte de 9-1 sur le Scott Auto.

Ce programme double de la ligue BDL Laurentide a été disputé samedi soir dernier, à l'aréna de Ste-Marie de Beauce, devant une assistance de 466 spectateurs.

#### FRAMPTON:

Tel qu'on l'a signalé au début, ce sont 4 buts de Denis Patoine qui ont conduit le Frampton à un gain de 7-5 sur le St-Frédéric et Tring-Jonction.

Le pointage du Frampton a

été complété par André Deblois avec 2 buts et le jeune Luc Turcotte qui n'a que 15 ans a été l'autre compte.

Par ailleurs, les buts du St-Frédéric et Tring-Jonction furent comptés par Carol Gilbert (2), Viateur Dodier, Carol Roy et Gervais Sylvain.

Un jeu d'équipe a permis aux hommes de l'instructeur Marcel Demers des SSP de St-Sylvestre et St-Patrice de remporter un gain important par le pointage de 9-1 sur le Scott Auto.

Les compteurs pour le SSP furent Denis Turgeon (2), Noël Croteau (2), Roland Croteau (2), Jacques Demers, Richard Turgeon et Michel Turgeon.

C'est un but de Laurent Rhéaume qui a permis au Scott Auto d'éviter le blanchissage, qui pour ce match était privé des services de plusieurs joueurs car le Scott Auto n'avait qu'un alignement de 13 joueurs en uniformes.

BDL LAURENTIDE  
12 OCTOBRE;

## Les Alliés de Ste-Henedine et Ste-Marguerite ainsi que le Vallee-Jct. sont victorieux

Dans la première rencontre d'un programme double lors de l'ouverture des activités de la ligue BDL Laurentide, le Vallée-Jonction a disposé très difficilement du St-Isidore au compte de 5-3 et les Alliés ont écrasé le St-Bernard par le compte de 16-2 devant une assistance de 635 personnes.

Ce programme double a été disputé vendredi soir dernier, à l'aréna de Ste-Marie et a été l'occasion pour plusieurs sportifs de la région pour faire la remarque que le St-Bernard devra obtenir du renfort et cela bientôt.

Lors du match qui opposait le Vallée-Jonction au St-Isidore, le diminutif Denis Cliche a compté à deux reprises pour les hommes de l'instructeur Bertrand Gagné du Vallée-Jonction.

Le pointage des vainqueurs a été complété par Jacquelin Bisson, Pierre Matthieu et Bertrand Forgues.

Par contre, les buts du St-Isidore furent réussis par Pierre Guillemette, Grégoire Bilodeau et Alain Pelchat.

Dans la seconde rencontre ce sont Reynald Dubreuil et Denis Normand qui se sont le plus signalés avec chacun 4 buts pour les Alliés de Ste-Hénédine et Ste-Marguerite dans un gain de 16-2 sur le St-Bernard.

Les autres buts des Alliés furent comptés par Jacques Labrecque (2), Claude Gagné (2), Roger Dubreuil (2) et Noël Dubreuil (2).

Les compteurs pour le St-Bernard furent Reynald Breton et Fernand Lemay.

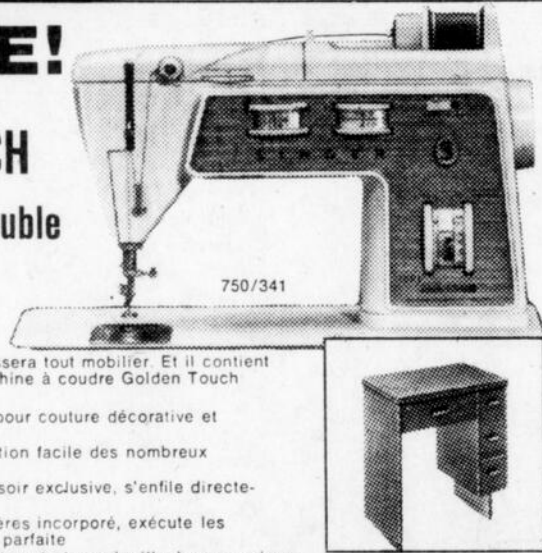
Pour ce dernier match le St-Bernard était privé des services de leur instructeur Rémi Faucher et du gardien de but Rosaire Sylvain.

# SINGER Vente Surbourn

## LA VENTE SINGER de L'ANNÉE!

ÉPARGNEZ  
\$100.

GOLDEN TOUCH  
& SEW avec meuble  
Laurentien



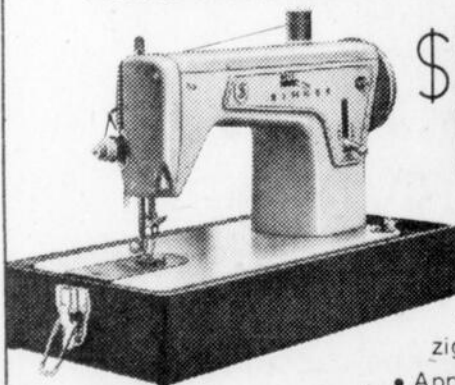
Ce meuble élégant rehaussera tout mobilier. Et il contient un bijou précieux: la machine à coudre Golden Touch & Sew\* de Singer.

- Système Flexi-Stitch\* pour couture décorative et tissus ex-ten-sibles
- Cadran pour une sélection facile des nombreux modèles de points
- Canette à bouton-poussoir exclusive, s'enfile directement dans la machine
- Accessoire à boutonnières incorporé, exécute les boutonnières de façon parfaite
- Aiguille oblique exclusive et pince-aiguille à sens unique

## SPÉCIAL AVANTAGEUX LA SINGER ZIG-ZAG

Quantité limitée —  
Profitez-en tout de suite!

SEULEMENT  
\$84.



177/830

- Machine à coudre zigzag très versatile
- Applications et broderie
- Offerte avec une pratique mallette "passe-partout"

## Les aspirateurs SINGER

À  
VOTRE  
CHOIX \$79.



#### Aspirateur vertical POWERmaster\*

- Brosse vibrante à double action pour éliminer la poussière rebelle
- Réglage pour toutes épaisseurs de tapis
- Pratique poignée à trois positions
- Lumière pour éclairer les coins sombres
- Sac jetable de format géant

U-48



#### Aspirateur format baril Silver Glide\*

- Robuste baril avec une succion puissante pour des nettoyages en profondeur
- Système à triple filtre
- Signal lumineux de changement de sac
- Cordon s'enroulant automatiquement
- Jeu complet de 5 accessoires
- Roulettes "anti-égratignures" exclusives

C-9

N'oubliez pas: Singer offre des allocations généreuses pour les machines d'occasion.

Couds donc! C'est facile avec Singer.

FACILITÉS DE PAIEMENT

VOYEZ VOTRE CENTRE SINGER POUR LA REGION

chez **PAULINE CLICHE**

(Tissus à la verge)

40 NOTRE-DAME, STE-MARIE, BEAUCE TEL.: 387-2641

# Le Pont-Rouge l'emporte facilement au compte de 13-3 sur le Ste-Marie Inc.

**LIBRE IMMEDIATEMENT**  
**Maison neuve à vendre**  
**ou à louer** A STE-MARIE

Comprenant:	2 salles de bain
4 chambres à coucher	1 salle à lavage
1 salon	Tapis mur à mur dans tous
1 cuisine avec foyer	les appartements
1 salle à dîner	ainsi que les lustres
1 salle de jeux avec foyer	chauffage à eau chaude

Pour information, communiquez à:

**418-752-5386**

17 oct. au 7 nov.



Serge Bisson  
participe à 2 buts

A leur partie d'ouverture le Pont-Rouge champion de l'an dernier de la ligue Junior B St-Laurent, l'a emportée assez facilement au compte de 13-3 sur la nouvelle équipe de ce circuit le Ste-Marie Inc., lors d'un match disputé à l'aréna de Pont-Rouge.

Celui qui s'est le plus signalé lors de ce match a été le jeune Jocelyn Laroche avec 4 buts et 3 assistances, et pour le Ste-Marie le jeune Serge Bisson a participé à 2 buts de son équipe.

La première période s'est terminée au compte de 5-1 pour le Pont-Rouge sur des buts de Jocelyn Laroche (2), Claude Frenette, Louis Papillon et Jean Langevin. Le but du Ste-Marie a été compté par Serge Bisson sur des assistances de Réjean Marcoux et Claud Voyer.

Au second engagement le Pont-Rouge a porté le compte 7-2 par l'entremise de Jocelyn Laroche avec deux buts et le compteur pour le Ste-Marie a été Réjean Marcoux assisté de Serge Bisson et Maurice Savoie.

A la dernière période le Pont-Rouge a compté 6 buts et le Ste-Marie un seul. Les compteurs pour le Pont-Rouge ont été Jean Lacroix, Christian Alain, Louis-Marie Bussièrès, Benoit Delisle, Raymond Laroche et Jean Langevin. Le dernier but du Ste-Marie a été compté par Claude Voyer sur une assistance Maurice Savoie.



**La tendance Classique**  
**vers le Tweed**

et le plus classique de tout, est celui  
présenté par Progress Brand.  
Progress Brand



PURE VIRGIN WOOL


**setlakwe**

Ste-Marie, Beauce

*Progress Brand*  
TAILORED

Setlakwe — depuis 1908,  
n'y a t'il pas une bonne raison  
pour cela?



**Avant de partir**  
**n'oubliez pas de**  
**donner de votre**  
**sang à la** 

**DONNEZ DU SANG RÉGULIÈREMENT**

# SALON VENUS

**On est prié de noter que,**  
**pour ce qui est de**  
**l'ouverture du**  
**"STUDIO DE**  
**CULTURE PHYSIQUE**  
**Thérèse Genest",**  
**on devra accuser un**  
**certain retard.**

ETANT DONNE QUE LE LOCAL N'EST PAS  
COMPLETEMENT TERMINE.

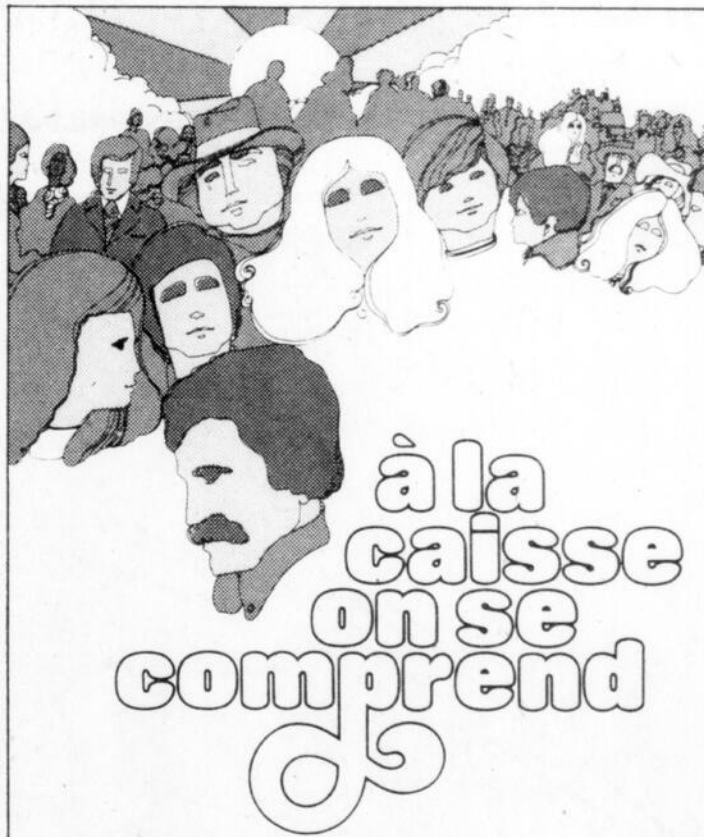
SURVEILLEZ TRES PROCHAINEMENT L'OU-  
VERTURE OFFICIELLE QUI SE FERA SURE-  
MENT D'ICI DEUX SEMAINES.

UNE NOUVELLE PUBLICITE SERA FAITE A CE  
SUJET.

TEL.: 387-5282 (SALON)

387-2616 (RES.)

17-24 oc.



**Ça roule, avec**  
**un prêt-auto.**

A la Caisse, vous êtes assuré d'un taux d'intérêt rai-  
sonnable et de modalités de remboursement en  
fonction de vos revenus. Le coût de l'emprunt com-  
prend la plupart du temps une assurance-vie. Venez  
en discuter.

La Caisse populaire Desjardins, c'est nous autres!

**La Caisse Populaire**  
**de Ste-Marie de Beauce**

17

17

17

# SANGSARA

## ALIMENTS NATURELS & ARTISANAT

route 23 et 1 (rue principale)  
SCOTT-JONCTION cté DORCH. Tél.: 387-5113

### UN NOUVEAU MAGASIN AVEC DES ALIMENTS OFFERTS A L'ANCIENNE MODE

Depuis longtemps, nous avons constaté, hors de la médecine, que toutes sortes de maladies bénignes et parfois graves, étaient causées par une mauvaise nutrition. Bien des gens souffrent soit d'obésité, d'arthrite, de maux de tête, de problèmes de peau et d'une résistance assez restreinte contre les bactéries et les virus, tout ceci est dû à un manque de vitamines ou de minéraux dont le corps a besoin chaque jour. Avec le processus moderne de raffinerie, de la mise en boîte et de la congélation; la qualité des aliments a été remarquablement réduite. Les gens ne savent pas cela ou ne s'en occupent pas. Ils achètent et oublient pour la plupart du temps de lire le contenu de telle ou telle nourriture.

Nous pouvons vous offrir des aliments vraiment complets et naturels à Sangsara; et pourtant, ils vous coûtent moins cher. Ils valent deux fois plus que ceux que vous achetez ordinairement, en ce qui concerne leur qualité et même leur quantité; Car nous les achetons en gros, et nous répartissons livre par livre chaque sorte d'aliments. Nous pouvons aussi, par le fait même, vous guider sur différentes manières de les utiliser, différents goûts et mélanges contribuant ainsi un peu à votre équilibre alimentaire de chaque jour.

Notre but, n'est pas de faire de l'argent, mais sensibiliser les gens aux bienfaits d'une bonne nutrition. Nous n'avons qu'une vie à vivre, et elle vaut la peine d'être bien soignée.

FERMIERS - nous avons quelque chose qui pourrait vous intéresser; au sujet de vos animaux, nous pouvons vous offrir différents suppléments qui leur donneront une meilleure production.

### LISTE DES ALIMENTS:

#### Fruits secs:

- apricots
- Figs
- Groseilles
- prunes
- raisins
- dattes

#### Farines:

- blé entier
- d'Orge
- de seigle
- blanche
- de maïs et d'avoine
- etc.

#### Noix:

- Brésil
- cachoux
- Avelines
- Arachides
- Grenoble
- l'orge mandé
- le gruau
- le riz à grains longs ou courts
- des olives
- thé, café moulu sur place.
- etc.

- cassonade
- miel
- noix de coco
- du macaroni et des nouilles
- etc.

## Au club des motoneigistes St-Elzéar

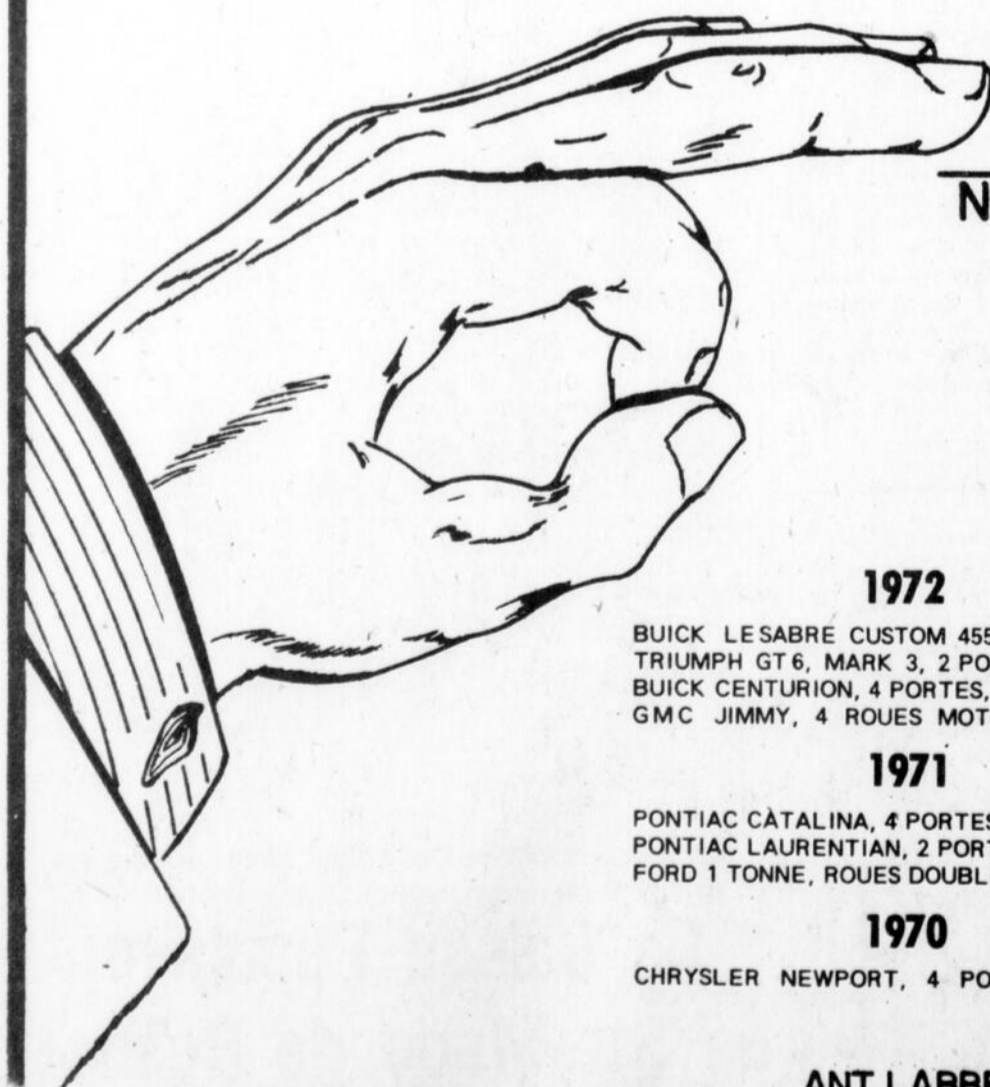
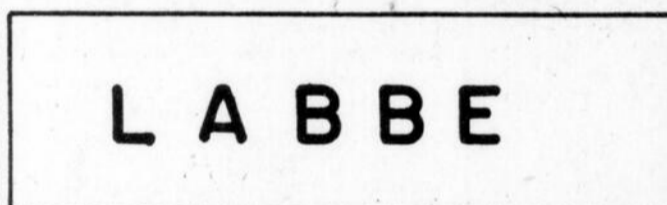
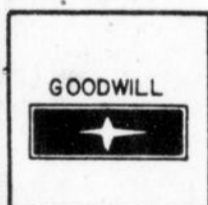
Le club de St-Elzéar de Beauce Inc. a le plaisir d'annoncer à la population que:

incluant les motoneigistes des municipalités de Tring-Jonction, St-Maxime de Scott, St-Séverin,

St-Frédéric et St-Jules de Beauce; ce club a doublé le nombre de ses membres pour l'année 73-74 et par le fait même agrandi les sentiers entretenus adéquatement tout en réhaussant la

valeur des promenades en motoneiges.

Bienvenue à tous les motoneigistes de Club agréé qui désirent nous visiter cet hiver le Bureau de Direction



ESSAYEZ-EN UNE POUR VOIR  
NOS VOITURES D'OCCASION  
SONT  
"OK"

#### 1969

PONTIAC GRAND PRIX, 2 PORTES, SPORT  
BUICK LE SABRE, 400, 2 PORTES, H.T.  
OLDSMOBILE DELTA 88, 4 PORTES, H.T.  
FORD GALAXIE 500, XL, 2 PORTES, H.T.  
OLDSMOBILE 98, CUSTOM, 4 PORTES, H.T.  
FORD FAIRLANE, 2 PORTES, H.T.  
BUICK RIVIERA GS, 2 PORTES, SPORT.

#### 1968

VAUXHALL VICTOR, 4 PORTES, SEDAN  
PLYMOUTH FURY II, 2 PORTES, H.T.  
METEOR MONTCALM, 2 PORTES, H.T.  
FORD CUSTOM, 4 PORTES, SEDAN.  
CHEVROLET PICK-UP 1/2 TONNE V8, AUTO

#### 1966

RAMBLER CLASSIC, 4 PORTES, SEDAN  
METEOR RIDEAU, 4 PORTES, SEDAN

#### 1972

BUICK LE SABRE CUSTOM 455 2 PORTES, H.T.  
TRIUMPH GT 6, MARK 3, 2 PORTES, SPORT  
BUICK CENTURION, 4 PORTES, H.T.  
GMC JIMMY, 4 ROUES MOTRICES, 2 SIEGES

#### 1971

PONTIAC CATALINA, 4 PORTES, H.T.  
PONTIAC LAURENTIAN, 2 PORTES, H.T.  
FORD 1 TONNE, ROUES DOUBLES, BOITE

#### 1970

CHRYSLER NEWPORT, 4 PORTES, H.T.

ANT. LABBE INC. VALLEE-JCT, BEAUCE, TEL: 253-5451

## Le groupe "POFF"

qui supportera le Club de Hockey "Ste-Marie Inc." lance une invitation à ceux qui aimeraient se joindre à eux de communiquer avec J.-Yves Gauvin

Tél.: 387-3520

17-24 oc.



**GAGNANTE  
AU MAGASIN  
A. SETLAKWE  
A STE-MARIE, BEAUCE**

La gagnante pour le concours du mois de septembre au magasin A. Setlakwe est Mme Jean-Paul Perron de Ste-Marie. Sur la photo, nous apercevons M. Salim Karsh, gérant du magasin A. Setlakwe remettant un chèque au montant de \$150.00 à Mme Perron.

Félicitations à l'heureuse gagnante.

## Funeraillles de M. Ernest Rheaume a St-Isidore

Mardi, le 2 octobre 1973, décédait calmement dans sa demeure, après une cruelle maladie soufferte avec résignation, M. Ernest Rheaume, à l'âge de 74 ans et 10 mois.

Il laisse dans le deuil, son épouse, Marie-Ange Lefebvre, ses enfants, gendres et belles-filles: Judith (Jean-Marie Drouin) St-Isidore, Roch (Irène Ouellet) Conrad (Claire Labonté) Scott, Patrick Valdor, Christine (Philippe Labonté) St-Isidore, Suzanne (Pierre Labonté) St-Agapit, Lise (Raymond Bisson) Scott et plusieurs petits enfants.

Ses frères, M. Louis Rheaume, Alfred (Yvonne Boutin)

soeurs: Léda (M. Jos Laliberté), Alice (M. Joseph Grégoire), Rose (Eugène Roberge), belles-soeurs: Mme. Camille Rheaume (Bernadette Boutin) et Mlle Imelda Lefebvre.

Les funérailles eurent lieu, samedi, le 6 octobre à 10 heures a.m.; l'abbé Roland Godin accompagnait M. le Curé Jacques Langlois au service concélébré; celui-ci prononça les paroles de consolation chrétienne. Cet homme a été le long de son existence, l'exemple d'un travailleur infatigable. Doué d'un véritable courage devant les multiples difficultés, auxquelles il a eu à faire face; ce courage, il l'a manifesté au cours de sa douloureuse maladie, j'en sais quelque chose, après de fréquentes visites à sa demeure.

Le Seigneur l'accueillera, si ce n'est pas déjà fait, dans la vie éternelle.

Voici le nom des porteurs du

cercueil, petits-fils: Hector Drouin, Yvon et Jean-Guy Rheaume, Robert et Rémi Labonté et Heryé Camiré.

La quête fut faite par MM. Jean-Claude Poulin et Léandre Beaudoin.

La chorale paroissiale exécuta le chant et l'abbé Jacques Veilleux touchait l'orgue.

Une foule considérable assistait aux funérailles et un grand nombre de petits neveux et nièces éloignés, venus rendre un vibrant hommage à ce paroissien avantageusement connu et estimé.

La direction des funérailles fut confiée à la maison Valois & Fils de St-Isidore.

L'inhumation eut lieu au cimetière, dans le lot familial.

Le journal offre ses plus sincères condoléances à la famille éprouvée.



## DERNIERE NOUVEAUTE d'automne et d'hiver

EN MAGASIN

"TOUJOURS AU MEME BAS PRIX"

Habits: \$49.95 - \$59.95 - \$69.95

Vestons: \$34.95 - \$39.95

Pantalons: \$14.95

Chemises: \$7.95

Jackets: \$10.95 à \$39.95

Gr: 7 ans à 18 ans - 36 à 46

Gilets: \$10.95 à \$19.95

marques réputées, telles que Pingouin et Gallant

**LES BAS PRIX ET LA QUALITE DOMINENT**  
MARCHANDISE GARANTIE A 100%



**Au Coin de l'Habit ENR.**

GILLES CLOUTIER, PROP.

RUE DU PONT, STE-MARIE, BEAUCE, TEL.: 387-5082

OUVERT TOUS LES SOIRS



**Nouvelle aubaine du  
Colonel et de ses aides!**

**SPECIAL DU MARDI  
TOUTE LA JOURNEE**



**NOUVEAU  
DINER  
ÉCONOMIQUE**

**\$1.19**

2 morceaux de délicieux  
Poulet Frit à la Kentucky  
Frites dorées  
Salade de chou crémeuse  
Pain à la grecque  
Choix de breuvages

**Poulet Frit à la Kentucky**

Colonel Sanders et ses aides le font pour vous enlever le poids

**La Villa du Poulet**

Tél.: 387-3520

750 Boulevard Vachon Nord: Ste-Marie

Les Lundis — Mercredis — Jeudis — Vendredis de 11h. A.M. à  
2h. P.M.

**\$1.29**

(Même menu que le mardi)

**LA**

**VENTE**

**DU**

**7**

**CHANCEUX**

**SE CONTINUE**

**Les chanceux sont:**

JEUDI, 11 OCTOBRE: MME JACQUELINE VACHON, STE-MARIE, BEAUCE

VENDREDI, 12 OCTOBRE: Mlle RACHEL FORGUES, STE-MARIE, BEAUCE

SAMEDI, 13 OCTOBRE: MME JEAN-GUY NADEAU, SCOTT-JONCTION

LUNDI, 15 OCTOBRE: M. ROGER BOURGAULT, STE-MARIE, BEAUCE

ILS SE SONT MERITES CHACUN UN BON D'ACHAT DE \$7.00

**Participez et courez la chance de gagner**

**Tirage d'un bon de \$77.00**

**a la fin de la vente**

**Laurentien Inc.**

STE-MARIE, Co. Beauce

17

17

17

## Armand Roy Radio

REPARATIONS DE RADIOS, TOURNE-DISQUES, ET TOUT GENRE D'APPAREILS MENAGERS.

AU SOUS-SOL DU ROYAUME MUSICAL

Tél.: 387-3895

A2 (MMS) JNO

## SOUPER CANADIEN

à la salle municipale  
de St-Patrice

Dimanche, 21 octobre A 6 HEURES

Organisé par le Cercle des Fermières de St-Patrice  
Orchestre au programme - Permis de boisson  
Admission: \$2.50 par personne  
Prix de présence

BIENVENUE A TOUS

## Pour vos pneus d'hiver

UN TONNERRE D'AUBAINES!

Rendez-vous au Garage Thuribe Turcotte  
et vous trouverez le pneu ATLAS qu'il vous faut  
au prix d'aubaine qui vous convient!

A PARTIR DE \$16.95

(posage inclus)

Weathergard "S" - Mark 1 et Mark 11

Aussi pneus réchappés

Choix complet - Prix variés

**GARAGE**

**THURIBE TURCOTTE ESSO**

Timbres Silver et Gold Star

Coutellerie et vaisselle avec

achat de gazoline

Ste-Marie, Beauce - Tél.: 387-2277



## EXTRAIT DU NOUVEAU PROGRAMME D'ACTION

La qualité de l'éducation et des loisirs.

L'équipe libérale s'engage à libérer les structures scolaires des contraintes bureaucratiques, par la décentralisation réelle de l'administration scolaire et par l'assouplissement des normes budgétaires et pédagogiques.

Une attention prioritaire sera apportée à l'amélioration du climat dans les écoles, au niveau secondaire principalement, en associant les parents aux efforts du ministère de l'Éducation et des autres responsables de la formation des étudiants.

Les activités sportives contribuent à la formation du citoyen et prennent une nouvelle dimension chez nous à l'approche des Jeux Olympiques; le Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports élargira sa participation aux Jeux de l'Amérique. Un Institut provincial sera créé.

# BOURASSA CONSTRUIT

Autorisé par M. Jean Morissette, 3210 Glencoe, Montréal, agent officiel.

## SCOTT-JCT.

L'honneur mérité au Cercle des Fermières de Scott ainsi qu'à la Fédération (4A) qui comprend les comtés de Dorchester et Bellechasse. Après le classement des articles demandés à l'exposition inter-cercles qui eut lieu à Armagh, le Cercle des Fermières de Scott s'est classé 2ème avec le total de points 118.6 sur 120.

Résultat des points au régional. Tissu pour manteau, tissé par Mme P.H. Giroux, 20, Laize de catalogue tissée par Mme P.H. Giroux, 20,

Jupe et blouse confectionnées par Mme J.T. Poulin, 19.7 Ensemble de robe de chambre et jaquette par Mme Paul-H. Giroux, 19.8, Châle de laine tricoté par Mme Valère Giguère, 19.6 Ceinture en macramé par Mme P.H. Giroux, 19.6 Le résultat des points de notre fédération (4A) au provincial Expo-Québec. Tissu pour manteau par Mme Paul H. Giroux, 20, Laize de catalogue. 20, Trophée à Mme P.H. Giroux, jupe et blouse, 19.8, Ensemble robe de chambre, jaquette, Ste-Germaine Station, 19.7, Châle, trophée Mme Raymond Plante, St-Lazare, B., 20, Ceinture en macramé par Mme Roch Dallaire, 20, ce qui fait un total de 119.5 sur 120 points. Premier avec le trophée, et une coutellerie en argent pour la fédération

Enfin un trophée personnel qui consistait en un magnifique bracelet fut attribué à Mme Paul-H. Giroux pour sa contribution toute particulière.

Sincères félicitations pour la performance de ces présentations à nos exposantes qui ont vraiment des "doigts de fée" ce qui est à l'honneur de notre Cercle des Fermières de Scott.

Formation du nouveau conseil des membres du Cercle des Fermières, mercredi soir le 10 avait lieu à la salle communautaire l'assemblée régulière des membres du cercle des fermières et la formation du nouveau conseil. Sortaient de charge, Mme Rosaire Fortin, président, Mmes Rémi Vallières, Aurélien Roy, et Lucien Poulin, Après lecture de l'audition des livres, recettes et dépenses, par Mme R. Tanguay secrétaire; Mme la présidente, lut les règlements et les fonctions que chacune doit accomplir dans son rôle. On procéda à l'élection, le tout se déroula dans une atmosphère paroissiale et la plus parfaite harmonie. Mme Pierre Rhéaume fut élue présidente. Mmes Alzire Poulin, Yvon Giguère et Joseph Laterreur furent nommées conseillères.

Ces directrices sont invitées à se rendre à la journée d'études de la Fédération le 19 octobre à Ste-Claire.

Il faut remercier de tout coeur Mme R. Fortin, prés. sortant qui a accompli un travail merveilleux au sein de notre cercle toujours imprégné de charité et de bonne humeur ainsi que ses directrices qui la secondaient par leur dévouement inlassable. Sincères félicitations aux nouvelles élues et continuons à assurer le succès de notre cercle qui a maintenant 48 ans.

Chez le gérant d'une entreprise d'amusements.

- Alors, vous êtes acrobate? Quelles références pouvez-vous présenter?

- Pendant dix ans, monsieur, j'ai vécu au crochet des autres...

## Glendale (Québec) Ltée requiert les services d'un gérant de crédit

Le candidat doit être bilingue et avoir des connaissances des méthodes de comptabilité, doit être jeune et dynamique.

RESPONSABILITES:

Préparer procédures de collection et superviser les factures aux clients.

Le candidat travaillera pour le contrôleur.

Salaire à discuter.

Envoyer votre curriculum vitae à:

Glendale (Québec) Limitée

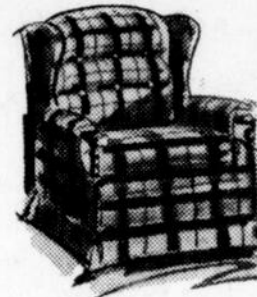
P.O. Box 397,

Ville St-Joseph

Beauce, P.Q.

Attn: Gérant du Personnel

## SERVICE DE REMBOURRAGE



Vente de meubles  
neufs sur commande  
Choix de tissus  
Estimés gratuits  
à domicile

Pour informations, consultez  
en toute confiance:

### GERVAIS HAZEN

Tél.: 475-6987 - St-Bernard, Dorch.

## Homme demandé

Avec expérience en élevage du porc

salaire intéressant

logement fourni

Tél.: 475-6641

ou 889-2655

St-Narcisse, Lotb.

17-24 oc.

## COURS DE PATINAGE

commençant le 13 octobre,

pour débutants, chaque samedi,

de 15.30 h. à 16.30 h.

L'INSCRIPTION AURA LIEU A 14.30h.

A L'ARENA, LE 13 OCTOBRE

PRIX: \$7.00

POUR GARCONS - FILLES - ADULTES

AVEC MONITEURS D'EXPERIENCE

MARDI, LE 23 OCTOBRE 1973

DE 19h. 15 à 20h. 15

INSCRIPTIONS A L'ARENA A 18h. 30

PRIX: \$10.00

CLUB LIONS

(Comité féminin)

10-17 oc.

Horaire: sur semaine à 8 heures  
Dimanche: 1-1/2 heure - 7 heures et 9 heures  
samedi après-midi à 1-1/2 heure  
représentation pour toute la famille

Dim. - Mar. - Jeu. - Samedi  
21-23-25-27 octobre

Action garantie



SCOPE-COULEUR



RICHARD ELKE SYLVA NIGEL  
JOHNSON SOMMER KOSCINA GREEN  
**PLUS FEROCES QUE  
LES MALES**

Une fille pour la plage,  
le bateau, le sport

# THEATRE JACOB

Tél.: 387-2768 ou 6915

Nouvelle administration  
Gaétan Garon

2 excellents films à ne pas manquer

PROGRAMME DOUBLE



La fascination d'un monde plus vieux de 5,000 ans un cheval si petit qu'il en est un vivant miracle

ATTENTION! Participez à notre concours: Vendredi, le 21 décembre, nous ferons le tirage de deux bicyclettes de marque CCM (fille et garçon). Chaque billet d'admission donne droit à un coupon de participation.

**DES AUJOURD'HUI  
joignez les rangs  
de LA JEUNE CHAMBRE**

Parlez-en à un membre Jeune Chambre  
contactez ou écrivez à  
Mme Aline Carrier  
Ste-Marie, Beauce  
Tél. 387-3122

**CHEZ LES  
TÉMOINS  
DE JEHOVAH**

Monsieur M. Laliberté, ministre itinérant des témoins de Jéhovah, visite Ste-Marie de Beauce-Nord durant la semaine du 21 octobre afin de diriger un programme de formation ministériel pour les Témoins locaux.

Natif du Québec, M. Laliberté comprend bien la vie et les problèmes de chez-nous. Il désire partager avec les Beaucerons le bonheur et le courage que contient la Sainte Bible, pour nous aider à faire face à la vie complexe de notre temps.

Monsieur Laliberté s'est dit surtout désireux de dialoguer avec plus de douze familles de la région qui entretiennent des discussions bibliques à domicile avec les témoins de Jéhovah toutes les semaines.

Comme conclusion convenable de cette semaine, M. Laliberté prononcera une conférence publique intitulée, "VOS PENSEES SONT-ELLES EN ACCORD AVEC CELLES DE DIEU?" Cette conférence pren-

dra place le dimanche du 28 octobre à 10h.00 le matin au Restaurant du Roi, salle en bas, 399 rue Notre-Dame, Ste-Marie de Beauce. Le public est cordialement bienvenu d'y assister.

**Cours de  
conditionnement  
physique**

Des cours de conditionnement physique se donneront le mercredi soir à la Polyvalente Benoit-Vachon à Ste-Marie, pour dames et jeunes filles par un professeur spécialisé.

Celles qui sont intéressées doivent communiquer au plus tôt aux numéros suivants:

387-6219 387-2366

**ENCOURAGEZ  
NOS  
ANNONCEURS**

**GRANDE SOIREE  
REGIONALE**

**RALLIEMENT POUR  
MOTONEIGISTES**

**A L'AUBERGE DE LA CHAUDIERE**

Scott-Jonction, Dorchester

**Samedi, le 20 octobre 1973**

SOUPER CANADIEN ET SOIREE RECREATIVE

ORCHESTRE AU PROGRAMME  
SPECTACLE - GIGUEURS PROFESSIONNELS  
- DIANE GRENIER, STE-MARIE BEAUCE  
- REJEAN GOSSELIN, EAST-BROUGHTON  
REMISE DE TROPHEES

PRIX DE PRESENCE

Attribution d'un habillement de motoneige au complet de marque connue

BIENVENUE A TOUS

17

17

17

## STUDIO DE CULTURE PHYSIQUE



Madame, Mademoiselle, à compter du 8 octobre prochain, le studio de culture physique sera en opération 4 jours par semaine au 209, rue Cloutier, Vallée-Jonction.

Je donne moi-même ces cours sous l'habile direction de Mme Thérèse Genest, culturiste bien connue, et à qui je dois ma formation.

A mon studio de culture physique: trois ans d'expérience, beaucoup d'espace et un sauna:

Je puis vous offrir les services suivants: Cours pour maigrir en beauté. Cours pour corriger des régions localisées. Cours pour développer et raffermir la poitrine. Traitement anti-cellulite. Cours pré-natal et post-natal.

Le studio est équipé d'appareils modernes pour de meilleurs résultats et vous maintenir en bonne condition physique. Tous les cours de même que les régimes sont préparés par Mme Thérèse Genest, culturiste. Vous pouvez vous procurer aussi à mon studio tous les articles et appareils Weider.

**OUVERT LES LUNDI, MARDI, MERCREDI ET JEUDI**  
de 1h. à 5h. - Le soir de 7h. à 9h.  
Ce sont des programmes personnels d'une durée de 3 mois ou 24 présences.

Inscription en tout temps. Pour information: Tél.: 253-5363

MME JACQUELINE CLOUTIER, Culturiste

## A L'ARENA DE STE-MARIE L'ON S'AMUSE BIEN

Dans le but de renseigner la population de Ste-Marie et des municipalités avoisinantes, on vous communique la cédule des prochaines activités qui se dérouleront à l'aréna de Ste-Marie de Beauce, pour la période de mercredi le 17 octobre au mardi le 23 octobre prochain.

**MERCREDI 17 OCTOBRE:**

3h. 30 à 4h.30 p.m.: Mosquito

4h. 45 à 5h. 45 p.m.: Pee Wee

6h. à 7h. p.m.: Midget

7h. 15 à 8h. 15 p.m.: Ste-Marie Inc. Junior B

8h. 30 à 9h. 30 p.m.: Ecole de patinage

9h. 45 à 10h. 45 p.m.: Ligue Industrielle "Labatt"

**JEUDI 18 OCTOBRE**

2h. à 3h. p.m.: Patinage gratuit jeunes enfants et parents

3h. 30 à 4h. 30 p.m.: Atôme

4h. 45 à 5h. 45 p.m.: Bantam

6h. à 7h. p.m.: Ligue Industrielle "Labatt"

7h. 30 à 9h. 30 p.m.: BDL

Laurentide le Vallée-Jonction vs le St-Sylvestre et St-Patrice de Beaurivage

9h. 30 à 11h. 30 p.m.: BDL

Laurentide le St-Bernard vs Ste-Marie

**VENDREDI 19 OCTOBRE:**

3h. 30 à 4h. 30 p.m.: Mosquito

4h. 45 à 5h. 45 p.m.: Bantam

6h. à 7h. p.m.: Pee Wee

7h. 15 à 8h. 15 p.m.: St-Frédéric

9h. à 11h. 30 p.m.: Junior B

St-Laurent Le Giffard vs le Ste-Marie Inc.

**SAMEDI 20 OCTOBRE:**

8h. à 9h. a.m.: Pee Wee

9h. 15 à 10h. 15 a.m.: Bantam

10h. 30 à 11h. 30 a.m.: Pee Wee

11h. 45 à 12h. 45 p.m.: Atôme

1h. à 2h. p.m.: Pee Wee ou Bantam

2h. 15 à 3h. 15 p.m.: Patinage pour les enfants

3h. 30 à 4h. 30 p.m.: Ecole de patinage "Lions"

4h. 45 à 5h. 45 p.m.: Midget

6h. à 7h. p.m.: St-Isidore

7h. 30 à 9h. 30 p.m.: BDL

Laurentide le St-Bernard vs St-Joseph

9h. 30 à 11h. 30 p.m.: BDL le Vallée-Jonction vs St-Frédéric et Tring-Jonction.

**DIMANCHE 21 OCTOBRE:**

7h. 30 à 8h. 30 a.m.: Bantam

9h. à 11h. 15 p.m.: Ligue old Timers

12h. 15 à 1h. 15 p.m.: Bantam-

1h. 30 à 3h. 30 p.m.: BDL

Laurentide le St-Isidore vs Scott

Auto

3h. 30 à 5h. 30 p.m.: BDL

Laurentide le St-Patrice et St-Sylvestre vs Ste-Marie

6h. à 7h. p.m.: Midget

7h. 30 à 9h. 30 p.m.: BDL

Laurentide les Alliés vs Frampton

9h. 30 à 11h. 30 p.m.: BDL

Laurentide le St-Joseph vs St-Frédéric et Tring-Jonction

**LUNDI 22 OCTOBRE:**

3h. 30 à 4h. 30 p.m.: Mosquito

4h. 30 à 5h. 30 p.m.: Pee Wee

5h. 45 à 7h. 15 p.m.: Bantam

7h. 45 à 9h. 30 p.m.: Patinage pour adultes

9h. 45 à 11h. 45 p.m.: Ligue Chaudière-Lévis.

**MARDI 23 OCTOBRE**

2h. à 3h. p.m.: Patinage jeunes enfants et parents

3h. 30 à 4h. 30 p.m.: Mosquito

4h. 45 à 5h. 45 p.m.: Pee Wee

6h. à 7h. p.m.: Midget

7h. 15 à 8h. 15 p.m.: Ecole de patinage "Lions"

8h. 30 à 9h. 30 p.m.: Vallée-Jonction

9h. 45 à 10h. 45 p.m.: Les Alliés de Ste-Hénédine et Ste-Marguerite

te

## Assemblée de l'Association Coopérative Féminine

Assemblée de l'Association Coopérative Féminine mercredi, le 24 octobre prochain, à la Salle communautaire, à 8 heures.

Notre invité est M. Maurice Lacroix qui s'occupe du Carrefour de la Sobriété à St-Anselme.

Nous profitons de l'occasion pour inviter tous ceux qui sont intéressés à connaître les débuts, les buts, et les services que le Carrefour peut rendre à nous tous.

Au plaisir de vous rencontrer, mercredi prochain,  
La publiciste

## Rallye Navex automobile des Aigles de St-Bernard

Dimanche, le 16 septembre avait lieu à St-Bernard le rallye annuel du club de hockey. Trente-huit participants prennent le départ au début de l'après-midi et le soir trente concurrents reviennent après s'être inscrits aux trois points de vérification. Le vendredi suivant, une soirée réunit tous les participants: on dévoile le nom des gagnants et on leur remet leurs trophées. Les quatre premiers prix sont remportés par: Gilles et Carole Lemay, Sylvie Moore et Gaétan Lemay au 1er rang, Raymonde Vallée et Richard Pouliot au 2ème rang, Edgar et Louise Berthiaume, Jacques et Louise Filion au 3ème rang, Jacques et Solange Lachance au 4ème rang. Félicitations à tous les gagnants et bravo à tous ceux qui ont participé. Merci aussi à tous ceux qui ont apporté leur collaboration afin de rendre possible la réalisation de ce rallye.



# HITACHI

"APS" ÉLECTRONIQUE  
MET FIN À  
L'IMAGE COULEUR INSTABLE



Le nouveau télécouleur Hitachi «APS» électronique est programmé de façon à vous assurer une image couleur indérégable.

Les contrôles de la densité de la couleur, de la luminosité, du relief et du son lors de la variation des programmes et du changement de canal, sont assurés électroniquement par cette commande ultramoderne.

Quelques-unes des caractéristiques des télécouleurs Hitachi: entrée incorporée pour le câble • réglage d'accord UHF-VHF à mémorisation • circuit sur module enfilable • son et image instantanés.

Tous les téléviseurs Hitachi sont transistorisés à 100% et montés sur châssis à état solide.

Récepteur AM / FM  
STÉRÉO HITACHI...  
le son à son meilleur



DES PRIX FABULEUX  
\* Sedans Datsun 1974

et les magnifiques prix Hitachi suivants:

- \* Hitachi V-17 Téléviseurs portatifs noir et blanc
- \* Hitachi KH-3000 Radios portatives à 8 gammes de fréquence
- \* Hitachi KC-786 Radios-réveils numériques AM-FM
- \* Hitachi TRQ-30 Magnétophones à cassette compacts
- \* Hitachi TRQ-257 Magnétophones à cassette
- \* Hitachi KH-934 Radios portatives AM/FM
- \* Hitachi L-1602 Lanternes fluorescentes

Le concours prend fin à minuit, le 22 décembre 1973  
Tous les détails du concours paraissent au verso

La maison des  
specialistes  
en électronique

# Jobin Radio Télévision

ENR.

Ste-Marie, Beauce Rue St-Antoine, Tel.: 387-2877

**Deces de M. Hermenegilde Thivierge**



A St-Elzéar de Beauce, le 5 octobre 1973, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Hermenegilde Thivierge, époux de Dame Mathilda Couture de St-Elzéar.

Outre son épouse, lui survivent, ses enfants: M. & Mme Emile Nadeau (Alice) de St-Sylvestre, M. & Mme Wilfrid Thivierge (Jeanne d'Arc Sylvain) de Scott, M. & Mme Lucien Thivierge (Jeanne d'Arc Guay) de Ste-Marie, M. & Mme Paul Bonneville (Edith) de Ste-Marie, M. & Mme Jules Aimé Thivierge (Thérèse Tardif) de St-Sylvestre, M. & Mme Noel Thivierge (Evangéline Gagné) de St-Elzéar, M. & Mme Dorveny Thivierge, (Patricia Berthiaume) de Charny, M. & Mme Rosaire Thivierge (Georgette Cyr) de St-Elzéar, M. & Mme Benoit Thivierge (Anne-Marie Berthiaume) de Charny M. & Mme Ludger Thivierge (Claudette Carrier) St-Jean Chrysostome, M. & Mme Robert Thivierge (Mireille Boulay) Montréal, M. & Mme Claude Ferland (Céline) de Ste-Marie, M. Jean-Guy Thivierge de St-Elzéar.

Ses beaux-frères et belles-soeurs, M. & Mme Odilon Auclair (Albina Couture) de Sacré Coeur de Marie, M. & Mme Wilfrid Couture (Ronald Drouin) St-Pierre Broughton, M. & Mme Hermas Couture (Rose-Aimée Auclair) Sacré Coeur de Marie.

Il laisse 47 petits-enfants et 5 arrière-petits-enfants.

Le service funèbre fut chanté en l'église de St-Elzéar mardi le 9 septembre à 10 hres A.M. Portaient le cercueil, ses petits fils: M.M. Lauréat Nadeau, Jean Hébert, Raymond, Michel, Yves et Claude Thivierge.

Portaient les fleurs: M.M. Clément, Mario, Claude, Gaston Thivierge, Marcel Ferland et Michel Nadeau.

La quête fut faite par M.M. Adonias Laplante et Ulric Lesard.

La direction des funérailles a été confiée à la Maison Edgar Mercier de Ville Ste-Marie.

Notre journal offre ses plus sincères condoléances à la famille éplorée.

Les membres du Comité du travail féminin de la Croix-Rouge contribuent à l'habillement de milliers de gens dans le besoin. Chaque année, des vêtements évalués à plus d'un demi-million de dollars sont confectionnés par les volontaires de la Croix-Rouge pour être distribués aux nécessiteux en détresse lors de sinistres survenant aussi bien au Canada que dans d'autres parties du monde.

Grâce aux donateurs volontaires, la Croix-Rouge approvisionne en sang et en dérivés sanguins tous les hôpitaux du Canada, sans aucune dépense pour le malade. Le sang n'est pas un produit synthétique, il doit venir des êtres humains.

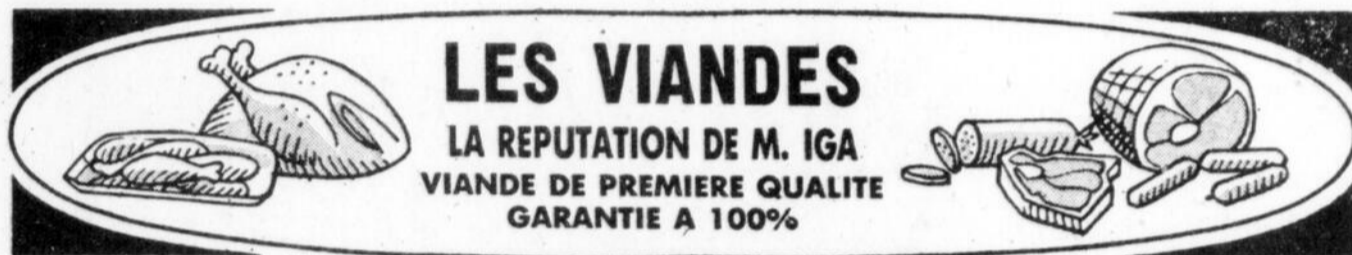


**GRANDE VENTE d'automne**

Voici quelques-uns de nos Spéciaux qui paraissent dans notre circulaire de cette semaine, soit les 17-18-19-20 octobre 73:

**EPICERIE**

SOUPE AYLMEY TOMATES OU LEGUMES.	12c	PAIN FACINATION 20 oz.	25c
EAU MINERALE MONTCLAIR	29c	COKE CANETTE 10 oz.	10c
CAFE MAXWELL, sac/lb.	89c	BEURRE NO. 1 T.V.	69c
FROMAGE TRANCHE KRAFT /lb.	85c	JUS DE TOMATES HEINZ 19 oz.	17c
FARINE ROBIN HOOD 7 lb.	99c	SUCRE BLANC, 10 lb.	1.29
		PAPIER DE TOILETTE MODERNE	2/.25



JAMBON PICNIC FUME MAPLE LEAF, la lb.	.89c	BOEUF HACHE FRAIS	la lb. 95c
JAMBON COTTAGE C.OV. MAPLE LEAF, la lb.	1.19	STEAK HACHE MAIGRE	la lb. 1.29
BACON TRANCHE SUNSET	la lb. 79c	ROTI DE BOEUF COTE CROISEE	la lb. 1.15
FOIE DE LARD TRANCHE	la lb. 69c	PICNIC LARD FRAIS	la lb. 89c

**Succulente recette COUPE FRANCAISE ROTI CANADIEN**

ROSBEEF FRANCAIS sans perte	la lb. 2.09	CUBES DE BOEUF pour fondu	LB. .... 2.79
STEAK MINUTE très mince,	.... la lb. 2.19	BOEUF A RAGOUT très tendre	LB. .... 1.59



CELERI DU QUEBEC GR. 24	19c	POMMES MCINTOSH	5 lb. 79c
LAITUE DE CALIFORNIE GR. 24	2/49c	POIRES BARTLETS GR. 165	.... la dz. 79c

**PRODUITS CONGELÉS**

PATATES FRITES SNOW CAP. ... 2 lb.	33c	CREME GLACEE 3 chop. saveurs assorties	59c
------------------------------------	-----	--	-----

**MARCHÉ I.G.A.**

C. SAVOIE, PROP.  
Jos. Caouette gérant

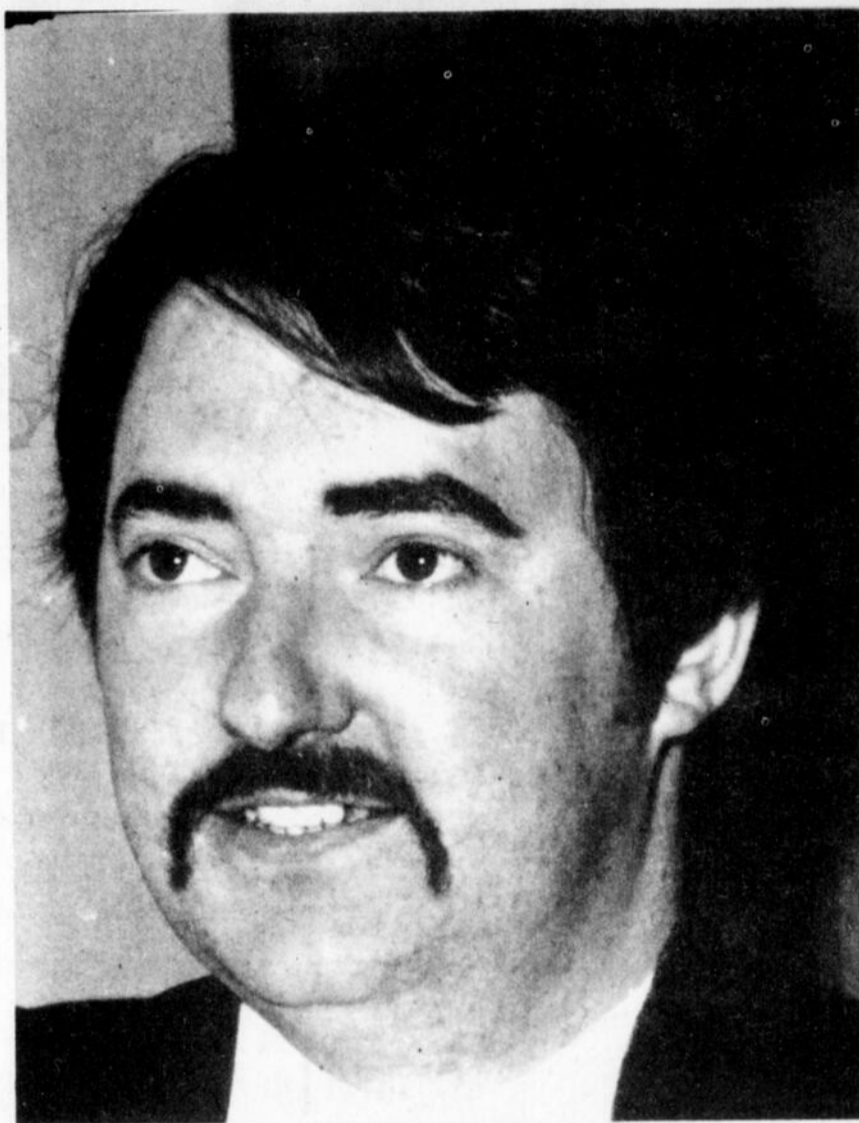
Ville Ste-Marie  
Tél.: 387-5405

17

17

17

# UN INSTANT !



CLAUDE POULIN

Journaliste parlementaire, homme d'affaires, et avocat

## CELUI QUI COMPRENT VOS PROBLEMES:

- La pollution des fermes longeant la Rivière Chaudière;
- L'autoroute de la Beauce qui est toujours sans solution finale;
- Les produits de l'éclaircie qui demeurent invendus dans certaines parties du comté;
- Les frais judiciaires qui devraient être abolis;
- Les juges qui ne devraient plus être nommés par reconnaissance politique;
- Les pertes de temps et d'argent dans la Voirie de la Beauce à cause de la centralisation;
- L'absence d'entretien des routes secondaires de Beauce-Nord;
- Le manque d'aide aux petites et aux moyennes industries;
- Le gaspillage d'argent pour la création d'emplois non permanents;
- La paralysie du Conseil de Comté, par manque d'argent et de pouvoirs;
- L'insuffisance dans l'aide aux municipalités;

**IL FAUT METTRE DE L'ORDRE LA?-DEDANS!**

avec **CLAUDE POULIN**

# UNION NATIONALE